



China Shipping Container Lines Company Limited 中海集裝箱運輸股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

股份代號：2866



POSITIONED
FOR FUTURE OPPORTUNITIES
年報 2011



公司簡介

中海集裝箱運輸股份有限公司（「中海集運」或「本公司」）是中國海運集團所屬主要從事集裝箱運輸及相關業務的多元化經營企業。經營範圍涉及集裝箱運輸、船舶租賃、攬貨訂艙、運輸報關、倉儲、集裝箱堆場、集裝箱製造、修理、銷售、買賣等領域。二零零四年六月和二零零七年十二月，中海集運分別在香港聯合交易所和上海證券交易所成功上市。

截至二零一一年十二月三十一日，中海集運經營船舶164艘，整體運載能力超過60萬TEU，位居世界前十大班輪公司之列。經營80餘條國際、國內集裝箱航線遍佈全球100多個國家。近年來，成功打造的一系列精品航線使中海集運更具市場競爭力。此外，中海集運已擁有300多個全球代理網點，全面實現了「營銷網絡化、服務一體化」。

中海集運旗下擁有中海碼頭、浦海航運、五洲航運、洋山儲運等公司，整合了包括船隊、碼頭、集卡、倉儲、鐵路、空運等多種資源，形成了海鐵聯運、海空聯運、水水聯運、水陸聯運等多種運輸形式，成功打造了完整的綜合航運物流產業鏈，可為全球客戶提供全程的「門—門」服務。

未來，公司將堅持科學發展觀，精心組織、精細管理，全力打造一流的船隊和團隊，致力成為「世界一流的集裝箱綜合航運物流企業」，以「誠信四海、服務全球」的理念為全球客戶提供高品質服務！





目錄

公司資料	2
財務摘要	4
企業架構	5
二零一一年大事紀要	6
董事長報告	10
管理層討論與分析	16
董事、監事及管理層簡介	22
董事會報告	34
企業管治報告	48
監事會報告	59
獨立核數師報告	61
合併利潤表	63
合併綜合收益表	64
合併資產負債表	65
公司資產負債表	67
合併權益變動表	69
合併現金流量表	71
合併財務報表附註	72
五年財務資料概要	162
股東週年大會通知	163



董事 執行董事

李紹德先生 (董事長)
許立榮 (副董事長)
張國發先生 (副董事長)
黃小文先生
趙宏舟先生

非執行董事

張建華先生
林建清先生
王大雄先生
徐輝先生
張榮標先生

獨立非執行董事

沈康辰先生
盤占元先生
沈重英先生
吳大器先生
張楠女士

監事

陳德誠先生 (主席)
寇來起先生
屠士明先生
王修平先生
華民先生
潘英麗女士

投資戰略委員會

李紹德先生 (主席)
許立榮先生
張國發先生
林建清先生
王大雄先生
黃小文先生
張楠女士
盤占元先生
沈重英先生

提名委員會

沈重英先生 (主席)
張楠女士
盤占元先生
張國發先生
王大雄先生

薪酬委員會

沈康辰先生 (主席)
張建華先生
吳大器先生

審核委員會

吳大器先生 (主席)
沈康辰先生
王大雄先生

增值權委員會

張建華先生 (主席)

公司秘書

葉宇芒先生

總會計師

劉沖先生

授權代表

李紹德先生
黃小文先生

在中國的法定地址

中國
上海
洋山保稅港區
業盛路188號
洋山保稅港區國貿大廈A-538室

在中國的主要營業地點

中國
上海
浦東新區
福山路450號
27樓

■ 公司資料

香港營業地點

香港
港島東
華蘭路18號
港島東中心59樓

國際核數師

羅兵咸永道會計師事務所

國內核數師

天職國際會計師事務所有限公司

法律顧問

金杜律師事務所

香港H股過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心17樓

主要往來銀行

中國銀行
中國工商銀行
花旗銀行
招商銀行
浦東發展銀行
交通銀行

電話

86 (21) 6596 6105

傳真

86 (21) 6596 6813

公司網址

www.cscl.com.cn

H股上市地點

香港聯合交易所有限公司主板

上市日期

二零零四年六月十六日

已發售H股數目

3,751,000,000股H股

每手股數

1,000股

聯交所股份編號

02866

A股上市地點

上海證券交易所

上市日期

二零零七年十二月十二日

已發售A股數目

7,932,125,000股A股

每手股數

100股

上海證券交易所股份編號

601866

* 本公司根據香港法例第32章公司條例第XI部以其中文名稱和英文名稱「China Shipping Container Lines Company Limited」登記為非香港公司

以圖表形式顯示二零一一及二零一零年度的主要財務數據比較

合併業績

(按照香港財務報告準則「香港財務準則」)

截至十二月三十一日止年度

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	變動 (%)
收益	28,246,498	34,808,706	(18.9%)
營運(虧損)/利潤	(2,508,695)	4,466,298	(156.2%)
除所得稅前(虧損)/利潤	(2,626,259)	4,319,708	(160.8%)
本公司權益持有人應佔本年(虧損)/利潤	(2,743,469)	4,203,134	(165.3%)
每股基本(虧損)/利潤	人民幣(0.235)元	人民幣0.360元	(165.3%)
(毛虧)/毛利率	(7.5%)	14.4%	(152.1%)
稅前(虧損)/利潤率	(9.3%)	12.4%	(175.0%)
負債比率	40.5%	10.6%	282.1%

合併資產與負債

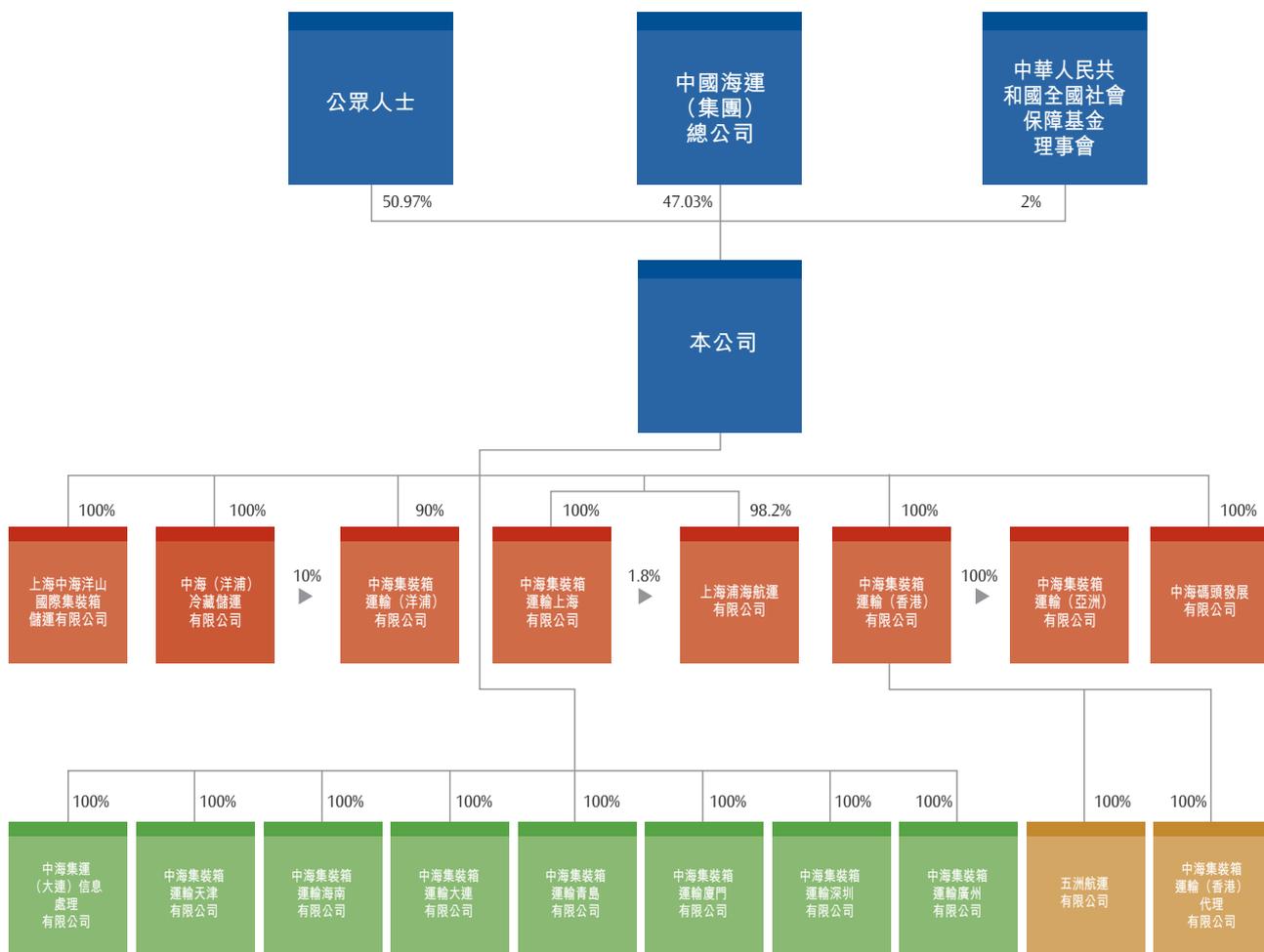
(按照「香港財務準則」)

於十二月三十一日

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	變動 (%)
總資產	49,412,490	49,016,125	0.8%
非流動資產	39,094,542	35,498,563	10.1%
流動資產	10,317,948	13,517,562	(23.7%)
總負債	22,511,801	19,053,882	18.1%
流動負債	9,791,948	8,654,025	13.1%
流動資產淨值	526,000	4,863,537	(89.2%)
淨資產	26,900,689	29,962,243	(10.2%)

■ 企業架構

以下的圖表顯示了本公司及其主要附屬公司簡化了的企業及股權架構：



本公司的附屬公司，聯營公司及共同控制實體的詳情，已概列於合併財務報表附註四十。

二零一一年大事紀要

二零一一年一月中海集運董秘榮獲「金治理•投資者關係公司董秘獎」。

二零一一年一月十五日，中海集運在韓國三星重工船廠建造的14100TEU「中海之星」輪命名交船儀式在三星船廠隆重舉行。「中海之星」輪投入中海集運歐洲航線營運。該輪的順利交付，標誌著中海集運運輸船隊邁上了一個新的台階。

二零一一年一月二十四日，中海集運召開二零一一年工作會議暨第四屆職工代表大會第二次會議。

中海集運作為上海船東協會推薦的企業之一參加了「上海城市公眾滿意度調查活動」評審，獲得了一致認可，進入二零一零上海城市公眾滿意企業行列。

二零一一年三月二十九日，中海集運召開了第三屆董事會第七次會議。會議由公司董事長李紹德先生主持。

二零一一年中海集運股份有限公司再度蟬聯由上海海通國際汽車物流有限公司頒發的「二零一零年度最佳供應商」稱號，這是我司VIP客戶對我司精品航線和人性化服務的高度肯定。

二零一一年四月二十九日，中海集運在韓國三星重工船廠建造的14100TEU「中海金星」輪命名交船儀式在三星船廠隆重舉行。「中海金星」輪是韓國三星重工為中海集運建造的8艘同類型船舶中的第二艘。

二零一一年五月五日，中海集運當選為上海上市公司協會第一屆監事會監事單位。

二零一一年五月七日，「中國上市公司董事會金圓桌論壇暨第七屆『金圓桌獎』頒獎盛典」在北京隆重舉行，中海集運董事總經理黃小文先生榮獲「金圓桌獎」「最佳CEO」獎項。

二零一一年五月二十二日，14100TEU集裝箱船「『中海木星』首航大連慶典儀式」在大連大窯灣港隆重舉行。

■ 二零一一年大事紀要

二零一一年六月十日至十二日，第十屆中國上市公司百強高峰論壇在紹興舉行，中海集裝箱運輸股份有限公司獲「二零一零年度中國上市公司百強」、董事總經理黃小文先生獲「中國企業領袖獎」、董秘葉宇芒先生獲「中國最佳董秘獎」。

二零一一年六月十七日，中國企業社會責任年會發佈了「二零一一中國企業社會責任榜」，中海集裝箱運輸股份有限公司榮獲「二零一一中國企業社會責任優秀企業」。

二零一一年六月二十四日，在由中國交通運輸協會、中國航務週刊主辦的第八屆中國貨運業大獎「金輪獎」中，中海集運榮獲了最佳集裝箱班輪公司綜合服務獎金獎、中國—歐洲航線金獎、中國—南美航線金獎、中國—北美航線銀獎、中國—澳新航線銀獎、中國—中東／印巴航線銀獎。同時，還獲得了「最具社會責任感航運企業大獎」。

二零一一年六月二十八日，中海集裝箱運輸股份有限公司召開了二零一零年度股東大會及第三屆董事會第十次會議。

二零一一年七月九日，「二零一一中國低碳發展經濟新聞人物」頒獎儀式在海南隆重舉行，董事總經理黃小文先生獲得「中國低碳物流領軍人物」的榮譽稱號。

二零一一年七月十三日，中海集運召開了「二零一一年海外代理工作交流會」。會議由中海集運董事副總經理趙宏舟先生主持。

二零一一年七月十三日，中海集運第四艘14,100TEU集裝箱船「中海水星」號命名儀式在韓國三星重工船廠隆重舉行。

二零一一年七月十九日上午，中海集運在公司第一會議室召開「中海集運二零一一年年中工作會議」。

二零一一年八月二十二日，中海集運和中海科技舉行「中海集運與中海科技戰略合作協議簽約儀式」。

二零一一年八月二十四日，中海集裝箱運輸股份有限公司分別召開了第三屆董事會第十二次會議和第三屆監事會第六次會議。

二零一一年九月九日，在香港舉行的第六屆亞洲品牌盛典上，中海集運榮獲「亞洲名優品牌獎」。





董事長報告

二零一一年，由於主要發達經濟體受債務危機影響，新興市場國家面臨高通脹壓力，全球經濟增長趨緩。受制於宏觀經濟的不景氣，集裝箱運輸需求增幅放緩，全球航運市場較為低迷。加之新增運力在本期間集中交付，供需矛盾加劇。此外，燃油價格居高不下，增加了班輪公司的營運成本。面對複雜的市場形勢，本集團積極主動地採取多項措施，應對市場下滑，盡最大努力減少了虧損。

本集團二零一一年實現收益人民幣28,246,498,000元，較二零一零年下降了18.9%。完成重箱量7,438,002TEU，較二零一零年增長3.2%。本公司權益持有人應佔虧損為人民幣2,743,469,000元。每股虧損為人民幣0.235元。





經營回顧

面對嚴峻的經營環境，本集團沉着應對，制定清晰的企業發展戰略，深入落實精細化管理，堅持以效益為中心，嚴控各項成本支出，在市場波動中不斷提升和完善自身發展，在生產經營的各個環節全方位推行強而有力的措施。

- 一、 理性分析市場，以效益為中心，優化船型、艙位和航線的調配。本集團準確預判市場形勢，適時對富余運力進行出租、轉租等合理安排，在行業下滑時減少了損失，並增加了租船收入。同時，優化船隊結構，適應市場需求，擴大船隊大型化優勢，降低航線的單箱成本，進一步提升綜合競爭力、完善全球化服務網絡。
- 二、 深入落實精細化管理，切實採取有效措施加強成本控制。二零一一年，本集團積極推進超低經濟航速運營，適時安排鎖油，嚴控燃油成本；加強箱隊結構調整，合理安排退租，加快集裝箱週轉，提高管控能力，降低箱管成本；同時，加大談判力度，利用船隊和箱量規模優勢，謹慎研究，嚴格控制港口費用；此外，實施艙位分配預控制度，優化選擇中轉港口，提高貨物中轉銜接效率，降低支線中轉成本。
- 三、 不斷提升服務水準，追求卓越，從細節做起，為客戶提供便捷、優質的服務。去年，在《國際集裝箱化》組織的消費者民意調查中，中海集運得到客戶的認可，排名第一，成為歐洲航線貨主評價最高的船公司。

四、 推動「大合作」戰略的實施，拓寬對外合作面，加強合作。本集團通過合作經營航線、互換艙位、買艙等多種方式展開合作，完善航線布局，增加直航艙位，擴大服務覆蓋面，降低經營風險。

五、 加強營銷力度，擴大市場開發，切實推進大客戶戰略，提升航線效益。面對低迷的市場形勢，本集團以更積極、主動的心態去開拓市場，切實注重客戶需求，以扎實、優質的服務來吸引和穩定客戶。

六、 履行企業社會責任，關心關愛員工。本集團踐行低碳環保，推動綠色航運，履行企業社會責任，為員工提供良好的發展平台，增強企業凝聚力。

未來展望

二零一二年，航運市場將繼續受到全球經濟貿易發展影響，不確定性較多。歐元區國家由於受主權債務危機的風險影響，恢復較為緩慢，而美國經濟有望穩步復蘇，促進貿易需求回升，此外，南半球市場的需求較為強勁，驅動貿易量的增長。與此同時，運力供大於求的壓力仍將在較長一段時間內存在，而班輪公司將會展開更為廣泛的合作。航運市場將在波動中向前發展，挑戰與機遇並存。

本集團將會敏銳觀察市場動向，積極採取措施，把握市場機遇，繼續從盈利能力、成本控制、品牌服務、信息化、人力資源五個方面，提升自身綜合競爭力和可持續發展能力。二零一二年，更將重點推行及落實好以下幾項措施：

一、 把握時機，優化船隊結構調整，提升航線經營能力。本集團將會繼續致力於提升綜合競爭力，努力打造最適合自身發展、適應市場需要的最優化的船隊，完善全球化服務網絡。

二、 進一步優化全球航線布局，加大市場開拓力度，尋找市場亮點，覆蓋全球網絡。本集團將會適時調整東西航線艙位投入和船隊結構，突出南半球市場的開拓，同時加強內貿市場的投入，優化航線布局。

三、 繼續強化「大客戶、大合作」戰略，加強市場營銷。切實關注客戶需求，培養和維護長期、穩定、忠誠度高、與中海集運合作共贏的客戶群體。同時，加強同業合作，通過多種方式整合資源降低成本，共同推進市場有序、良性競爭。

四、 打造物流供應鏈，努力提升延伸服務。本集團將積極有效地開展物流配送、分撥等兩端延伸服務，加強協同效應，為客戶提供更為便捷、優質的一站式服務。

■ 董事長報告

五、 深入開發長江流域集裝箱市場，服務產業轉移。本集團將加強長江網點銷售建設，逐步建立並完善長江市場的延伸服務功能，提升支線運輸服務競爭力。

六、 加快信息化建設，提升營運能力。信息系統的提升是中海集運實現業務全球化、提升競爭力的關鍵步驟。本集團將大力投入信息化建設，優化信息系統，提升管控能力。

七、 繼續提升團隊執行力，關心關愛員工，履行社會責任，做好扶貧愛心工程。

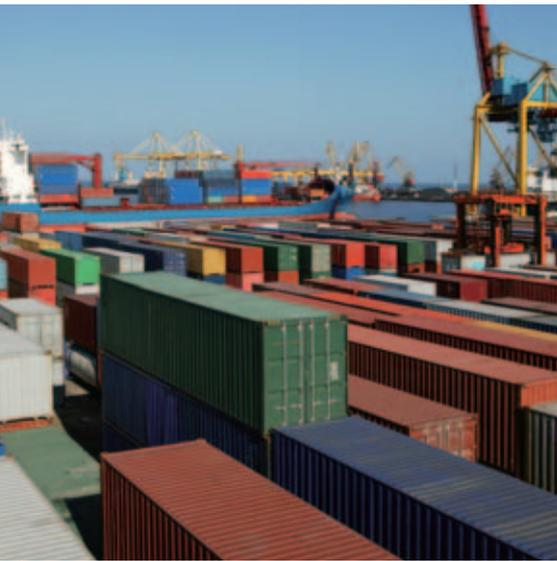
二零一二年是具有挑戰的一年，本集團將以精益求精的態度，全力以赴，堅定信心，在多變的市場中抓住機遇，在複雜的形勢中不斷提升和完善自身建設，尋求更長遠的發展。

董事長

李紹德

中國上海，二零一二年三月二十八日





整體經營表現回顧

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團全年實現收益為人民幣28,246,498,000元，較去年減少18.9%；稅前虧損為人民幣2,626,259,000元，權益持有人應佔淨虧損為人民幣2,743,469,000元；全年完成重箱量7,438,002TEU，較去年增長3.2%。截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團國際航線平均運費為每TEU人民幣5,352元，與二零一零年相比，降幅24.7%。主要是由於二零一一年全球經濟增速放緩，歐債危機深化及美國經濟的疲弱，導致歐美地區市場需求大幅萎縮，同時運力投放過快，使北美及歐地兩大外貿航線供需失衡日益嚴重，導致競爭關係惡化所致。國內航線的平均運價為人民幣1,652元，較去年同期增長4.9%。

截至二零一一年十二月三十一日，本集團總運力達603,456TEU，與二零一零年相比，同比運力增長為19.3%。

財務回顧

收益

本集團收益由二零一零年的人民幣34,808,706,000元，減少人民幣6,562,208,000元，減幅為18.9%，至二零一一年的28,246,498,000人民幣元。收益減少主要是由於：

重箱運輸完成量增幅放緩

二零一一年全年完成重箱量7,438,002TEU，較去年增加3.2%。其中國際航線尤其是歐美長航線重箱完成量呈不同程度的減少，主要原因是歐美地區因債務危機導致對進口需求回落，公司同時調整運力投放所致；內貿重箱完成量同比呈現一定增長乃公司運力投放增加所致。

各航線完成重箱量的分析

主要市場	2011年 (TEU)	2010年 (TEU)	同比變動幅度 (%)
太平洋航線	1,238,811	1,422,957	-12.9%
歐洲／地中海航線	1,177,546	1,183,421	-0.5%
亞太航線	1,398,536	1,327,892	5.3%
中國國內航線	3,544,064	3,187,152	11.2%
其他	79,045	86,633	-8.8%
合計	7,438,002	7,208,055	3.2%

管理層討論與分析

運費的減少

本集團二零一一年平均運費為每TEU人民幣3,589元，較二零一零年相比降低23.0%。其中外貿航線平均運費為每TEU人民幣5,352元，與二零一零年相比降低約24.7%，二零一一年，美國的實際經濟增長速度依然緩慢，GDP的實際年增長率僅為1.7%，相比二零一零年度的2.9%下降了1.2%，而作為中國最大進出口目的地的歐盟受債務危機影響，消費者信心不足導致貨量明顯萎縮；另外，受二零一零年對集裝箱航運市場偏樂觀情緒的帶動，新增運力在二零一一年出現了集中交付，其中大部份為超大型集裝箱船。供需失衡成為二零一一年國際航線特別是歐地線運價一路下滑的主要原因。內貿航線平均運費同比增長了人民幣78元，至人民幣1,652元，乃受惠於國內經濟發展狀況良好。

服務成本

二零一一年，服務成本總額為人民幣30,370,654,000元，與二零一零年相比增長1.9%。由於本集團成本控制得力，以每TEU計，重箱的服務成本較二零一零年下降1.2%，至人民幣4,083元。

服務成本增長是由於以下原因：

- 集裝箱及貨物成本由二零一零年的人人民幣11,450,918,000元，降至人民幣10,049,046,000元，降幅12.2%，主要是由於長航線完成運載量減少所致。其中港口使費支出人民幣1,824,843,000元，

同比降幅7.1%，皆由國際航線、航次調整縮減所致。重空箱裝卸費支出人民幣6,050,429,000元，同比降幅11.3%，主要乃國際航線完成量下降所致。箱管費用等支出為人民幣2,173,774,000元，同比降幅為18.5%，主要由外貿集裝箱運載量減少，空箱調運費下降及集裝箱租金下跌所致。

- 船舶及航程成本於本期間為人民幣14,437,290,000元，較二零一零年同期增加12.9%，主要是由於燃料支出增加所致。本期燃油支出為人民幣9,367,069,000元，較二零一零年同期上升17.2%。燃油成本上升主要由於國際原油價格不斷走高所致。本集團在二零一一年的「鎖定油價」策略抵消了一部份油價上漲的影響。
- 支線及其它成本於本期為人民幣5,884,318,000元，較二零一零年上升5.8%。成本上升的主要原因是由於本集團提供（門對門）運輸服務增加，導致支線運量上升所致。

毛虧

由於上述原因，本集團二零一一年產生毛虧人民幣2,124,156,000元（二零一零年：毛利為人民幣5,015,820,000元）。

所得稅

自二零一一年一月一日至二零一一年十二月三十一日，本公司所適用的企業所得稅稅率為24%。依據新所得稅法的規定，除部份附屬公司之企業所得稅稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%外，其他附屬公司之企業所得稅稅率自二零零八年一月一日起變更為25%。

根據新所得稅法的有關規定，本公司就來源於境外附屬公司之利潤應在其附屬公司宣告發放股息時繳納企業所得稅。並根據有關規定，本公司按照其適用稅率就海外附屬公司之利潤繳納企業所得稅。

分銷、行政及一般開支

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度分銷、行政及一般開支為人民幣689,451,000元，較二零一零年下降18.0%，主要由於員工薪酬福利開支有較大減少所致。

權益持有人應佔虧損

由於上述原因，二零一一年本集團權益持有人應佔淨虧損為人民幣2,743,469,000元，較二零一零年的應佔淨利人民幣4,203,134,000元，減少淨利人民幣6,946,603,000元。

流動資金、財政資源及資本架構

本集團流動資金主要來源為經營性資金流入及銀行借貸。現金主要用途為融資服務成本支出、新建船舶、購置集裝箱、支付股息以及借貸資金及融資租賃的歸還本息。

於二零一一年十二月三十一日，本集團的銀行貸款合計人民幣15,857,846,000元，到期還款期限分布在二零一二年至二零二一年期間，需分別於一年內還款為人民幣5,049,299,000元，於第二年內還款為人民幣2,938,735,000元，於第三年至第五年還款為人民幣4,446,634,000元及於五年後還款為人民幣3,423,178,000元。本集團的長期銀行貸款主要用作船舶建造及碼頭建設融資。

於二零一一年十二月三十一日，本集團的長期銀行貸款以共值人民幣4,930,645,000元（二零一零年十二月三十一日：人民幣2,074,524,000元）之若干集裝箱、集裝箱船舶及碼頭泊位及港務設施作抵押。

於二零一一年十二月三十一日，本集團持有十年期應付債券計人民幣1,786,627,000元，債券募集資金全部用於船舶建造，該債券發行由中國銀行上海分行擔保。

於二零一一年十二月三十一日，本集團人民幣定息借款為人民幣2,132,840,000元，年利率為5.3%至6.3%，美元定息借款為人民幣528,646,000元，年利率為4.9%，浮動利率美元借款為人民幣13,196,360,000元，年利率以倫敦銀行同業拆借利率為基準並進行調整。本集團的借款以人民幣或美元結算，現金及現金等價物主要以人民幣與美元持有。

管理層討論與分析

於二零一一年十二月三十一日，本集團應付融資租賃款項合計人民幣319,377,000元，到期還款期限分布在二零一二年至二零一七年期間，需分別於一年內還款為人民幣194,729,000元；於第二年內還款為人民幣95,507,000元，於第三年至第五年還款為人民幣23,113,000元及於五年後還款人民幣6,028,000元。本集團的應付融資租賃款絕大部份用作新集裝箱的租賃，剩餘少數部份用於碼頭及港口設施。

流動資產淨值

截至二零一一年十二月三十一日，本集團流動資產淨額為人民幣526,000,000元。流動資產主要包括：燃料存貨計人民幣1,206,379,000元；應收貿易賬款及票據計人民幣1,801,106,000元；預付賬款及其它應收款計人民幣237,190,000元，以及現金、銀行存款計人民幣7,073,273,000元。流動負債主要包括：應付貿易賬款計人民幣3,820,428,000元；應計費用及其它應付款計人民幣663,417,000元；應交所得稅項計人民幣39,075,000元；一年內到期的長期借款計人

民幣4,230,182,000元，短期銀行借款計人民幣819,117,000元；一年內應付融資租賃款項計人民幣194,729,000元以及撥備計人民幣25,000,000元。

現金流量

於二零一一年度，本集團用於經營活動的淨現金流出為人民幣2,394,295,000元，主要以人民幣、美元定值，較二零一零年度的淨現金流入計人民幣5,438,384,000元減少人民幣7,832,679,000元。二零一一年末現金及現金等價物結餘同比減少人民幣3,575,123,000元，主要反映源於融資活動的淨現金流入小於經營活動及投資活動的淨現金流出。本集團本年度融資活動現金流入主要為銀行貸款，前述資金取得主要用於短期營業所用及船舶、集裝箱、碼頭設施的購建。

下表提供有關本集團於截至二零一一年十二月三十一日和二零一零年十二月三十一日止年度的現金流量資料：

單位：人民幣元

	2011年	2010年
(用於)／來自經營活動的現金淨額	(2,394,295,000)	5,438,384,000
用於投資活動的現金淨額	(5,387,526,000)	(1,999,449,000)
來自融資活動的現金淨額	4,346,749,000	408,750,000
匯率變動對現金的影響	(140,051,000)	(135,997,000)
現金及現金等價物(減少)／增加淨額	(3,575,123,000)	3,711,688,000

用於經營活動的現金淨額

截至二零一一年十二月三十一日止年度，經營活動的現金淨流出額為人民幣2,394,295,000元，較二零一零年人民幣淨流入5,438,384,000元減少流入人民幣7,832,679,000元。本集團來自經營活動的現金淨額的減少，是由於二零一一年本集團收益及經營利潤率出現較大跌幅所致。

用於投資活動的現金淨額

截至二零一一年十二月三十一日止年度，用於投資活動的現金淨額為人民幣5,387,526,000元，較二零一零年的人民幣1,999,449,000元增加人民幣3,388,077,000元，主要由於本集團為船舶、集裝箱和其它在建工程的資本開支及對外投資的資本開支均大於去年。

來自融資活動的現金淨額

截至二零一一年十二月三十一日止年度，來自融資活動的現金淨額為人民幣4,346,749,000元，較二零一零年來自融資活動的現金淨額人民幣408,750,000元增加3,937,999,000人民幣元。二零一一年度，本集團借入的銀行貸款計人民幣7,736,196,000元，償還銀行貸款計人民幣2,899,536,000元，償還融資租賃本金計人民幣212,959,000元。

應收貿易賬款的平均週轉期

截至二零一一年十二月三十一日，本集團應收貿易賬款餘額為人民幣1,850,074,000元；較去年同期減少人民幣17,858,000元，對關聯方應收貿易賬款餘額為人民幣178,813,000元，較去年增加人民幣9,083,000元。由於年內本集團收益較去年下降18.9%，致使應收貿易賬款的平均週轉期較上一年度有一定幅度上升。

負債比率

截至二零一一年十二月三十一日，公司淨負債比率（淨債務與股東權益之比率）為40.5%，高於去年同期的10.6%。淨負債比率的上升主要因為：一方面用於購置集裝箱船舶等資本支出的銀行貸款增加；另一方面，本年度因虧損減少了公司的淨資產，這些因素均使淨負債比率增加。

外匯風險及有關對沖

公司大部份收益以美元結算，當期產生匯兌收益71,003,000元人民幣，主要系美元及歐元匯率波動所致；外幣報表折算差額影響股東權益411,806,000元人民幣。公司未來將繼續密切關注人民幣及國際主要結算貨幣的匯率波動，對經營淨現金流入的外幣收入及時結匯，降低匯率變動帶來的損失。並在需要之時，以適當的方法減低外匯風險。

管理層討論與分析

資本開支

截至二零一一年十二月三十一日止年度，用於添置集裝箱船舶、在建中船舶開支為人民幣5,070,391,000元，用於購買集裝箱開支為人民幣193,903,000元，用於購置其他生產辦公設施及車輛等開支計人民幣200,896,000元，用於股權投資235,493,000元人民幣。

承擔

截至二零一一年十二月三十一日，本集團就已訂約但未撥備之在建中船舶的資本承擔為人民幣6,334,295,000元，投資承擔為人民幣152,000,000元。此外，本集團就土地及房屋以及船舶及集裝箱的經營租賃承擔分別為人民幣112,238,000元及人民幣11,855,744,000元。

或有負債

截至二零一一年十二月三十一日，本集團計入法律訴訟撥備為人民幣25,000,000元。除此以外，本集團並無其他或有負債事項。

僱員、培訓及福利

截止二零一一年十二月三十一日，本集團共有僱員4,509人，於本期間總開支約為人民幣1,591,004,000元。另外，本集團與多間中國海運（集團）總公司（「中國海運（集團）」）的附屬公司訂有合約，它們向本集團提供合共約2,610名船員，主要用於自有及光租船舶上。

本集團的員工酬金包括基本薪酬、其它津貼及表現花紅。本集團為其員工採納一項表現掛鈎花紅計劃。該計劃專為將本集團員工的財務利益與若干業務表現指標掛鈎。該等指標可能包括但不限於本集團的目標利潤。

本集團員工的表現掛鈎花紅計劃細則各不相同。本集團現分別對其各附屬公司設定須達到的若干表現指標，並按當地情況制定本身的詳細表現酬金政策。

本集團於二零零五年十月十二日採納並於二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日和二零零八年六月二十日修訂的一項以現金償付、以股票為基礎的補償計劃，名為「H股股票增值權計劃」（「增值權計劃」）。增值權公允價值的變動確認為本集團的費用或收入。本公司高級管理人員、經營部門主要負責人和管理部門主要負責人，本公司下屬控股子公司總經理和副總經理等人員有可能於未來享有一份以現金支付的補償，該補償以行權時本集團之H股股票價格與授予時的價格的增長為基礎來計算。

本集團已經組織落實本集團內部僱員多種培訓，包括船員管理部門的安全管理系統(SMS)培訓以及中高層干部的管理課程培訓等。

執行董事

李紹德先生（61歲）

現任本公司董事長兼執行董事，負責本集團（本公司及附屬公司）營運的整體管理及制訂本集團的業務策略，也是現任的中國海運（集團）總公司董事長、黨組書記，中海發展股份有限公司董事長。李先生於一九六八年加入上海海運局，開始其航運事業，一九六八年至一九八八年期間，歷任上海海運局油輪船隊黨委副書記、勞資處副處長、處長；一九八八年至一九九五年，歷任上海海運局副局長、上海海運（集團）公司副總經理；一九九五年至一九九七年，出任上海海運（集團）公司總經理；於一九九七年至二零零三年出任中國海運（集團）總公司副總裁，於二零零三年至二零零六年六月，出任中國海運（集團）總公司黨組書記、副總裁；自二零零六年六月至二零零六年十一月，出任中國海運（集團）總公司總裁、黨組書記；自二零零六年十一月至二零一一年八月，出任中國海運（集團）總公司總裁、黨組副書記；自二零一一年八月起，出任中國海運（集團）總公司董事長、黨組書記，在航運業累積了超過四十年的經驗。李先生於一九八三年畢業於上海海運學院水運管理專業，一九九七年畢業於上海海運學院水運管理系，獲得工學碩士學位。現為大連海事大學、上海海事大學客座教授，現任中國船東協會副會長，於一九九九年獲國務院特殊貢獻津貼。李先生於一九九七年十月加入本公司。

許立榮先生（54歲）

現任本公司副董事長兼執行董事，也是現任的中國海運（集團）總公司董事、總經理、黨組成員，中海發展股份有限公司副董事長，中海香港控股有限公司、中海歐洲控股有限公司、中海北美控股有限公司、中海東南亞控股有限公司、中海西亞控股有限公司等多家公司的董事長。許先生曾任中國遠洋運輸（集團）總公司副總裁、黨組成員、工會主席，中國遠洋控股股份有限公司副總經理及董事、中遠集裝箱運輸有限公司董事總經理、中遠航運股份有限公司董事長、中遠太平洋有限公司董事會主席、上海遠洋運輸公司船長、船舶管理一處副處長、上海遠洋國際貨運公司總經理、上海遠洋運輸公司副總經理、上海航運交易所總裁。許先生擁有豐富的集裝箱運輸經營管理、船舶工作及企業經營管理經驗。許先生畢業於上海海運學院與荷蘭馬斯特裡赫特管理學院工商管理碩士，高級工程師。許先生於二零一一年十一月加入本公司。

董事、監事及管理層簡介

張國發先生（55歲）

現任本公司副董事長兼執行董事，也是現任的中國海運（集團）總公司副總經理、黨組成員，中海發展股份有限公司董事。張先生於一九八零年開始其航運事業，一九九一年至二零零零年，歷任國家交通部水運管理司副主任科員、主任科員、副處長、處長；二零零零年七月至二零零一年十一月，出任交通部水運司司長助理；於二零零一年十一月至二零零四年十一月，出任交通部水運司副司長；自二零零四年十一月至二零零五年十一月，出任中國海運（集團）總公司副總裁，自二零零五年十一月至二零一一年九月，出任中國海運（集團）總公司副總裁、黨組成員；自二零一一年九月起至今，出任中國海運（集團）總公司副總經理、黨組成員，擁有豐富的管理經驗。張先生於一九八八年自武漢大學本科畢業，於一九九一年取得武漢大學碩士學位，於一九九七年取得武漢大學經濟學系博士學位。張先生於二零零五年二月加入本公司。

黃小文先生（49歲）

現任本公司董事總經理、執行董事及本公司黨委副書記，負責本公司全面行政工作。黃先生於一九八一年開始其航運事業，一九八一年至一九九七年，歷任廣州遠洋公司集運部科長、中國遠洋（集團）總公司中集總部箱運部副總經理、總經理；一九九七年至二零零六年出任本公司常務副總經理並於二零零五年起兼任本公司執行董事；自二零零六年一月至今出任本公司董事總經理兼執行董事，自二零零七年一月至今任本公司黨委副書記。二零零零年，黃先生的「散貨集裝箱」新發明獲得中國國家知識產權局的實用新型專利證書，其產品被評為香港二零零二年新產品，並獲得香港新技術國際博覽會金獎；二零零二年，黃先生又發明了「多用汽車集裝箱」並獲得中國國家知識產權局的實用新型專利證書，擁有豐富的集裝箱班輪運輸專業知識和管理經驗，被上海市人民政府授予「二零零一年一二零零三年度上海市勞動模範」，並被上海市委授予「二零零二一二零零三年度上海市優秀共產黨員」。黃先生於一九八一年畢業於青島遠洋船員學院，主修船舶駕駛專業；於二零一零年九月畢業於中歐國際工商學院，獲授工商管理碩士(EMBA)學位。黃先生於一九九七年十月加入本公司。

趙宏舟先生（44歲）

現任本公司執行董事副總經理。趙先生協助本公司總經理，負責本公司的生產、經營及行政工作。趙先生於一九九三年開始其航運事業，於一九九四年出任中遠集團集裝箱總部科長，於一九九七年至二零零二年，歷任中海集團總裁事務部副部長、部長，於二零零二年十一月起任本公司副總經理，並於二零零五年二月起兼任本公司執行董事，在經營和管理方面累積了豐富經驗。趙先生於一九九三年畢業於上海海運學院運輸管理工程專業，獲工程碩士學位，於二零零二年十一月加入本公司。

非執行董事

張建華先生（61歲）

現任本公司非執行董事。張先生於一九七三年開始其航運事業，於一九七五年至一九八三年期間，歷任天津遠洋公司船舶副政委、政委；一九八五年至一九九二年，出任天津遠洋運輸公司黨委副書記；一九九二年至一九九七年，出任中國海員對外技術服務公司總經理及一九九三年至一九九七年兼任黨委書記；一九九七年至二零零零年八月，出任中國海運（集團）總公司副總裁、黨委委員；二零零零年八月至二零一一年六月，出任中國海運（集團）總公司副總裁、黨組成員，在船舶運輸及船員管理工作方面累積了三十多年經驗，同時也具有豐富的企業管理經驗。張先生於一九八五年畢業於大連海運學院政工幹部專業，於一九九七年十月加入本公司。

董事、監事及管理層簡介

林建清先生（58歲）

現任本公司非執行董事，也是現任的中國海運（集團）總公司副總經理、黨組成員，中海發展股份有限公司副董事長。林先生於一九八二年加入廣州海運局，一九八二年至一九九三年期間歷任廣州海運管理局船舶三管輪、二管輪、大管輪、輪機長；於一九九三年九月至一九九四年十月期間歷任廣州海運（集團）有限公司船舶輪機長、機務科副科長、科長；於一九九四年十月至一九九七年七月，歷任廣州海運（集團）公司總經理助理、副總經理；於一九九七年七月至一九九八年七月，出任中國海運（集團）總公司副總裁、黨委委員和廣州海運（集團）有限公司副總經理；於一九九八年七月至二零零零年八月，出任中國海運（集團）總公司副總裁、黨委委員；於二零零零年八月至二零零五年四月，出任中國海運（集團）總公司副總裁；於二零零五年四月至二零一一年九月出任中國海運（集團）總公司副總裁、黨組成員；自二零一一年九月起至今，出任中國海運（集團）總公司副總經理、黨組成員，擁有豐富的管理經驗。林先生於一九八二年畢業於大連海運學院輪機管理專業，一九九九年獲大連海事大學運輸規劃與管理碩士學位，二零零三年獲華東師範大學工商管理系博士學位，現任上海造船工程學會副會長。於二零零八年二月加入本公司。

王大雄先生（51歲）

現任本公司非執行董事，也是現任的中國海運（集團）總公司副總經理、黨組成員，中海發展股份有限公司董事，中海（海南）海盛船務股份有限公司董事長，中海集團投資有限公司董事長和招商銀行董事。於一九八三年開始其航運事業，於一九八三年至一九九五年，歷任廣州海運局財務處副科長、科長、處長；一九九六年一月至四月，出任廣州海運（集團）公司財務部部長，一九九六年四月至一九九八年一月，出任廣州海運（集團）公司總會計師兼財務部部長；一九九八年至二零零一年，出任中國海運（集團）總公司總會計師、黨委委員；二零零一年至二零零五年四月，出任中國海運（集團）總公司副總裁；二零零五年四月至二零一一年九月，出任中國海運（集團）總公司副總裁、黨組成員；自二零一一年九月起至今，出任中國海運（集團）總公司副總經理、黨組成員，擁有豐富的管理經驗。現任上海交通會計學會會長。王先生於一九八三年畢業於上海海運學院水運管理系水運財會專業，於二零零四年二月加入本公司。

徐輝先生（49歲）

現任本公司非執行董事，也是現任的上海海運（集團）公司總經理。徐先生於一九八二年開始其航運事業，於一九九零年十二月至一九九六年一月，出任上海海運局油輪公司船舶輪機長；於一九九六年一月至一九九六年十二月，出任上海海運局油輪公司總經理助理兼指導輪機長；於一九九六年十二月至一九九七年十月，出任上海海興輪船股份有限公司技術部副主任；於一九九七年十月至一九九八年一月，出任上海海運（集團）公司技術部主任；於一九九八年一月至二零零二年六月，出任上海海運（集團）公司及中海發展股份有限公司油輪公司副總經理；於二零零二年六月至二零零五年三月，出任上海海運（集團）公司副總經理；二零零五年三月至二零零九年一月，出任上海海運（集團）公司總經理兼黨委書記；二零零九年一月至今，出任上海海運（集團）公司總經理。徐先生於一九八二年畢業於集美航海專科學校，主修船舶輪機管理，於二零零五年十月加入本公司。

張榮標先生（50歲）

現任廣州海運（集團）有限公司董事長、總經理、黨委書記，審計師、會計師、工程師。張先生於一九七九年開始其航運事業，於一九九六年一月至一九九七年七月任廣州海運（集團）有限公司監審部部長助理、副部長；一九九七年七月至二零零五年三月，歷任中國海運（集團）總公司監審部副部長（主持工作）、監審部部長；二零零五年三月至二零零七年一月，任中海發展股份有限公司貨輪公司黨委書記；二零零七年一月至二零一一年三月任中海發展股份有限公司貨輪公司黨委書記、副總經理；二零一一年四月起至今任廣州海運（集團）有限公司總經理、黨委書記，並自二零一一年六月起兼任董事長。張先生畢業於武漢河運專科學校輪機管理專業，曾於一九九九年一月至二零零一年十二月在上海社科院研究生部進修研究生課程。

董事、監事及管理層簡介

獨立非執行董事

沈康辰先生（71歲）

現任本公司獨立非執行董事，曾任上海海運學院院長。沈先生於一九五七年九月至一九六八年四月在華東水利學院學習，水道及港口專業本科，工程力學研究生，師從徐芝綸院士。於一九六六年九月至一九七九年十二月，歷任重慶交通學院、重慶建工學院教師、講師、副教授；一九八一年八月至一九八三年八月，分別在美國卡內基梅隆大學和美國佛羅里達大學做訪問學者；於一九八三年八月至一九八五年一月，出任重慶交通學院副院長；於一九八五年二月至一九八八年二月，歷任上海海運學院系主任、總支書記、教授；於一九八八年三月至一九九一年十一月，出任上海海運學院副院長、教授；於一九九一年十二月至一九九九年四月，出任上海海運學院院長、教授。在此期間，於一九九七年八月至一九九八年一月又應邀赴美國新澤西理工學院做訪問學者；於一九九九年五月至二零零二年七月，出任上海海運學院網絡計算研究所所長。二零零四年至二零零八年十二月，出任建研科技股份有限公司上海公司總工程師。沈先生於二零零七年六月獲委任為本公司獨立非執行董事。

盤占元先生（72歲）

現任本公司獨立非執行董事。盤先生在整個航運職業生涯中為東方海外貨櫃有限公司工作，作為高級主管和董事總經理分別在紐約、倫敦和香港工作，服務和參加了東方海外貨櫃有限公司及其附屬公司幾屆董事會和國際商務活動；於一九九四—一九九八年擔任歐洲區主管(CHAIRMAN AND MANAGING DIRECTOR)期間，被歐盟競爭委員會任命為「五人小組」的成員，該小組為歐盟競爭政策之諮詢核心。於二零零一年自東方海外貨櫃公司退休，於二零零一年起至以後四至六年，被香港特區政府委任為香港航運局、香港物流發展局、香港港口發展局及香港航運發展局之委員。自二零零零年至二零零五年三屆被選為香港定期班輪協會之主席，在航運界有三十多年的工作經驗。

盤先生接受高等教育學歷，並於美國哈佛商業學院修畢AMP全部課程。盤先生於二零零七年六月獲委任為本公司獨立非執行董事。

沈重英先生（67歲）

現任本公司獨立非執行董事。沈先生畢業於上海工業大學，大學學歷，於一九七二年六月至一九八二年十二月，任西安鋼鐵廠煉鋼車間副主任；於一九八二年十二月至一九八五年十二月，任陝西省計算中心黨委書記；於一九八五年十二月至一九九零年十二月，任陝西省計委副主任；於一九九零年十二月至一九九四年五月，任香港酈山有限公司董事長（陝西省政府窗口公司）；一九九四年六月至一九九六年二月，任上海市計劃經濟研究所副所長；一九九六年二月至一九九八年十月，任上海市證券期貨監督管理辦公室副主任、主任；一九九八年十月至二零零三年六月，任中國證監會上海證管辦黨委書記、主任，中國證監會上海稽查局局長；二零零三年七月至二零零六年八月，任上海證券交易所非會員理事、上海證券交易所會員管理委員會主任；二零零三年三月至二零零八年一月，任上海市第十二屆人民代表大會常務委員會委員。沈先生於二零零七年十月加入本公司。

張楠女士（63歲）

現任本公司獨立非執行董事。張女士畢業於中央黨校經濟管理專業，及中國社會科學院研究生院經濟法專業，為高級經濟師。於一九六九年三月至一九七五年八月，為北京燕化總公司化工二廠工人、共青團委副書記、書記及政治處副主任。於一九七五年八月至一九七八年十二月，任北京燕化總公司政治部辦公室主任。於一九七八年十二月至一九八三年十一月，任北京市電子儀錶工業局器件公司辦公室副主任。於一九八三年十一月至一九八八年三月，任北京市計算機工業總公司器件專業部副部長、總公司辦公室副主任。於一九八八年三月至一九九二年七月，任北京市電子工業辦公室審計法規處副處長。於一九九二年七月至一九九三年六月，任國務院生產辦及經貿辦研究室副處長。於一九九三年六月至二零零三年三月，任國家經貿委經濟法規司處長、經濟研究中心副主任、企業監督局副局長及經濟幹部培訓中心主任。於二零零三年三月至二零零九年六月，任國務院國有資產監督管理委員會經濟幹部培訓中心主任及國有大型企業監事會正局級專職監事。張女士目前擔任中國企業聯合會管理現代化工作委員會副主任、湖南大學法學院兼職教授、中央編譯局比較政治與經濟研究中心研究員及中國水利水電建設集團公司科學管理委員會企業全面風險管理專家委員會特邀委員。

董事、監事及管理層簡介

吳大器先生（57歲）

現任本公司獨立非執行董事，於一九八三年畢業於上海財經學院會計系，為中國註冊會計師。自一九八三年七月至一九八五年十二月，擔任上海大學文學院會計專業及法律專業助教。自一九八五年十二月至一九九一年五月，擔任上海電力學院管理系助教及教師。自一九九一年五月至一九九三年十月，擔任上海電力學院管理系副主任。由一九九三年十月至一九九五年十二月，擔任上海電力學院電力系副主任。自一九九五年十二月至一九九七年一月，擔任上海電力學院電力系主任。自一九九七年一月至一九九七年二月，擔任上海電力學院管理系主任。自一九九七年三月至二零零四年五月，擔任上海電力學院副院長。自二零零四年五月起，擔任上海金融學院副院長。吳先生現任中國會計學會金融專委會委員、上海市金融法制研究會副會長、上海市特約審計員、上海會計學會理事、上海市高校會計教學委員會副主任委員及中國電力企業管理協會理事。於二零零九年十二月加入本公司。

監事會成員

陳德誠先生（62歲）

現任本公司監事會主席。陳先生於一九六八年十月開始其航運事業，於一九八四年至一九九二年，歷任上海海運局黨委辦公室副主任、主任；於一九九二年至一九九五年，出任上海海運（集團）公司實業總公司常務副總經理兼黨總支書記；於一九九五年至一九九八年，出任上海海運（集團）公司工會主席、黨委委員；於一九九八年三月至二零零零年八月，出任中國海運（集團）總公司工會主席、黨委委員；於二零零零年八月至二零一零年十一月，出任中國海運（集團）總公司工會主席，並於二零零一年二月至二零一零年五月，出任中國海運（集團）總公司黨組成員。曾任中華全國總工會第十三、十四屆執行委員。陳先生於一九八二年九月至一九八四年八月期間在華東師範大學中文系幹部專修班秘書專業學習，於一九九七年九月至二零零零年七月期間在華東理工大學行政管理專業在職學習，於二零零六年八月加入本公司。

寇來起先生（61歲）

現任本公司監事，也是現任的中海發展監事會主席。寇先生曾歷任上海海運局組織部副部長、人事部主任，中國海運（集團）總公司組織部部長；於一九九七年十二月至二零零零年八月任中國海運（集團）總公司紀委書記及黨委委員，於二零零零年八月至二零一一年八月任中國海運（集團）總公司黨組成員、黨組紀檢組組長，在管理航運企業方面擁有廣泛的經驗。寇先生於二零零一年畢業於中央黨校函授學院經濟管理專業，於二零零八年六月加入本公司。

屠士明先生（48歲）

現任本公司紀委書記、監事，高級會計師。屠先生於一九八三年開始其航運事業，一九九六年十一月至一九九七年十二月，出任上海海興輪船股份有限公司集裝箱分公司財務科任科長；一九九七年十二月至二零零五年三月，歷任中海海運（集團）總公司監審部審計處主任科員、副處長、處長；二零零五年三月至二零一一年三月任中國海運（集團）總公司監審部副部長；二零一一年四月至今任本公司紀委書記、監事。屠先生於一九八三年畢業於上海港灣學校水運會計專業，一九九零年取得上海財經大學會計學本科學歷。曾於二零零五年十月至二零零八年六月擔任本公司監事，於二零零八年四月二十五日至二零一一年四月二十五日擔任中海（海南）海盛船務股份有限公司監事。

王修平先生（48歲）

現任本公司監事及本公司預配中心總經理，高級經濟師、高級工程師職稱。王先生於一九八二年加入原上海海運局，於一九九零年至一九九八年，曾歷任遠洋船舶三副、二副和大副；於二零零零年至二零零三年，曾歷任本公司預配中心副科長、科長、副經理、副經理（主持工作）；於二零零四年一月至二零一一年一月，任本公司企劃部總經理，於二零一一年二月起任本公司預配中心總經理，在航運業累積了二十多年的經驗。王先生於一九九零年畢業於上海海運職工大學航海駕駛專業，二零零六年畢業於中央廣播電視大學與東北財經大學工商管理專業，獲得管理學學士學位，於二零零九年六月獲復旦大學高級管理人員工商管理碩士學位（EMBA）。王先生於一九九九年一月加入本公司，他在管理方面累積了豐富的經驗。於二零零二年，獲中國海員工會全國委員會頒發金錨獎。

華民先生（61歲）

現任本公司監事。華先生於一九八二年獲得復旦大學經濟學學士學位，於一九九三年獲得復旦大學世界經濟博士學位。曾在中國人民解放軍和上海縫紉機廠工作；於一九八二年至一九九零年，任華東師範大學講師；於一九九零年至一九九三年在復旦大學修讀博士；於一九九三年至二零零零年，曾歷任復旦大學世界經濟系副教授、教授，其後升任系主任；於二零零零年至二零零九年十月，任復旦大學世界經濟系主任、世界經濟研究所所長；二零零九年十月至今，復旦大學世界經濟研究所所長。華先生於二零零四年三月獲任本公司監事。

董事、監事及管理層簡介

潘英麗女士（56歲）

現任本公司監事，並為上海交通大學安泰經濟與管理學院教授，主要從事金融學和宏觀經濟學的教學和研究工作。潘女士於一九七八春考入華東師範大學就學，獲得學士和碩士學位，並於一九八四年留校任教，一九九一年晉升為副教授，一九九二年在職獲得經濟學博士學位，一九九四年晉升為正教授。潘女士於二零零五年十一月調入上海交通大學工作。自二零一一年十一月起兼任招商銀行股份有限公司獨立董事。於二零零四年三月獲委任為本公司監事。

公司秘書

葉宇芒先生（46歲）

現任本公司董事會秘書及本公司董事會秘書室總經理，高級經濟師。於一九八九年至一九九六年，在上海海運（集團）公司從事船舶技術及行政管理工 作；於一九九五年五月至八月，出任中海發展股份有限公司的助理公司秘書；於一九九五年八月至二零零零年四月，出任中海發展股份有限公司的聯席公司秘書；於二零零零年四月至二零零三年三月，出任中海發展股份有限公司的公司秘書。葉先生於一九八九年畢業於上海海運學院，獲機械工程碩士學位，於二零零七年三月獲上海財經大學高級工商管理碩士學位(EMBA)，於二零零八年十一月成為香港特許秘書公會資深會員，於二零零二年十一月加入本公司。

高級管理人員

黃新明先生（58歲）

現任本公司黨委書記、副總經理，高級工程師。黃先生於一九七一年開始其航運事業，於一九八五年七月至一九九三年十月，出任上海海運局副處長及處長；於一九九三年十月至一九九五年十二月，出任上海海運（集團）公司組織部部長及人事部主任；於一九九五年十二月至一九九八年十二月，出任上海海運（集團）公司副總經理、中海船務代理有限公司總經理及黨委書記；於一九九八年十二月至二零零零年一月，出任中海船務代理有限公司總經理；於二零零零年一月至二零零四年十一月，出任中國海運（集團）總公司總裁助理、中海集團物流有限公司總經理及黨委副書記，在管理方面累積了豐富的經驗。黃先生於一九九七年一月畢業於華東師範大學世界經濟專業（在職研究生班），於一九九九年十月畢業於澳門國際公開大學，獲工商管理碩士學位。黃先生於二零零四年十二月加入本公司。

李志剛先生（47歲）

現任本公司副總經理。李先生協助本公司總經理，負責本公司的生產和經營工作。李先生於一九八七年開始其航運事業，於一九八七年至一九九七年，歷任上海新海航業有限公司船舶駕駛員、泰國盛泰海運有限公司船長；於一九九七年十月至二零零零年一月，出任鵬達船務有限公司中國部上海辦事處部門經理；於二零零零年一月至二零零三年十二月，歷任本公司附屬公司上海浦海航運有限公司副總經理、副總經理（主持工作）；於二零零四年一月至二零零六年一月，出任上海浦海航運有限公司總經理；於二零零六年一月至二零零九年十二月，擔任上海浦海航運有限公司董事總經理；自二零零九年六月至今，出任本公司副總經理，在經營、管理方面累積了豐富經驗。李先生於一九八七年七月畢業於上海海運學院航海系駕駛專業，於二零零四年七月畢業於上海海事大學工商管理專業，獲碩士學位(MBA)；於二零零九年六月加入本公司。

董事、監事及管理層簡介

馮幸國先生（54歲）

現任本公司副總經理。馮先生協助本公司總經理，負責本公司的安全及技術工作。馮先生於一九七五年加入上海海運局，於一九八一年至一九九六年期間曾歷任上海海運局船舶三副、二副、大副；上海海興輪船股份有限公司貨二分公司船長、指導船長、總經理助理、副總經理；於一九九六年十一月至一九九七年九月，任上海海興輪船股份有限公司集裝箱分公司副總經理；於一九九七年九月至二零零七年一月，任本公司安技部總經理；於二零零七年一月至二零零七年八月，任本公司船舶管理中心總經理助理兼安技部總經理；於二零零七年八月至二零零九年二月，任本公司船舶管理中心副總經理兼船員管理部總經理；於二零零九年二月至二零一零年一月，任本公司總船長、船舶管理中心副總經理；二零一零年至今，任本公司副總經理、黨委委員、總船長，在安全及技術管理方面積累了豐富經驗。馮先生於一九八一年八月畢業於上海海運職工大學駕駛專業，於一九九七年九月加入本公司。

劉沖先生（42歲）

現任本公司總會計師，高級會計師。劉先生協助本公司總經理，負責本公司的財務管理工作。曾歷任廣州海運（集團）公司財務部資金科副科長，廣州海運（集團）有限公司內部銀行副行長，中國海運（集團）總公司結算中心廣州分部副主任，中海集團投資有限公司副總經理，中海集團物流有限公司財務總監；自二零零四年一月至二零零八年一月任中海集團物流有限公司副總經理、黨委委員。自二零零八年一月至二零一零年十二月任中海（海南）海盛船務股份有限公司總會計師，自二零一零年十二月至二零一一年十月任中海集團資金管理部主任兼中海集團財務有限責任公司黨總支書記。劉先生畢業於中山大學經濟學專業，獲經濟學學士學位。於二零一一年十月加入本公司。

董事會謹提呈其截至二零一一年十二月三十一日止年度報告及經審核之合併財務報表。

業務及經營之地區分部

本集團各項業務包括擁有、租賃及營運集裝箱船舶，以提供國際、國內集裝箱運輸服務及營運集裝箱碼頭業務。附屬公司業務載於合併財務報表附註四十。

本集團本年度之經營業績按業務及地區分部分析之情況載於合併財務報表附註五。

業績

本集團本年度之經營業績載於本報告第63頁的合併利潤表。

股息

由於二零一一年度的公司虧損，本公司及本集團截至二零一一年十二月三十一日止按境內會計準則確定的累計虧損分別為7.8億元人民幣及29.1億元人民幣。二零一一年度不進行利潤分配，也不進行資本公積金轉增股本，並將前述方案提呈年度股東大會審議。

儲備

本集團及本公司本年度儲備變動情況載於年度報告第69及70頁合併權益變動表及合併財務報表附註二十九。

物業、機器及設備

物業、機器及設備變動詳情載於合併財務報表附註十六。

股本

本公司股本變動之詳情載於合併財務報表附註二十八。

董事會報告

可供分配儲備

根據中國公司法，公司只可從可供分派年度盈利中分派股息（即本公司的稅後利潤扣除(i)以往年度的累計虧損；及(ii)撥入法定盈餘公積金，以及（如有）任意盈餘公積金（按該等先後次序撥入各項基金）後的餘額）。

根據公司章程，就釐定可供分派利潤而言，本公司的可供分配利潤為其根據(i)中國會計準則及規則；及(ii)香港財務報告準則計算所得的稅後利潤兩者中較低者。

於二零一一年十二月三十一日，按上述基礎計算，本公司累計虧損金額約為人民幣775,839,000元。該金額為根據中國會計準則及規則編製所得。

優先認購權

根據本公司的公司章程及中國的法律，本公司並無有關優先認購權規定，致使本公司需按持股比例向現有股東呈請發售新股之建議。

財務摘要

本集團業績及資產負債摘要載於第162頁。

購入、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零一一年十二月三十一日止年度內本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

H股股票增值權計劃及董事薪酬釐定準則

根據在二零零五年十月十二日公司第二次臨時股東大會通過的《關於採納並通過〈H股股票增值權計劃〉及其實施辦法的議案》，公司實施H股股票增值權計劃作為適當的激勵機制。

根據增值權計劃以及其於二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日及二零零八年六月二十六日的修訂，參與人的範圍為：公司董事會成員（不包括獨立非執行董事）、公司監事會成員（「監事」）（不包括獨立監事），公司高級管理人員，經營部門主要負責人和管理部門主要負責人，下屬控股子公司總經理和副總經理等人員。

公司參考董事截至二零一一年十二月三十一日止年度內的工作努力程度，結合公司管理層與經營業績掛鈎的原則，以釐定董事的薪酬。

董事與監事

截至本年度報告日期，本年度在職董事與監事如下：

執行董事：

李紹德先生
許立榮先生
張國發先生
黃小文先生
趙宏舟先生

非執行董事：

張建華先生
林建清先生
王大雄先生
徐 輝先生
張榮標先生

獨立非執行董事：

沈康辰先生
盤占元先生
沈重英先生
吳大器先生
張 楠女士

監事：

陳德誠先生
寇來起先生
屠士明先生
王修平先生
華 民先生
潘英麗女士

根據本公司章程，本公司董事與監事的任期為三年。

董事會報告

董事與監事之服務合約

各董事和監事已分別與本公司訂立服務合約，本屆董事會、監事會的各董事及監事的服務期均至本公司二零一二年股東週年大會結束時（即二零一三年六月或前後）。

本公司並沒有與任何董事或監事訂立不能由本公司於一年內免付賠償（法定賠償除外）而終止之服務合約。

董事與監事的合同權益

在本年度內或本年度結束時，沒有任何董事或本公司監事仍然或曾經直接或間接擁有重大權益的重要合約（定義見聯交所證券上市規則（「《上市規則》」）附錄十六）仍然生效。

除本董事會報告中披露者外（包括但不限於下文所述持續關連交易），在本年度內或本年度結束時，沒有本公司或其任何一家附屬公司與控股股東（定義見《上市規則》附錄十六）或其附屬公司之間所訂立的重要合約。

在本年度內或本年度結束時，沒有控股股東或其附屬公司向本公司或其附屬公司提供服務的重要合約。

在本年度內的任何時間或本年度終結時，本公司未曾有或沒有任何合約存在，而立約的一方為本公司、或本公司的附屬公司或控股公司，或本公司的控股公司的附屬公司，且本公司的一名董事或監事，以任何方式直接或間接在或曾在本年度內的任何時間，於該合約中有利害關係（而在上述任何一種情況下，公司董事或監事認為該合約與本公司的業務有重大關係，且有關公司董事或監事在該合約中的利害關係具關鍵性或曾具關鍵性的）。所提述之合約並不包括一名公司董事或監事的服務合約，或本公司與另一企業所訂立的合約，而本公司的董事或監事乃僅憑藉身為該另一企業的董事或監事而在該合約中具有或曾經具有利害關係。

本公司的任何董事或監事沒有以任何方式直接或間接在一項與本公司訂立或建議訂立的合約中有利害關係，而該等利害關係是具關鍵性的。

在本年度內的任何時間或本年度終結時，本公司沒有任何安排存在，而該等安排的其中一方為本公司、或本公司的附屬公司或控股公司、或本公司的控股公司的附屬公司，且該等安排的目的或其中一個目的，是使本公司的董事或監事能藉收購本公司或任何其他法人團體的股份或債權證而獲取利益。

董事、監事及高級管理人員簡介

各董事、監事及高級管理人員之簡介載於本報告第22頁至第33頁。

於二零一一年十二月三十一日，李紹德、許立榮、張國發、林建清、王大雄各自分別為中國海運集團之董事長、董事總經理、副總經理、副總經理、副總經理。於二零一一年十二月三十一日，中國海運集團於本公司股份及相關股份中，擁有根據《證券及期貨條例》(「《證券及期貨條例》」)第XV部第2條及第3分部條文須向本公司披露之權益或淡倉。

董事、最高行政人員與監事認購股份或債券的權利

沒有任何安排，現在或過去一方為本公司、其附屬公司、其控股公司或其控股公司的附屬公司使本公司董事、最高行政人員或監事通過購買本公司或其他法人團體的股份或債券獲益，於本年度結束時或於本年度的任何時間內存在。

董事與監事的股份權益

八名董事及四名監事根據本公司股東於二零零五年十月十二日採納並修訂於二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日和二零零八年六月二十六日之增值權計劃獲授H股增值權。增值權計劃詳情載於本公司致股東日期為二零零五年八月二十六日之通函且修改的增值權計劃已提交至二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日和二零零八年六月二十六日之股東週年大會。

董事會報告

董事、監事及最高行政人員的股份、相關股份及債券證中擁有的權益或淡倉

於二零一一年十二月三十一日，本公司董事、監事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）的股份、相關股份及債券證中擁有，並已根據《證券及期貨條例》（「《證券及期貨條例》」）第XV部第7及第8分部之條文須向本公司及聯交所披露（包括根據《證券及期貨條例》本公司董事、監事或最高行政人員被視為或當作持有的權益或淡倉），或根據《證券及期貨條例》第352條之規定須列入備存的登記冊中紀錄，或根據本公司採納之《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）須通知本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

姓名	所涉及相關H股數目	持有相關H股之身份	佔H股百分比數字
董事：			
李紹德	3,382,100	實益擁有人	0.090%（好倉）
張國發	2,218,050	實益擁有人	0.059%（好倉）
黃小文	3,334,050	實益擁有人	0.089%（好倉）
趙宏舟	2,604,000	實益擁有人	0.069%（好倉）
張建華	1,240,000	實益擁有人	0.033%（好倉）
林建清	525,450	實益擁有人	0.014%（好倉）
王大雄	1,240,000	實益擁有人	0.033%（好倉）
徐輝	1,085,000	實益擁有人	0.029%（好倉）
監事：			
陳德誠	948,600	實益擁有人	0.025%（好倉）
寇來起	156,550	實益擁有人	0.004%（好倉）
屠士明	246,450	實益擁有人	0.007%（好倉）
王修平	1,395,000	實益擁有人	0.037%（好倉）

附註：

1. 根據在二零零五年十月十二日本公司第二次臨時股東大會通過《關於採納並通過〈H股股票增值權計劃〉及其實施辦法的議案》，本公司實施H股股票增值權計劃（「增值權計劃」）作為適當的激勵機制。增值權計劃詳情載於本公司致股東日期為二零零五年八月二十六日之通函且修改的增值權計劃已提交至二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日及二零零八年六月二十六日之股東週年大會。上文所披露者均為本公司董事及監事根據增值權計劃持有的本公司H股股份的權益。

除上文所披露者外，於二零一一年十二月三十一日，本公司董事、監事或最高行政人員概無於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）的股份、相關股份及債券證中擁有，並已根據《證券及期貨條例》第XV部第7及第8分部之條文須向本公司及聯交所披露（包括根據《證券及期貨條例》本公司董事、監事或最高行政人員被視為或當作持有的權益或淡倉），或根據《證券及期貨條例》第352條之規定須列入備存的登記冊中紀錄，或根據本公司採納之《標準守則》須通知本公司及聯交所的權益或淡倉。

主要股東及其他人士的股份或相關股份中擁有的權益或淡倉

於二零一一年十二月三十一日，就本公司董事、監事及最高行政人員所知，於本公司的股份或相關股份中擁有，並已根據《證券及期貨條例》第XV部第2及第3分部之條文須向本公司及聯交所披露，或根據《證券及期貨條例》第336條之規定須列入備存的登記冊中紀錄，或已知會本公司或聯交所的權益或淡倉之股東（可於本公司任何股東大會行使或控制5%或以上投票權的股東）或其他人士（本公司董事、監事或最高行政人員除外）如下：

股東名稱	股份類別	所持股份／ 相關股份數目	身份	佔有關股本 類別百分比	佔股本 總數百分比
中國海運（集團）總公司	A股	5,361,837,500(L)	實益擁有人	67.60%	45.89%
The Northern Trust Company (ALA)	H股	249,945,900(P)	核准借出代理人	6.66%	2.14%

(L) – 好倉，(S) – 淡倉，(P) – 可供借出的股份

除上文所披露者外，於二零一一年十二月三十一日，概無任何其他人士（本公司董事、監事或最高行政人員除外）於本公司的股份或相關股份中擁有，並已根據《證券及期貨條例》第XV部第2及3分部之條文須向本公司及聯交所披露，或根據《證券及期貨條例》第336條之規定須列入備存的登記冊中紀錄，或已知會本公司或聯交所的權益或淡倉。

主要股東之董事及僱員

本公司部份董事及監事為中國海運（集團）的董事或僱員，而中國海運（集團）擁有本公司股份及相關股份中的權益，而此等權益根據《證券及期貨條例》第XV部第2及第3分部須向本公司披露。

董事會報告

董事或監事資料之變動

根據聯交所證券上市規則（「《上市規則》」）第13.51(B)條，於本公司二零一一年中期報告日期後之本公司董事或監事資料變動載列如下：

董事

姓名	變動詳情
馬澤華	於二零一一年九月二日提請辭任為本公司非執行董事，而該辭任經二零一一年九月二十九日召開的本公司董事會會議批准生效。
許立榮 ⁽¹⁾	經二零一一年十一月二十二日召開的本公司臨時股東大會普通決議批准獲委任為本公司執行董事，並於二零一一年十一月二十二日召開的本公司第三屆董事會第十五次會議上當選為為本公司第三屆董事會副董事長。

附註：

- 1 許立榮（「許先生」），現任中國海運（集團）總公司董事、總經理、黨組成員，中海香港控股有限公司、中海歐洲控股有限公司、中海北美控股有限公司、中海東南亞控股有限公司、中海西亞控股有限公司及中遠航運股份有限公司等多家公司董事長，及中遠太平洋有限公司董事會主席。許先生曾任中國遠洋運輸（集團）總公司副總裁、黨組成員、工會主席，中國遠洋控股股份有限公司副總經理及董事、中遠集裝箱運輸有限公司董事總經理、上海遠洋運輸公司船長、船舶管理一處副處長、上海遠洋國際貨運公司總經理、上海遠洋運輸公司副總經理、上海航運交易所總裁。許先生擁有豐富的集裝箱運輸經營管理、船舶工作及企業經營管理經驗。許先生畢業於上海海運學院與荷蘭馬斯特裡赫特管理學院工商管理碩士，高級工程師。

除上文所披露者外，許先生於過去三年並無於本公司及／或其附屬公司擔任其他職位。除上文所披露者外，許先生於過去三年並無擔任其他香港或海外上市公司任何董事職務。除上文所披露者外，許先生並無其他主要委任及專業資格。除上文所披露者外，許先生與本公司任何董事、高級管理人員、主要或控股股東（定義見上市規則）並無有任何關係。

許先生不會自本公司及其附屬公司收取任何薪酬。

監事

於本公司二零一一年中期報告日期後，本公司監事資料並沒有任何變動。

公眾持股量

就可提供本公司所得悉及董事亦知悉的公開資料，於本報告日期，本公司已發行股份有足夠並超過《上市規則》規定25%之公眾持股量。

管理合同

本公司沒有任何仍然生效的合約（與本公司的任何董事或監事或任何全職僱員所訂立的服務合約除外），而任何個人、商號或法人團體據此承擔本公司的全部或任何重大部份業務的管理及行政。

主要客戶和供貨商

本集團本年度向五個最大客戶合計作出之銷售額及向五個最大供貨商合計作出之採購額佔本集團之收益及採購額的比率均少於30%。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司之董事、監事、其聯繫人士或任何股東（據董事會所知擁有5%以上本公司之股本者），並沒有擁有本集團五個最大客戶或五個最大供貨商的任何權益。

關連交易

1. 向中海集團財務有限責任公司增資

- 交易日期及交易各方：

中國海運（集團）、廣州海運（集團）有限公司（「廣州海運」）、本公司、中海發展股份有限公司（「中海發展」）及中海（海南）海盛船務股份有限公司（「中海海盛」）於2011年5月27日訂立增資協議，據此前述各方對中海集團財務有限責任公司（「中海集團財務公司」）進行增資。

- 交易方彼此之間關連關係說明：

於2011年5月27日，中國海運（集團）持有本公司已發行股本約47.03%，而廣州海運為中國海運（集團）的全資附屬公司，兩者合共持有中海集團財務公司45%股本。中海集團財務公司因此成為本公司關連人士的聯繫人。因此，根據《上市規則》第14A章，向中海集團財務公司增資構成本公司的一項關連交易。

- 交易目的及關連人士於交易中所佔利益的性質及程度：

增資可增強中海集團財務公司進一步擴充業務的能力及提升其整體盈利能力，從而將為本公司股東創造更高回報。董事（包括獨立非執行董事）認為增資協議的條款屬公平合理且符合本公司股東之整體利益。

董事會報告

- 價格及其他條款：

根據增資協議，中國海運（集團）、廣州海運、本公司、中海發展及中海海盛同意根據彼等各自於中海集團財務公司的現有股本比例，以貨幣現金向中海集團財務公司增資，金額分別為人民幣7,500萬元、人民幣6,000萬元、人民幣7,500萬元、人民幣7,500萬元及人民幣1,500萬元。於上述增資完成後，中海集團財務公司的註冊資本將從人民幣3億元增加至6億元，而中國海運（集團）、廣州海運、本公司、中海發展及中海海盛各自於中海集團財務公司的股本比例仍為25%、20%、25%、25%及5%。

- 其他：

增資詳情請參見本公司日期為2011年5月27日的《關聯交易：向中海集團財務有限責任公司增資公告》，而此關連交易無需獲得獨立股東批准。

2. 收購合資公司

- 交易日期及交易各方：

本公司及中海物流（海外）有限公司（「中海物流（海外）」）於2011年10月20日訂立股權轉讓協議，據此本公司從中海物流（海外）受讓上海中海洋山國際集裝箱儲運有限公司（「洋山國際」）25%股權。

- 交易方彼此之間關連關係說明：

中海物流（海外）為本公司控股股東中國海運（集團）的全資附屬公司，根據《上市規則》第14A.11(4)條，因而為本公司的關連人士。因此，根據《上市規則》第14A章，本公司根據股權轉讓協議向中海物流（海外）收購洋山國際的25%股權構成本公司的關連交易。

- 交易目的及關連人士於交易中所佔利益的性質及程度：

股權轉讓協議為加強管理、統一經營、整合有效進行資源配置及減少關連交易。董事會（包括獨立非執行董事）相信，股權轉讓協議項下擬進行之交易之條款屬公平合理、按一般商業條款訂立並符合本公司及其股東的整體利益。

- 價格及其他條款：

本公司向中海物流（海外）收購洋山國際的25%股權應付的總代價為人民幣33,879,708.96元。於股權轉讓協議完成後，由於本公司於洋山國際擁有的股權將由現時的75%增至100%，合資協議將會終止，因此洋山國際將成為本公司的全資附屬公司。

- 其他：

股權轉讓有關詳情請參見本公司日期為2011年10月20日的《關聯交易：收購合資公司公告》，而此關連交易無需獲得獨立股東批准。

持續關連交易

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司有以下持續關連交易，並且聯交所定下的有關年度上限金額（後經前述股東大會批准修訂）及截至二零一一年十二月三十一日止的實際年度金額。除文義另有所指外，下列表格內的詞語將採用本公司的招股書及二零零七年一月二十四日的公告中的定義。

編號	交易內容	交易性質	截至	
			二零一一年 十二月三十一日 止年度交易額 人民幣千元	截至二零一一年 十二月三十一日 上限額 人民幣千元
(A) 關聯交易收入				
1	有關由本集團提供服務之班輪服務總協定	班輪服務收入	243,519	965,400
2	有關由本集團提供產品及服務之第一份資訊科技服務總協議	科技服務	14,845	20,000
(B) 關聯交易成本				
3	有關向本集團提供產品等之供應總協定	供應水、船舶燃料、潤滑劑、零部件及其它物料	1,786,671	1,895,500
4	有關向本集團提供服務之第一份船舶代理及貨物代理總協定	貨物及班輪代理服務	574,977	774,360
5	有關向本集團提供之服務之第一份集裝箱管理總協議	集裝箱管理服務	115,229	154,810
6	有關向本集團租賃之集裝箱之經修訂集裝箱租賃協定	集裝箱租賃	252,422	460,290

董事會報告

編號	交易內容	交易性質	截至	截至
			二零一一年 十二月三十一日 止年度交易額 人民幣千元	二零一一年 十二月三十一日 上限額 人民幣千元
7	有關向本集團出售集裝箱之經修訂集裝箱供應總協議	集裝箱製造	63,744	755,220
8	有關向本集團提供之集裝箱底盤車等之集裝箱底盤車總協定	集裝箱底盤車	23,502	30,040
9	有關向本集團提供之修船服務之修船服務總協定	修船服務	47,580	125,080
10	有關向本集團提供之船員等之船員供應總協定	船員供應	27,325	46,090
11	有關向本集團提供產品及服務之第一份諮詢科技服務總協定	通信電信	47,976	75,400
12	有關向本集團提供產品或服務之堆場服務總協議	堆場服務	14,850	15,520
13	有關向本集團提供之服務之(i)第一份裝卸總協議及(ii)第二份裝卸總協議	裝卸服務	461,889	772,750
(C) 關聯交易金融服務				
14	有關由本集團存入之每日最高存款結餘(包括應計利息及手續費)之金融服務框架協議	存款服務	4,003,742	5,500,000
15	有關向本集團授出之每日最高未償還貸款結餘(包括應計利息及手續費)之金融服務框架協議	貸款服務	98,306	1,700,000

有關上述持續關連交易的詳情，請參閱合併財務報表附註三十九。

本公司的獨立非執行董事沈康辰先生、盤占元先生、沈重英先生、吳大器先生及張楠女士已審核過上述持續關連交易，並確認上述持續關連交易：

- (1) 屬本公司日常業務；
- (2) 是按照一般商務條款進行，或如可供比較的交易不足以判斷上述持續關連交易的條款是否一般商務條款，則對本公司而言，上述持續關連交易的條款不遜於獨立第三方可取得或提供（視屬何情況而定）的條款；及
- (3) 是根據上述持續關連交易有關的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。

以《上市規則》第14A.38條為旨，就上述披露的持續關連交易，本公司聘請的國際核數師羅兵咸永道會計師事務所並無注意到任何事項令核數師相信：

1. 該等已披露的持續關連交易未獲本公司董事會批准；
2. 該等交易在所有重大方面未有按照本公司的定價政策進行；
3. 該等交易在所有重大方面未有按照規管該等交易的相關協議進行；
4. 該等持續關連交易的金額超出本公司於二零零九年十月八日、二零一零年十二月十六日及二零一一年九月三十日就每項該等已披露的持續關連交易先前公告的年度上限總額。

本公司確認其所披露上述關連交易及持續關連交易的詳情已符合《上市規則》第14A章的披露規定。

獨立非執行董事

各獨立非執行董事已根據《上市規則》之規定提交確認其符合獨立性之週年確認書。本公司認為所有獨立非執行董事皆符合《上市規則》有關獨立性指引之規定，並根據該指引條文屬獨立人士。

養老金計劃

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團養老金計劃詳情載於合併財務報表附註2.21(a)。

董事會報告

委託存款及逾期存款

於二零一一年十二月三十一日，本集團並無在中國境內的金融機構存放委託存款，也沒有定期存款已到期而又未能取回的情況。

稅務減免

本公司並不知悉任何因持有本公司證券而可享有的稅務減免詳情。

企業管治常規守則

董事會確認，本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度內已經遵守香港聯交所證券上市規則（「《上市規則》」）附錄十四所載《企業管治常規守則》的所有守則條文。

審核委員會

本公司審核委員會由兩名獨立非執行董事吳大器先生及沈康辰先生，以及非執行董事王大雄先生組成。審核委員會已審閱本集團截至二零一一年十二月三十一日止之年度業績。

核數師

列載於年度報告中的財務報表已經由羅兵咸永道會計師事務所審核。該核數師任滿將於召開的股東大會中告退，但表示願意應聘連任。

慈善捐款

本公司及其附屬公司捐贈總額約為人民幣276.5萬元。

承董事會命

李紹德
董事長

中國，上海，二零一二年三月二十八日

董事會已檢討過本公司採納有關企業管治的文件，並認為文件已達到《上市規則》附錄十四所載的《企業管治常規守則》(下稱《管治守則》) 列載的原則及所有守則條文。

董事會確認，概無董事知悉有任何資料合理地顯示，本集團於二零一一年內任何時候未有遵守《管治守則》之適用的守則條文的規定。

A 董事會

1. 第三屆董事會組成

經過本公司二零零九年度股東大會批准，第三屆董事會包括四名執行董事，六名非執行董事及五名獨立非執行董事。經過二零一零年度股東大會批准，嚴志冲先生辭任本公司非執行董事，張榮標先生擔任本公司非執行董事。經本公司第三屆董事會第十三次會議通過，馬澤華先生辭任本公司第三屆董事會副董事長和非執行董事職務；經本公司二零一一年第一次臨時股東大會批准，許立榮先生擔任本公司第三屆董事會執行董事，並經本公司第三屆董事會第十四次會議通過，兼任本公司第三屆董事會副董事長。

執行董事：

李紹德先生(董事長)

許立榮先生(副董事長)

張國發先生(副董事長)

黃小文先生

趙宏舟先生

非執行董事：

張建華先生

林建清先生

王大雄先生

徐 輝先生

張榮標先生

獨立非執行董事：

沈康辰先生

盤占元先生

沈重英先生

吳大器先生

張 楠女士

■ 企業管治報告

董事名單（包括姓名、職務及履歷）設存於本公司網站<http://www.cscl.com.cn>。

根據《上市規則》的規定，本公司的每名獨立非執行董事已再次向本公司確認其獨立性。基於獨立非執行董事的確認，本公司認為他們為獨立人士。

於二零一一年期間，董事會已遵守《上市規則》的規定，擁有至少三名獨立非執行董事，包括一名具有適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識的獨立非執行董事。

2. 董事會的責任

董事會負責管理本集團的業務及事務，目標是為提升股東價值，並就年報及中期報告內所載本公司之表現、境況及展望，公佈其他股價敏感資料，按《上市規則》規定的其他財務披露事項作出平衡、清晰及易於理解的評估，以及根據法定要求向監管機構申報任何須予披露的資料。

董事會對本公司及本集團肩負誠信及法定責任。其他責任包括：制定本集團的整體策略及政策，按照本集團策略性目標訂立企業及管理目標、主要營運措施以及風險管理政策；監察及監控營運及財務表現；以及批核開支預算及主要資本支出、主要投資、重大收購及出售資產、企業或財務重組、重要應允財務及管理事宜。

董事會先後成立了審核委員會、薪酬委員會、投資戰略委員會、提名委員會。審核委員會、薪酬委員會、投資戰略委員會和提名委員會的組成及職責請見下文。各委員會根據各自的職責向董事會報告其建議，除了各委員會職責明確訂明外，其建議最終由董事會決定。

董事會是本公司的執行機構，董事會以定期會議和臨時會議的形式，根據股東大會和公司章程的授權，依法對本公司進行經營管理，對股東大會負責並報告工作。

本公司管理層如總經理等乃根據董事會或公司章程授權，負責本公司日常經營，並根據董事會的要求及時報告公司重大合同的簽署及履行情況、資金運用情況和盈虧情況。公司遇有重大訴訟、仲裁或行政處罰等類似事件時，管理層如總經理應及時向董事會報告，並應當保證報告內容的真實準確性。

公司秘書向各董事提供有關《上市規則》及其他適用監管規定的最新發展資訊。任何董事均可要求公司秘書安排獨立專業意見（費用由本公司支付），以便協助董事有效地履行其對本公司的職責。

3. 董事長和總經理

於二零一一年期間，本公司的董事長由李紹德先生擔任，總理由黃小文先生擔任，李紹德先生、黃小文先生也分別擔任本公司執行董事，按照本公司的章程的有關規定，董事長、總經理分別履行各自的職責。李紹德先生、黃小文先生的個人簡歷，請參閱「公司董事簡介」。

4. 董事會會議

董事會每年至少開會四次，會議召開前，本公司公司秘書室制訂了提交董事會考慮及決定的正式事項表。每次定期董事會會議均於會議召開前的至少十四天內發出通知。董事可將有關事宜納入會議議程在董事會上討論。公司秘書協助本公司董事長編製每次董事會會議的議程並確保符合有關會議的適用法則及規則。最終議程及董事會文件於董事會會議舉行前至少三天分派給各董事。

於二零一一年期間，本公司第三屆董事會舉行了12次董事會會議，平均出席率為99%，各董事的個別出席記錄如下：

執行董事

董事	出席會議次數	出席率
李紹德	12次	100%
許立榮(a)	2次	100%
張國發	12次	100%
黃小文	12次	100%
趙宏舟	12次	100%

(a) 許立榮先生於二零一一年十一月二十二日任職。

非執行董事

董事	出席會議次數	出席率
馬澤華(b)	7次	78%
張建華	12次	100%
林建清	12次	100%
王大雄	12次	100%
徐輝	12次	100%
嚴志冲(c)	5次	100%
張榮標(d)	7次	100%

(b) 馬澤華先生於二零一一年九月二十九日辭任。

(c) 嚴志冲先生於二零一一年六月二十八日辭任。

(d) 張榮標先生於二零一一年六月二十八日任職。

■ 企業管治報告

獨立非執行董事

董事	出席會議次數	出席率
沈康辰	12次	100%
盤占元	12次	100%
沈重英	12次	100%
吳大器	12次	100%
張楠	12次	100%

任何董事在董事會將予以考慮的任何議案中存在利益衝突，則該董事必須放棄對該項議案的投票。

5. 資料提供及使用

所有董事均可從公司秘書獲得董事會相關文件及其他資料，以便其作出有根據的決定。

6. 董事委任、辭任

董事會定期檢討其架構、規模及組成。本公司委任新董事加入董事會遵照正式、經深思熟慮及具透明度的程序。

董事會在二零一一年舉行二次會議，出席率為97%，就董事的委任及辭任作出檢討及建議，各董事的個別出席記錄如下：

執行董事

董事	出席會議次數	出席率
李紹德	2次	100%
張國發	2次	100%
黃小文	2次	100%
趙宏舟	2次	100%

非執行董事

董事	出席會議次數	出席率
馬澤華(a)	1次	50%
張建華	2次	100%
林建清	2次	100%
王大雄	2次	100%
徐輝	2次	100%
嚴志冲(b)	1次	100%
張榮標(c)	1次	100%

獨立非執行董事

董事	出席會議次數	出席率
沈康辰	2次	100%
盤占元	2次	100%
沈重英	2次	100%
吳大器	2次	100%
張楠	2次	100%

(a) 馬澤華先生於二零一一年九月二十九日辭任。

(b) 嚴志冲先生於二零一一年六月二十八日辭任。

(c) 張榮標先生於二零一一年六月二十八日任職。

7. 董事委員會

(1) 審核委員會

二零一零年七月二日本公司第三屆董事會第一次會議通過決議，選舉出第三屆董事會審核委員會成員，由獨立非執行董事吳大器先生、沈康辰先生，以及非執行董事王大雄先生組成公司第三屆董事會審核委員會，由吳大器先生任主席。其主要職責為：監察本公司財務報告、年報、半年報的完整性，檢討本公司財務監控、內部監控程序等。

第三屆董事會審核委員會在二零一一年舉行了四次會議，第三屆董事會審核委員會第二至四次會議，主要審議二零一零年度境內外核數師的審議費用，針對本集團二零一零年度的財務報告的審計、內部控制自我評估報告與公司有關人員和境內外審計師進行溝通，並向董事會提出審核意見，以及就二零一一外聘核數師向董事會提出建議；第三屆董事會審核委員會第五次會議審議了本集團二零一一上半年度的財務報告的審閱，內控情況報告與公司有關人員和境內外審計師進行溝通，並向董事會提出審核意見。平均出席率為100%，各成員的出席率如下：

董事	出席會議次數	出席率
吳大器	4次	100%
沈康辰	4次	100%
王大雄	4次	100%

(2) 薪酬委員會

二零一零年七月二日，本公司第三屆董事會第一次會議通過決議，選舉出第三屆董事會薪酬委員會成員，由本公司獨立非執行董事沈康辰先生、吳大器先生，以及非執行董事張建華先生組成公司第三屆董事會薪酬委員會，沈康辰先生任主席。其主要職責為：評估執行董事的表現；就本公司董事、監事及高級管理人員的全體薪酬政策及架構，及就設立正規而具透明度的程序制訂此等薪酬政策，向董事會提出建議；獲董事會授權，釐定公司內部任職的董事、監事及高級管理人員的特定薪酬待遇，包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額（包括喪失或終止職務或委任的賠償），並就非執行董事的薪酬向董事會提出建議。薪酬委員會考慮的因素包括同類公司支付的薪酬、董事須付出的時間及董事職責、本集團內其它職位的僱用條件及是否應該按表現釐訂薪酬等；透過參照董事會不時通過的公司目標，檢討及批准按表現釐定的薪酬；檢討及批准向執行董事、監事及高級管理人員支付那些與喪失或終止職務或委任有關的賠償，以確保該等賠償按有關合約條款釐定；若未能按有關合約條款釐定，賠償亦須公平合理，不會對本公司造成過重負擔；檢討及批准因董事或監事行為失當而解僱或罷免有關董事或監事所涉及的賠償安排，以確保該等安排按有關合約條款釐定。若未能按有關合約條款釐定，有關賠償亦須合理適當；確保任何董事、監事或其任何聯繫人不得自行釐定薪酬。

薪酬委員會在二零一一年舉行了二次會議，平均出席率為100%，第三屆董事會薪酬委員會第一次會議對公司高管人員二零一零年度工作業績進行了考核，審議了公司高管人員二零一零年生產經營指標完成情況，審議了關於本公司董事、監事二零一零年度薪酬的議案，並向董事會作出建議予以批准。第三屆董事會薪酬委員會第二次會議審議了關於本公司董事、監事二零一一年度薪酬標準的議案，並向董事會作出建議予以批准。薪酬委員會成員的出席率如下：

董事	出席會議次數	出席率
沈康辰	2次	100%
吳大器	2次	100%
張建華	2次	100%

■ 企業管治報告

(3) 投資戰略委員會

二零一零年七月二日，本公司第三屆董事會第一次會議通過決議，設立第三屆董事會投資戰略委員會，由本公司執行董事李紹德先生、張國發先生、黃小文先生，以及非執行董事馬澤華先生、林建清先生、王大雄先生，以及獨立非執行董事盤占元先生、沈重英先生、張楠女士組成第三屆董事會投資戰略委員會，由本公司董事長李紹德先生任主席。二零一一年九月二十九日馬澤華先生辭任本公司副董事長、非執行董事後，其擔任的投資戰略委員會委員職務也同時終止。二零一二年一月十八日，本公司第三屆董事會第十七次會議，選舉許立榮先生擔任第三屆董事會投資戰略委員會委員。

投資戰略委員會的主要職責為：對公司長期發展戰略規劃，對公司章程規定須經董事會批准的重大投資、融資方案和重大資本運作、資產經營項目進行研究並提出建議。

投資戰略委員會在二零一一年舉行了一次會議，平均出席率為100%，本次會議審議了關於修訂中海集運「十二五」發展規劃和三年滾動發展戰略與規劃的議案，會議同意將該項議案提交董事會進一步審議。各委員的出席率如下：

董事	出席會議次數	出席率
李紹德	1次	100%
張國發	1次	100%
黃小文	1次	100%
馬澤華(a)	1次	100%
林建清	1次	100%
王大雄	1次	100%
盤占元	1次	100%
沈重英	1次	100%
張楠	1次	100%

(a) 馬澤華先生於二零一一年九月二十九日辭任。

(4) 提名委員會

二零一零年七月二日，本公司第三屆董事會第一次會議通過決議，設立第三屆董事會提名委員會，由本公司獨立非執行董事沈重英先生、盤占元先生、張楠女士，以及執行董事張國發先生，以及非執行董事王大雄先生組成第三屆董事會提名委員會，由沈重英先生任主席。

提名委員會的主要職責為：根據公司經營活動情況、資產規模和股權結構對董事會的人數和構成以及高管人員的組成向董事會提出建議；研究董事、高管人員的選擇標準和程序，並向董事會提出建議；對董事候選人和高管人選任職資格進行審查並提出建議；評核獨立非執行董事的獨立性。

提名委員會對公司董事及高管人員的提名程序為：董事由有提名權利的人員或組織提出建議名單，經提名委員會進行審查之後提交董事會審議，通過後再提交股東大會審議；公司總經理、董事會秘書、其他高管由有提名權利的人員或組織提出建議名單，經提名委員會審查後提交董事會審議。

提名委員會對董事、高管候選人的審查程序為：提名委員會可要求公司相關部門提供或自行搜集候選人的職業、學歷、職稱、詳細工作經歷、全部兼職等情況形成書面材料；提名委員會召開提名委員會會議，根據董事、高管人員的任職條件對候選人進行資格審查，以提案形式明確選任意見、建議；提名委員會根據董事會決定或反饋意見進行其他相關工作。

第三屆董事會提名委員會在二零一一年舉行了三次會議，平均出席率為100%，分別審議並通過了關於調整公司非執行董事的議案，關於調整公司總會計師的議案，同意上述議案提交董事會進一步審議。提名委員會成員的出席率如下：

董事	出席會議次數	出席率
沈重英	3次	100%
盤占元	3次	100%
張楠	3次	100%
張國發	3次	100%
王大雄	3次	100%

8. 董事及監事進行證券交易

本公司就董事及監事的證券交易，已經採納《上市規則》附錄十《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(下稱《標準守則》)作為董事及監事的標準行為守則。在向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司確認截至二零一一年十二月三十一日止年度，其董事及監事已遵守《標準守則》規定有關董事及監事證券交易的標準。

9. H股股票增值權計劃

為了激勵本公司董事、監事、高級管理人員及其他重要員工為本公司發展和股東長期利益而努力，本公司於二零零五年十月十二日採納了H股股票增值權計劃。該計劃詳情載於本公司致股東日期為二零零五年八月二十六日之通函。

10. 第三屆董事會非執行董事的任期

非執行董事	任期啟始	任期期滿
馬澤華	二零一零年六月二十五日	二零一一年九月二十九日
張建華	二零一零年六月二十五日	直至本公司二零一二年股東週年大會結束時 (即二零一三年六月或前後)
林建清	二零一零年六月二十五日	直至本公司二零一二年股東週年大會結束時 (即二零一三年六月或前後)
王大雄	二零一零年六月二十五日	直至本公司二零一二年股東週年大會結束時 (即二零一三年六月或前後)
徐輝	二零一零年六月二十五日	直至本公司二零一二年股東週年大會結束時 (即二零一三年六月或前後)
嚴志沖	二零一零年六月二十五日	二零一一年六月二十八日
張榮標	二零一一年六月二十八日	直至本公司二零一二年股東週年大會結束時 (即二零一三年六月或前後)

B. 問責及核數

1. 外聘核數師

羅兵咸永道會計師事務所於二零一零年股東週年大會上再度獲股東委任為本公司的外聘核數師，直至下屆股東週年大會結束為止。

本公司給予羅兵咸永道會計師事務所作為二零一一年度提供審核及審核相關服務的酬金約為786萬元人民幣，支付天職國際會計師事務所作為二零一一年度提供審核及審核相關服務的酬金約為588萬元人民幣。

2. 董事及核數師的確認

所有董事均確認就編製截至二零一一年十二月三十一日止年度帳目的責任。

本公司的核數師羅兵咸會計師事務所所確認於截至二零一一年十二月三十一日止年度財務報表的核數師報告中的申報責任。

3. 檢討內部監管制度

董事會已透過審核委員會檢討截至二零一一年十二月三十一日止年度的集團內部監控制度成效，包括所有重大財務，營運與規管控制及風險管理職能，並滿意此等制度為有效與足夠。是次檢討亦特別考慮到公司在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否足夠。

C. 與股東的溝通

本公司極其重視與股東的溝通。本公司的年報及中期報告提供有關本集團業務、業務策略及發展的全面資料。本公司鼓勵股東出席本公司的股東週年大會和各次臨時股東大會，以提供一個與管理層對話及互相溝通的寶貴論壇。

於二零一一年度期間，最近一次股東大會為二零一一年第一次臨時股東大會，於二零一一年十一月二十二日在上海市浦東新區浦明路1888號艾福敦酒店召開。下列決議案在大會上獲得通過，投票結果如下：

決議案概要 (已摘錄)	票數 (概約百分比)		
	贊成	反對	棄權
普通決議案			
1. 省覽及批准委任許立榮先生 (「許先生」) 為執行董事，任期自臨時股東大會結束時起至本公司二零一二年股東週年大會結束 (即二零一三年六月或前後) 止	5,755,248,635 (99.1298%)	50,458,395 (0.8691%)	66,000 (0.0011%)

■ 監事會報告

致各位股東：

報告期內，監事會根據本公司章程、《監事會議事規則》的要求，對本公司的經營情況、財務狀況進行檢查，對本公司年度財務報告、半年度財務報告及季度報告進行了審閱。

一、監事會召開、列席會議情況

報告期內，監事會共召開了四次會議：

1. 二零一一年三月二十九日，第三屆監事會第四次會議在上海舉行。會議收到監事潘英麗女士的授權委託書，委託監事華民先生出席本次會議，本公司其餘監事均出席本次會議，符合公司法和本公司章程的有關規定。會議審議並通過了《關於本公司二零一零年度財務報告的議案》、《關於本公司二零一零年度利潤分配的議案》、《關於本公司二零一零年度報告（正文及摘要）的議案》、《關於本公司二零一零年度監事會報告的議案》。
2. 二零一一年四月二十七日，第三屆監事會第五次會議以通訊表決方式舉行，本公司監事均出席本次會議，符合公司法和本公司章程

的有關規定。會議審議並通過了《關於本公司二零一一年第一季度報告的議案》。

3. 二零一一年八月二十四日，第三屆監事會第六次會議在上海舉行。應出席監事六名，實際出席監事五名，監事華民先生請假未能出席本次會議。會議審議並通過了《關於本公司二零一一年上半年財務報告的議案》、《關於本公司二零一一年半年度報告（及摘要）的議案》。
4. 二零一一年十月二十六日，第三屆監事會第七次會議以通訊表決方式舉行，本公司監事均出席本次會議，符合公司法和本公司章程的有關規定。會議審議並通過了《關於本公司二零一一年第三季度報告的議案》。

報告期內，監事列席了董事會於二零一一年內召開的全部董事會會議，出席了報告期內召開的所有股東大會。

二、監事會發表的獨立意見

1. 關於公司依法運作情況

監事會依據上市地有關的法律、法規和《公司章程》的規定，對本公司的股東大會和董事會會議決議執行情況、高級管理人員履行職責情況、內部管理制度等情況進行了認真的監督和檢查。監事會認為，報告期內本公司決策程序合法，內控制度能嚴格執行並不斷完善，能嚴格執行國家的法律、法

規，按上市地的上市規則的要求規範運作。董事會、高級管理人員能盡職盡責，規範經營，未發現任何違反法律、法規、本公司章程或損害本公司利益的行為。

2. 檢查公司財務的情況

監事會依法對公司財務管理制度和財務狀況進行了監督檢查，認為本公司二零一一年度財務報告完整地反映了公司的財務狀況和經營成果。天職國際會計師事務所和羅兵咸永道會計師事務所均出具了標準無保留意見的審計報告。

3. 對最近一次募集資金實際投入情況的獨立意見

報告期內，公司無募集資金事項。

4. 關於公司收購、出售資產以及關聯交易情況

報告期內，本公司涉及收購和出售資產的交易價格合理，未發現內幕交易；關聯交易屬日常業務並按一般商業條款達成，對本公司及其股東而言均屬公平合理。

5. 監事會對內部控制評價報告的審閱情況

監事會已審閱了《董事會關於二零一一年度公司內部控制的評價報告》，對該報告無異議。

二零一二年，監事會全體監事將繼續嚴格按照法律、法規和本公司章程所賦予的職權履行職責，切實維護和保障股東及本公司的合法利益。

中海集裝箱運輸股份有限公司
監事會

二零一二年三月二十八日

獨立核數師報告

於二零一一年十二月三十一日



羅兵咸永道

獨立核數師報告

致中海集裝箱運輸股份有限公司全體股東

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第63頁至第161頁中海集裝箱運輸股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的合併財務報表,此合併財務報表包括於二零一一年十二月三十一日的合併和公司資產負債表與截至該日止年度的合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表及合併現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編制合併財務報表,以令合併財務報表作出真實而公平的反映,及落實其認為編制合併財務報表所必要的內部控制,以使合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表作出意見,並僅向整體股東報告我們的意見,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審計,以合理確定合併財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

羅兵咸永道會計師事務所,香港中環太子大廈廿二樓
總機: +852 2289 8888, 傳真: +852 2810 9888, www.pwchk.com

審計涉及執程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編制合併財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為，該等合併財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一一年十二月三十一日的事務狀況，及貴集團截至該日止年度的虧損及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編制。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一二年三月二十八日

■ 合併利潤表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
收益	5	28,246,498	34,808,706
服務成本	6	(30,370,654)	(29,792,886)
(毛虧)／毛利		(2,124,156)	5,015,820
分銷、行政及一般開支	6	(689,451)	(840,388)
其他收入	7	182,699	151,032
其他收益，淨額	8	122,213	139,834
營運（虧損）／利潤		(2,508,695)	4,466,298
融資成本	11	(188,122)	(214,147)
應佔聯營公司業績	21	27,943	42,490
應佔共同控制實體業績	22	42,615	25,067
除所得稅前（虧損）／利潤		(2,626,259)	4,319,708
所得稅費用	12	(74,214)	(86,467)
年度（虧損）／利潤		(2,700,473)	4,233,241
應佔：			
本公司權益持有人		(2,743,469)	4,203,134
非控制性權益		42,996	30,107
		(2,700,473)	4,233,241
本公司權益持有人應佔每股（虧損）／盈利 （以每股人民幣元計）			
— 基本及攤薄	15	人民幣 (0.235)元	人民幣0.360元
股息	14	—	—

第72至161頁的附註為合併財務報表的整體部份。

合併綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年度(虧損)/利潤		(2,700,473)	4,233,241
其他綜合(虧損)/收益			
享有共同控制實體其他綜合收益的份額	22	1,752	453
外幣折算差額，扣除稅項	29	(411,806)	(245,347)
年度綜合(虧損)/收益總額		(3,110,527)	3,988,347
歸屬於：			
— 本公司權益持有人		(3,153,523)	3,958,240
— 非控制性權益		42,996	30,107
年度綜合(虧損)/收益總額		(3,110,527)	3,988,347

第72至161頁的附註為合併財務報表的整體部份。

■ 合併資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備	16	37,049,240	33,704,542
租賃土地及土地使用權	17	95,388	97,795
無形資產	18	22,991	26,416
遞延所得稅資產	33	12,593	15,606
可供出售金融資產	19	362,140	362,140
聯營公司投資	21	257,309	84,720
共同控制實體投資	22	1,294,881	1,207,344
		39,094,542	35,498,563
流動資產			
存貨	25	1,206,379	883,275
應收貿易賬款及票據	26	1,801,106	1,791,791
預付賬款及其他應收款		237,190	181,100
提供予共同控制實體之貸款		—	13,000
現金及現金等價物	27	7,073,273	10,648,396
		10,317,948	13,517,562
總資產		49,412,490	49,016,125
權益			
歸屬於本公司權益持有者			
股本	28	11,683,125	11,683,125
其他儲備	29(a)	17,061,062	17,478,560
(累計虧損)／未分配利潤	29(b)	(2,720,854)	23,254
		26,023,333	29,184,939
非控制性權益		877,356	777,304
總權益		26,900,689	29,962,243

合併資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
負債			
非流動負債			
長期貸款	30	10,808,547	8,276,108
國內公司債券	31	1,786,627	1,784,176
應付融資租賃款項	32	124,648	339,512
遞延所得稅負債	33	31	61
		12,719,853	10,399,857
流動負債			
應付貿易賬款	34	3,820,428	4,339,287
應計費用及其他應付賬款		663,417	788,118
短期銀行貸款	30	819,117	529,816
長期銀行貸款－即期部份	30	4,230,182	2,695,432
應付融資租賃款項－即期部份	32	194,729	210,574
應交所得稅項		39,075	59,439
撥備	35	25,000	31,359
		9,791,948	8,654,025
總負債		22,511,801	19,053,882
總權益及負債		49,412,490	49,016,125
流動資產淨值		526,000	4,863,537
總資產減流動負債		39,620,542	40,362,100

第72至161頁的附註為合併財務報表的整體部份。

李紹德
董事

黃小文
董事

公司資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備	16	17,818,028	17,468,584
租賃土地及土地使用權	17	11,226	11,575
無形資產	18	4,104	4,316
遞延所得稅資產	33	6,250	6,250
附屬公司權益	20	14,955,401	14,826,697
聯營公司投資	21	213,972	75,000
共同控制實體投資	22	41,500	37,000
		33,050,481	32,429,422
流動資產			
存貨	25	514,058	475,491
應收貿易賬款及票據	26	1,249,925	859,407
預付賬款及其他應收賬款		280,983	78,712
提供予共同控制實體之貸款		-	13,000
現金及現金等價物	27	1,882,611	5,449,384
		3,927,577	6,875,994
總資產		36,978,058	39,305,416
權益			
股本	28	11,683,125	11,683,125
其他儲備	29(a)	19,012,889	19,012,889
(累計虧損)／未分配利潤	29(b)	(600,683)	865,464
總權益		30,095,331	31,561,478

公司資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
負債			
非流動負債			
國內公司債券	31	1,786,627	1,784,176
流動負債			
應付貿易賬款	34	4,681,583	5,366,066
應計費用及其他應付賬款		186,584	331,970
短期銀行貸款	30	189,027	198,681
應交所得稅項		13,906	38,045
撥備	35	25,000	25,000
		5,096,100	5,959,762
總負債		6,882,727	7,743,938
總權益及負債		36,978,058	39,305,416
流動(負債)/資產淨值		(1,168,523)	916,232
總資產減流動負債		31,881,958	33,345,654

第72至161頁的附註為合併財務報表的整體部份。

李紹德
董事

黃小文
董事

■ 合併權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	本公司權益持有人應佔			總計 人民幣千元	非控制性 權益 人民幣千元	總權益 人民幣千元
		股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	(累計虧損)/ 未分配利潤 人民幣千元			
二零一零年一月一日結餘		11,683,125	17,664,548	(4,120,974)	25,226,699	751,499	25,978,198
本年利潤		-	-	4,203,134	4,203,134	30,107	4,233,241
享有共同控制實體其他綜合收益的份額	22	-	453	-	453	-	453
外幣折算差額，扣除稅項		-	(245,347)	-	(245,347)	-	(245,347)
截至二零一零年十二月三十一日止年度 綜合(虧損)/收益總額		-	(244,894)	4,203,134	3,958,240	30,107	3,988,347
利潤分配至法定儲備		-	58,906	(58,906)	-	-	-
與權益持有者的交易							
向若干附屬公司之非控制性權益分派股息		-	-	-	-	(4,302)	(4,302)
二零一零年十二月三十一日結餘		11,683,125	17,478,560	23,254	29,184,939	777,304	29,962,243

第72至161頁的附註為合併財務報表的整體部份。

合併權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	本公司權益持有人應佔			總計 人民幣千元	非控制性 權益 人民幣千元	總權益 人民幣千元
		股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	未分配利潤/ (累計虧損) 人民幣千元			
二零一一年一月一日結餘		11,683,125	17,478,560	23,254	29,184,939	777,304	29,962,243
本年(虧損)/利潤		-	-	(2,743,469)	(2,743,469)	42,996	(2,700,473)
享有共同控制實體其他綜合收益的份額	22	-	1,752	-	1,752	-	1,752
外幣折算差額，扣除稅項		-	(411,806)	-	(411,806)	-	(411,806)
截至二零一一年十二月三十一日止年度 綜合(虧損)/收益總額		-	(410,054)	(2,743,469)	(3,153,523)	42,996	(3,110,527)
與權益持有者的交易							
收購附屬公司之非控制性權益		-	(7,444)	-	(7,444)	(26,577)	(34,021)
附屬公司之非控制性權益增資		-	-	-	-	90,000	90,000
向若干附屬公司之非控制性權益分派股息		-	-	-	-	(6,159)	(6,159)
其他		-	-	(639)	(639)	(208)	(847)
二零一一年十二月三十一日結餘		11,683,125	17,061,062	(2,720,854)	26,023,333	877,356	26,900,689

第72至161頁的附註為合併財務報表的整體部份。

■ 合併現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
營運活動的現金流量			
營運(所用)/產生的現金	36(a)	(2,302,700)	5,498,286
已付所得稅		(91,595)	(59,902)
營運活動(所用)/產生的淨現金		(2,394,295)	5,438,384
投資活動的現金流量			
購買物業、機器及設備及無形資產所支付之款項		(5,385,603)	(2,115,113)
出售物業、機器及設備所得款項	36(b)	61,900	154,406
收購共同控制實體及聯營公司支付的現金		(201,472)	(168,000)
提供予共同控制實體之貸款收回/(支付)的現金		13,000	(13,000)
收回聯營公司投資		-	71,474
收購附屬公司之非控制性權益投資		(34,021)	-
已收聯營公司股息		4,326	-
已收共同控制實體股息		9,682	8,017
已收可供出售金融資產股息	7	10,729	10,161
已收利息		133,933	52,606
投資活動所用淨現金		(5,387,526)	(1,999,449)
融資活動的現金流量			
已付利息		(331,271)	(293,576)
非控制性權益增資所得款項		90,000	-
短期及長期貸款所得款項		7,736,196	4,379,253
償還短期及長期銀行貸款		(2,899,536)	(3,367,921)
融資租賃之資本部份		(212,959)	(253,884)
融資租賃之利息部份		(29,522)	(50,820)
派發予附屬公司之非控制性權益之股息		(6,159)	(4,302)
融資活動產生淨現金		4,346,749	408,750
現金及現金等價物淨(減少)/增加			
年初現金及現金等價物	27	10,648,396	6,936,708
現金及現金等價物匯兌損失		(140,051)	(135,997)
年終現金及現金等價物	27	7,073,273	10,648,396

第72至161頁的附註為合併財務報表的整體部份。

1 一般資料

中海集裝箱運輸股份有限公司（「本公司」）於一九九七年八月二十八日根據中華人民共和國（「中國」）公司法在中國成立為一家有限責任公司。於二零零四年三月三日，本公司根據中國公司法改制為股份有限公司。於二零零四年，本公司公開發行海外公眾股「H股」，自二零零四年六月十六日起在香港證券交易所有限公司主板（「香港聯交所」）掛牌上市。於二零零七年，本公司公開發行中國境內公眾股「A股」，自二零零七年十二月十二日起在上海證券交易所掛牌上市。

本公司的註冊地址為中國上海洋山保稅港區業盛路188號洋山保稅港區國貿大廈A-538室。

本公司及其附屬公司（以下合稱「本集團」）主要業務為擁有、租賃及營運集裝箱船舶以提供國際及國內集裝箱航運服務，以及營運集裝箱碼頭業務。

本合併財務報表資料以人民幣列報（除非另有說明）。本合併財務報表資料已經由董事會在二零一二年三月二十八日批准刊發。

2 重要會計政策摘要

編制本合併財務報表採用的主要會計政策載於下文。除另有說明外，此等政策在所列報的所有年度內貫徹應用。

2.1 編制基準

截至二零一一年十二月三十一日止年度的合併財務報表是根據香港財務報告準則（「香港財務準則」）編制。合併財務報表按照歷史成本法編制，並根據以現金支付、以股份為基礎的補償計劃之重新估值作出修訂。

編制符合香港財務準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估算。這亦需要管理層在應用本集團之會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表作出重大假設和估算的範疇，在附註4中披露。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.1 編制基準 (續)

會計政策和披露的變動

(a) 本集團採納的新訂和已修改準則

以下新訂和已修改的準則修改必須在二零一一年一月一日開始的財務年度首次採用。

- 香港財務報告準則7「金融工具：披露」澄清金融工具的七項披露規定，重點為描述性披露和信貸風險披露。本集團已應用該項新會計政策，然而該項會計政策不會對本集團財務報表產生影響。
- 香港會計準則24（修訂）「關聯方披露」，在二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改介紹香港會計準則24有關政府相關主體之間和與政府進行交易的所有披露規定的豁免。此等披露由如下披露規定所取代：
 - 政府名稱與他們關係的性質；
 - 任何個別重大交易的性質和數額；及
 - 在意義上或數額上任何整體而言屬重大的交易。

此修訂亦澄清和簡化了關聯方的定義。本集團由二零一零年一月一日起採用該修訂準則。由政府相關主體之間的交易披露見附註39。

- 香港會計準則34「中期財務報告」的修改，在二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改強調香港會計準則34中的現有披露原則，並進一步就如何應用此等原則提供指引。更強調有關重大事件和交易的披露原則。額外披露涵蓋公允價值計量變動的披露（如重大），以及需要更新自最近期年報以來的相關資料。會計政策的變動僅導致中期報告的額外披露。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.1 編制基準 (續)

會計政策和披露的變動 (續)

- (b) 於二零一一年生效但與本集團無關的新準則、修改準則和對現有準則的解釋
- 香港會計準則32「配股的分類」的修改，由二零一零年二月一日或之後開始的年度期間起生效。目前不適用於本集團，因為本集團並無任何配股。
 - 香港（國際財務報告解釋委員會）－解釋公告19「以權益工具取代金融負債」，由二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改目前不適用於本集團，因為本集團目前並無以權益工具取代金融負債。
 - 香港財務報告準則1「香港財務報告準則7比較披露，對首次採用者之有限豁免」的修改，由二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起生效。目前不適用於本集團，因為本集團並非香港財務報告準則首次採用者。
 - 香港（國際財務報告解釋委員會）－解釋公告14「最低資金規定的預付款」的修改，由二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改目前與本集團無關，因為本集團並無最低資金規定。
 - 香港會計師公會在二零一零年五月公佈了第三個對香港財務報告準則（二零一零年）的年度改進計劃，除了香港會計準則34「中期財務報告」的修改（披露見附註2.1(a)），以及澄清容許在附註中按項目呈報其他綜合收益組成的分析，其他的改進目前均不適用於本集團。所有改進在二零一一年財務年度生效。
- (c) 下列是已發出且與本集團運營相關的但在二零一一年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則和對現有準則的修改，而本集團並無提早採納：
- 香港財務報告準則7（修改）「披露－金融資產的轉讓」引入了新的金融資產轉讓的新披露規定。此項修改適用於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間起應用，並容許提早採納。此會計政策的改變只導致額外披露。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.1 編制基準 (續)

會計政策和披露的變動 (續)

- (c) 下列是已發出且與本集團運營相關的但在二零一一年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則和對現有準則的修改，而本集團並無提早採納 (續)：
- 香港會計準則1 (修改)「財務報表的呈報」變更了在綜合收益表的其他綜合收益內呈報的項目披露。此項修改適用於二零一二年七月一日或之後開始的年度期間起應用，並容許提早採納。此會計政策的改變只影響列報方面。
 - 香港財務報告準則9「金融工具」針對金融資產和金融負債的分類、計量和確認。本集團尚未評估香港財務報告準則9對本集團的影響，計劃將於準則生效日起應用此項準則，即二零一五年一月一日或之後開始的年度。
 - 香港財務報告準則7及香港財務報告準則9 (修改)「強制性生效日期及過渡性披露」將生效日期推遲至起始日在二零一五年一月一日或之後的年度期間，另外香港財務報告準則7中的一種豁免，要求由香港會計準則39過渡至香港財務報告準則9，應提供額外披露。本集團尚未評估香港財務報告準則7及香港財務報告準則9對本集團的影響，計劃將於二零一五年一月一日起應用此項修改。
 - 香港財務報告準則10「合併財務報表」取代了在香港會計準則27「合併及獨立財務報表」及香港 (常設解釋委員會) - 12「合併 - 特殊目的主體」中所有有關控制權和合併的指引。
 - 香港財務報告準則11「合營安排」更改了定義以減低合營安排的類別至兩大類 - 即共同經營和合營企業。
 - 香港財務報告準則12「在其他主體權益的披露」載有主體根據香港財務報告準則10「合併財務報表」、香港財務報告準則11「合營安排」兩項新準則下的披露規定。
 - 香港財務報告準則13「公允價值計量」解釋如何計量公允價值，並旨在加強公允價值的披露。
 - 香港會計準則19 (修改)「職工福利」對設定受益退休金開支和辭退福利的確認和計量以及對所有職工福利的披露作出了重大變更。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.1 編制基準 (續)

會計政策和披露的變動 (續)

(c) 下列是已發出且與本集團運營相關的但在二零一一年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則和對現有準則的修改，而本集團並無提早採納 (續)：

- 香港會計準則27的控制權條文已包括在新的香港財務報告準則10，香港會計準則27 (二零一一年修訂)「獨立財務報表」只載入有關獨立財務報表的條文。
- 香港財務報告準則11發佈後，香港會計準則28 (二零一一年修訂)「聯營和合營」包括有關將合營和聯營按權益法入賬的規定。

除另有說明外，本集團尚未評估該項經修訂的準則對本集團的影響，計劃將於二零一三年一月一日起應用此項修訂準則。

2.2 合併財務報表

合併財務報表包括本公司及其所有附屬公司截至十二月三十一日止的財務報表。

(a) 附屬公司

附屬公司指本集團有權管控其財政及營運政策的所有實體 (包括特殊目的主體)，一般附帶超過半數投票權的股權。在評定本集團是否控制另一實體時，目前可行使或可兌換的潛在投票權的存在及影響均予考慮。子公司在控制權轉移至本集團之日起全面合併入賬。子公司在控制權終止之日起停止合併入賬。

會計收購法乃用作本集團收購附屬公司的入賬方法。收購的成本根據於交易日期所給予資產、所發行的股本工具及所產生或承擔的負債的公平值計算，另加該收購直接應佔的成本。在企業合併中所收購可識別的資產以及所承擔的負債及或然負債，首先以彼等於收購日期的公平值計量，而不論非控制性權益的數額。收購成本超過本集團應佔所收購可識別資產淨值公平值的數額記錄為商譽。若收購成本低於所購入附屬公司資產淨值的公平值，該差額直接在合併利潤表確認。

■ 合併財務報表附註

2 重要會計政策摘要 (續)

2.2 合併財務報表 (續)

(a) 附屬公司 (續)

集團內公司之間的交易、交易的結餘及未實現收益予以對銷。未實現虧損亦予以對銷。附屬公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

在本公司之資產負債表內，於附屬公司之投資按成本值扣除減值虧損撥備列賬（附註2.9）。成本經調整以反映修改或有對價所產生的對價變動。成本亦包括投資的直接歸屬成本。附屬公司之業績由本公司按已收及應收股息入賬。

(b) 與非控制性權益進行之交易

本集團採納了一項政策，將其與非控制性權益進行、不導致失去控制權的交易入賬為權益交易 — 即與所有者以其作為所有者身份進行的交易。所支付任何對價的公允價值與相關應佔所收購子公司淨資產賬面值的差額記錄為權益。向非控制性權益的處置的盈虧亦記錄在權益中。

(c) 處置附屬公司

當集團不再持有控制權，在主體的任何保留權益重新計量至公允價值，賬面值的變動在損益中確認。公允價值為就保留權益的後續入賬而言的初始賬面值，作為聯營、合營或金融資產。此外，之前在其他綜合收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.2 合併財務報表 (續)

(d) 聯營公司及共同控制實體

聯營公司指本集團對其有重大影響力而無控制權的實體，通常附帶有20%-50%投票權的股權。聯營公司投資以權益會計法入賬，初始以成本確認。本集團於聯營公司之投資包括收購時已識別的商譽，並扣除任何累計減值虧損。請參閱附註2.9有關非金融資產（包括商譽）的減值。

共同控制實體指本集團與其他方以契約安排共同控制的經濟活動。除了本集團與其他方以契約安排共同控制並且本集團及其他方均不能單方面控制其經濟活動外，共同控制實體與其他實體以同種方式運營。

如聯營的權益持有被削減但仍保留重大影響力，僅按比例將之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益（如適當）。

本集團應佔收購後聯營公司及共同控制實體的盈利或虧損於合併利潤表內確認，而應佔收購後儲備的變動則於儲備賬內確認。投資賬面值會根據累計之收購後儲備變動而作出調整。如本集團應佔一家聯營公司及共同控制實體之虧損等於或超過其在該聯營公司及共同控制實體之權益，包括任何無抵押應收款，本集團不會確認進一步虧損，除非本集團已代聯營公司及共同控制實體承擔責任或作出付款。

■ 合併財務報表附註

2 重要會計政策摘要 (續)

2.2 合併財務報表 (續)

(d) 聯營公司及共同控制實體 (續)

本集團與其聯營公司及共同控制實體之間交易的未實現收益按集團在聯營公司及共同控制實體權益的數額對銷。除非交易提供所轉讓資產減值之憑證，否則未實現虧損亦予以對銷。聯營公司及共同控制實體的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

在本公司之資產負債表內，於聯營公司及共同控制實體之投資按成本值扣除減值虧損準備列賬(附註2.9)。聯營公司及共同控制實體之業績由本公司按已收及應收股息入賬。

應佔聯營公司及共同控制實體之攤薄盈利或虧損於利潤表中確認。

2.3 分部報告

經營分部按照向首席經營決策者提供的內部報告一致的方式報告。首席經營決策者被認定為做出策略性決定的董事會，負責分配資源和評估經營分部的表現。

2.4 外幣折算

(a) 功能和列賬貨幣

本集團每個實體的財務報表所列項目均以該實體營運所在的主要經濟環境的貨幣計量(「功能貨幣」)。合併財務報表以人民幣呈報，該貨幣為本公司之功能貨幣及本集團之列賬貨幣。

(b) 交易及結餘

外幣交易採用交易日的匯率換算為功能貨幣。除了符合在權益中遞延入賬的現金流量對沖和淨投資對沖外，結算此等交易產生的匯兌盈虧以及將外幣計值的貨幣資產和負債以年終匯率換算產生的匯兌盈虧在合併利潤表確認。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.4 外幣匯兌 (續)

(b) 交易及結餘 (續)

匯兌盈虧在合併利潤表內的「其他收益，淨額」中呈列。

(c) 集團公司

功能貨幣與列賬貨幣不同的所有集團實體（當中沒有嚴重通脹貨幣）的業績和財務狀況按如下方法換算為列賬貨幣：

- (i) 每份呈報的資產負債表內的資產和負債按該資產負債表日期的收市匯率換算；
- (ii) 每份利潤表內的收益和費用按平均匯率換算（除非此匯率並不代表交易日期匯率的累計影響的合理約數；在此情況下，收支項目按交易日期的匯率換算）；及
- (iii) 所有由此產生的匯兌差額在其他綜合收益中確認。

在合併賬目時，換算境外經營的淨投資，以及換算借貸及其他指定作為該投資套期的貨幣工具所產生的匯兌差額列入其他綜合收益。當處置或出售部份境外經營時，該等已計入權益的匯兌差額在合併利潤表確認為出售利得和損失的一部份。

2.5 物業、機器及設備

(a) 在建中船舶

在建中船舶是以成本值減累計減值虧損列賬。在建中船舶成本包括本集團興建和購買船舶相關的直接成本。在建中船舶於相關船舶完工並達到預定可使用狀態時開始提取折舊準備。在建中船舶於建造完成時轉入集裝箱船舶。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.5 物業、機器及設備 (續)

(b) 在建工程

在建工程指在裝修辦公樓及其他在裝修或安裝中的物業、機器及設備，以成本值減累計減值虧損列賬。成本包括購建辦公樓的成本及本年實際發生的裝修成本。在建工程於相關資產完工並達到預定可使用狀態時開始提取折舊準備。當在建工程完工並達到預定可使用狀態時，相關成本轉入辦公樓及其他物業、機器及設備並按照以下所述政策提取折舊準備。

(c) 船舶修理

為船舶塢修而發生的後續成本應予以資本化並將之於至下一個可預見的塢修日之間的期間內予以攤銷。在攤銷期間如發生重大塢修費用，則前一次塢修至今尚未攤銷完的成本將被一次性核銷。

(d) 其他物業、機器及設備

其他物業、機器及設備是以歷史成本值減累計折舊和減值虧損列賬。歷史成本包括為取得該項物業、機器及設備所直接發生的支出。

其後成本只有在與該項目有關的未來經濟利益有可能流入本集團，而該項目的成本能可靠計量時，才包括在資產的賬面值或確認為獨立資產。被替換部份之賬面淨值實時從該項目中扣除。所有其他維修及保養在產生的財政期間內於合併利潤表支銷。

其他物業、機器及設備的折舊採用以下的估計可使用年期將成本按直線法分攤至剩餘價值計算：

	估計可使用年限
集裝箱船舶	集裝箱船舶由首次註冊日期起25年
根據營運租賃租入船舶之改良成本	5年或租賃期間（以較短者為準）
建築物	30至40年
集裝箱	8至10年
港口及儲存基建	20至50年
裝貨機械	8至20年
汽車、電腦、辦公室設備及傢俱	3至8年

2 重要會計政策摘要 (續)

2.5 物業、機器及設備 (續)

(d) 其他物業、機器及設備 (續)

物業、機器及設備的剩餘價值及可使用年限在每個資產負債表日進行檢討，及在適當時調整。

若資產的賬面值高於其估計可收回價值，其賬面值即時撇減至可收回金額（附註2.9）。

(e) 出售時之收益或虧損

出售盈虧按所得款與賬面值的差額釐定，並在合併利潤表內的「其他收益，淨額」中確認。

2.6 租賃土地及土地使用權

中國所有土地均屬國有或集體所有，概無個人土地所有權存在。本集團已收購若干土地的使用權利並將支付該等權利的代價視同為經營性租入之預付款項入賬列為租賃土地及土地使用權，並採用直線法於租賃期內進行攤銷。

2.7 無形資產

(i) 岸線使用權

岸線使用權乃按成本減累計攤銷及累計減值虧損後列賬。成本指支付岸線使用權（權利為期50年）的代價。岸線使用權按岸線使用權期間以直線法計提攤銷。

(ii) 電腦軟體

與維護電腦軟體程式有關的成本在產生時確認為開支。由本集團控制的可識別和獨有軟體產品在設計和測試中的直接應佔開發成本，如符合下列條件可確認為無形資產：

- 完成該軟體產品以致其可供使用在技術上是可行的；
- 管理層有意完成該軟體產品並使用或出售；
- 有能力使用或出售該軟體產品；

■ 合併財務報表附註

2 重要會計政策摘要 (續)

2.7 無形資產 (續)

(ii) 電腦軟體 (續)

- 可證實該軟體產品如何產生很有可能出現的未來經濟利益；
- 有足夠的技術、財務和其他資源完成開發並使用或出售該軟體產品；及
- 該軟體產品在開發期內應佔的開支能可靠地計量。

可資本化成為軟體產品部份成本的直接應佔成本包括軟體發展的員工成本和相關生產費用的適當部份。

不符合以上條件的其他開發支出在產生時確認為開支。以往確認為開支的開發成本不會在往後期間確認為資產。

確認為資產的電腦軟體發展成本按估計可使用年期（不超過八年）攤銷。

2.8 租賃資產

(i) 本集團作為承租人

(a) 融資租賃

如本集團持有租賃資產擁有權的差不多所有風險及回報，分類為融資租賃。融資租賃在租賃開始時按租賃資產之公平值及最低租賃付款現值兩者之較低者資本化。每項租金均分攤為負債及財務開支。相應租賃責任在扣除財務開支後計入流動及非流動負債內。財務費用的利息部份於租約期內在合併利潤表確認，使財務費用與每個期間的負債餘額之比為常數定期利率。

以融資租賃持有之資產按資產之估計可用年限或租約期（以較短者為準）計提折舊。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.8 租賃資產 (續)

(i) 本集團作為承租人 (續)

(b) 營運租賃

如租賃擁有權的重大部份風險和回報由出租人保留，分類為營運租賃。根據營運租賃支付的款項（扣除自出租人收取之任何獎勵金後）於租賃期內以直線法在合併利潤表支銷。

(ii) 本集團作為出租人

營運租賃

按營運租賃出租之資產在合併資產負債表內之物業、機器及設備列賬，如適用，此等資產根據上述附註2.5所述的集團之折舊政策折舊。租金收入在扣除向承租人支付之任何獎勵金後以直線法在租期內確認。

(iii) 出售及回租交易 — 本集團作為承租人

出售及回租交易涉及由本集團出售一項資產並由本集團回租相同資產。由於出售及回租乃一併進行，所以租賃款項及出售價通常為相關的。

由本集團承擔資產擁有權的絕大部份風險及回報的出售及回租交易，皆作為融資租賃入賬。任何銷售收入超過賬面面值的餘額都遞延及於租賃期內分攤。

2.9 非金融資產的減值

沒有確定使用年期之資產例如商譽無需攤銷，但最少每年就減值進行測試，及當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時就減值進行檢討。減值虧損按資產之賬面值超出其可收回金額之差額確認。可收回金額以資產之公平值扣除銷售成本或使用價值兩者之較高者為準。於評估減值時，資產按可識辨現金流量（現金產生單位）的最低層次組合。除商譽外的已蒙受減值的非金融資產，在每個報告日期均就減值是否可以轉回進行檢討。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.9 非金融資產的減值 (續)

當收到子公司、聯營公司或共同控制實體的股利時，且股利超過子公司、聯營公司或共同控制實體在股利宣佈期間的總合併綜合收益，或在單獨財務報表的投資賬面價值超過被投資方淨資產（包括商譽）在合併財務報表的賬面價值，則必須對有關投資進行減值測試。

2.10 金融資產

(i) 分類

本集團將其金融資產分類為：借款及應收款以及可供出售金融資產。分類方式視乎購入金融資產之目的而定。管理層在初始確認時釐定金融資產的分類。

(a) 貸款及應收款

貸款及應收款為有固定或可釐定付款且沒有在活躍市場上報價的非衍生金融資產。此等款項包括在流動資產內，若由報告期末起計超過12個月方到期者，則分類為非流動資產。

本集團的貸款及應收款項由合併資產負債表「應收賬款及票據」，「現金及現金等價物」，「預付賬款及其他應收款」與「提供予共同控制實體之貸款」組成。

(b) 可供出售金融資產

可供出售金融資產為被指定作此類別或並無分類為任何其他類別之非衍生工具。除非投資到期或管理層有意在報告期末後12個月內處置該項投資，否則此等資產列在非流動資產內。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.10 金融資產 (續)

(ii) 確認和計量

常規購入及出售的金融資產在交易日確認 – 交易日指本集團承諾購入或出售該資產之日。對於並非按公平值透過損益記賬的所有金融資產，其投資初步按公平值加交易成本確認。當從投資收取現金流量的權利經已到期或經已轉讓，而本集團已將擁有權的所有風險和回報實際轉讓時，金融資產即終止確認。貸款及應收款利用實際利息法按攤銷成本列賬。本集團之可供出售金融資產為沒有活躍市場報價的權益工具投資，且其公平值無法可靠計量。可供出售金融資產之投資按成本值扣除減值虧損準備列賬（如有）。

來自可供出售權益工具的股息，當本集團收取有關款項的權利確定時，在合併利潤表內確認為部份其他收入。

2.11 抵消金融工具

當有法定可執行權力可抵銷已確認金額，並有意圖按淨額基準結算或同時變現資產和結算負債時，金融資產與負債可互相抵銷，並在合併資產負債表報告其淨額。

2.12 金融資產減值

(a) 以攤銷成本列賬的資產

本集團於每個報告期末評估是否存在客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組出現減值。只有當存在客觀證據證明於因為首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值（「損失事項」），而該宗（或該等）損失事項對該項或該組金融資產的估計未來現金流量構成的影響可以合理估計，有關的金融資產或金融資產組才算出現減值及產生減值虧損。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.12 金融資產減值 (續)

(a) 以攤銷成本列賬的資產 (續)

本集團用於釐定是否存在減值虧損客觀證據的標準如下：

- 發行人或欠債人遇上嚴重財政困難；
- 違反合約，例如逾期或拖欠償還利息或本金；
- 本集團基於與借款人的財政困難有關的經濟或法律原因，向借款人提供一般放款人不會考慮的特惠條件；
- 借款人有可能破產或進行其他財務重組；
- 因為財政困難而使該金融資產的活躍市場不再存在；或
- 可察覺的資料顯示自從初始確認後，某組金融資產的估計未來現金流量有可計量的減少，雖然該減少尚未能在該組別的個別金融資產內確定，有關資料包括：
 - (i) 該組別的借款人的還款狀況的不利變動；或
 - (ii) 與該組別資產逾期還款相關連的全國性或地方經濟狀況。

本集團首先評估是否存在減值的客觀證據。

損失金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現而估計未來現金流量（不包括仍未產生的未來信用損失）的現值兩者的差額計量。資產賬面值予以削減，而損失金額則在合併利潤表確認。如貸款有浮動利率，計量任何減值損失的貼現率為按合同釐定的當前實際利率。在實際應用中，集團可利用可觀察的市場價格，按工具的公平價值計量減值。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.12 金融資產減值 (續)

(a) 以攤銷成本列賬的資產 (續)

如在後繼期間，減值虧損的數額減少，而此減少可客觀地聯繫至減值在確認後才發生的事件（例如債務人的信用評級有所改善），則之前已確認的減值虧損可在合併利潤表轉回。

(b) 可供出售資產

本集團在每個資產負債表日評估是否有客觀證據證明某項金融資產或某組金融資產經已減值。在合併利潤表確認的權益工具減值虧損不會透過合併利潤表撥回。

2.13 存貨

存貨乃指燃料及其他潤物料按成本及可變現淨值兩者之較低者列賬。成本值按加權平均基準計算。存貨的可變現淨值指由管理層估計於使用時預期變現的金額。

2.14 貿易及其他應收款

應收賬款為在日常經營活動中就服務執行而應收客戶的款項。如應收賬款及其他應收款的收回預期在一年或以內（如仍在正常經營週期中，則可較長時間），其被分類為流動資產；否則分類為非流動資產。

應收賬款及其他應收款以公平價值為初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本扣除減值準備計量。

2.15 現金及現金等價物

在合併現金流量表中，現金及現金等價物包括現金及銀行通知存款。

■ 合併財務報表附註

2 重要會計政策摘要 (續)

2.16 股本

普通股被列為權益。

直接歸屬於發行新股或期權的新增成本在權益中列為所得款的減少(扣除稅項)。

2.17 貿易應付款

應付賬款為在日常經營活動中購買商品或服務而應支付的義務。如應付款的支付日期在一年或以內(如仍在正常經營週期中,則可較長時間),其被分類為流動負債;否則分類為非流動負債。

應付賬款以公平價值為初始確認,其後利用實際利率法按攤銷成本計量。

2.18 貸款

貸款初步按公平值並扣除產生的交易成本確認。貸款其後按攤銷成本列賬;所得款(扣除交易成本)與贖回價值的任何差額利用實際利息法於貸款期間內在合併利潤表確認。

除非本集團有無條件將負債的結算遞延至結算日後最少12個月的權利,否則貸款分類為流動負債。

2.19 當期和遞延所得稅

本期間的稅項支出包括當期和遞延稅項。稅項在合併利潤表中確認,但與在合併綜合收益中或直接在權益中確認的項目有關者則除外。在該情況下,稅項亦分別在合併綜合收益或直接在權益中確認。

(a) 當期所得稅

當期所得稅支出根據本公司及其附屬公司、聯營公司及共同控制實體經營及產生應課稅收入的國家於資產負債表日已頒佈或實質上已頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例解釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況,並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定準備。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.19 當期和遞延所得稅 (續)

(b) 遞延所得稅

內在差異

遞延所得稅利用負債法就資產和負債的稅基與資產和負債在合併財務報表的賬面值之差額產生的暫時性差異全數撥備。然而，若遞延所得稅來自在交易（不包括業務合併）中對資產或負債的初始確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅盈虧，則不作記賬。遞延所得稅採用在資產負債表日前已頒佈或實質上已頒佈，並在有關的遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用的稅率（及法例）而釐定。

遞延所得稅資產是就很可能有未來應課稅利潤而就此可使用暫時性差異而確認。

外在差異

遞延稅項就子公司，聯營和共同控制實體投資產生的暫時性差異而準備，但假若本集團可以控制暫時性差異的轉回時間，而暫時性差異在可預見將來很可能不會轉回則除外。

(c) 抵銷

當有法定可執行權力將當期稅項資產與當期稅務負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應課稅主體或不同應課稅主體但有意向以淨額基準結算所得稅結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

2.20 借款費用

直接歸屬於收購或興建合資格資產（指必須經一段長時間處理以作其預定用途或銷售的資產）的借款成本，加入該等資產的成本內，直至資產大致上備妥供其預定用途或銷售為止。其他借款發生的的借款費用，於發生時計入合併利潤表。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.21 僱員福利

(a) 退休金責任

本集團在中國大陸聘用之全職員工均享有多項由政府支持之退休金計劃。據此，員工每月享有按若干程式計算之退休金。有關政府代理對已退休員工之退休金負債負責。本集團根據員工總薪金之百分比，每月向該等退休金計劃供款，惟受若干上限所規限。就該等基金而言，本集團之負債乃限於每年應付之供款。

本集團亦為香港受僱之員工設有定額供款之強制性公積金（「強積金」）計劃。本集團及員工根據香港強積金條例，各自作出相等於員工每月有關收入5%之供款，每人上限為1,000港元。

本集團對上述定額供款計劃作出之供款於產生時於合併利潤表內列作開支。

(b) 房屋福利

本集團在中國大陸聘用之全職員工，均可參與多項由政府支持之房屋基金。本集團每月按員工薪金之若干百分比向該等基金供款，惟受若干上限所規限。就該等基金而言，本集團之負債乃限於每年應付之供款。該等基金供款於產生時支銷。

(c) 以股份為基礎的補償

本集團設有一項以現金償付、以股份為基礎的補償計劃。僱員為獲取授予認股權而提供的服務的公平值確認為費用。僱員可以享有一份未來以現金支付的補償，該支付以本公司未來特定時期之H股股票價格特定增長為基礎。

在授權期合計應計入費用之金額為依據「期權定價」模型計算之股票增值權公平值，並考慮股票增值權授予時之條件及條款，以及至當天僱員為本集團提供服務之狀況。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.21 僱員福利 (續)

(c) 以股份為基礎的補償 (續)

於每一資產負債表日，本集團按負債之公平值評估所獲得的服務及負債。該等負債之公平值於每一資產負債表日及結算日進行重估，若存在任何公平值之改變，確認於授權期或當年度合併利潤表（附註9）。

2.22 撥備

在出現以下情況時作出撥備：本集團因已發生的事件而產生現有的法律或推定責任；很有可能需要資源流出以償付責任；金額已被可靠估計。不就未來營運虧損確認撥備。

如有多項類似責任，其需要在償付中流出資源的可能性，根據責任的類別整體考慮。即使在同一責任類別所包含的任何一個專案相關的資源流出的可能性極低，仍須確認撥備。

撥備採用稅前利率按照預期需償付有關責任的開支的現值計量，該利率反映當時市場對金錢時間值和有關責任固有風險的評估。隨著時間過去而增加的撥備確認為利息開支。

2.23 收益確認

收益指本集團在通常活動過程中提供服務的已收或應收代價的公平值。收益在扣除營業稅、回扣和折扣，以及對銷集團內部銷售後列賬。

當收益的數額能夠可靠計量、未來經濟利益很有可能流入有關實體，而本集團每項活動均符合具體條件時（如下文所述），本集團便會將收益確認。除非與銷售有關的所有或然事項均已解決，否則收益的數額不被視為能夠可靠計量。本集團會根據其往績並考慮客戶類別、交易種類和每項安排的特點作出估計。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.23 收益確認 (續)

本集團按下列基準確認收益：

(i) 班輪服務

營運國際及國內集裝箱運輸業務之運費收入，按完成百分比基準確認，而完成百分比是按個別船舶之航程及時間比例基準釐定。

(ii) 租船

按營運租賃出租船舶之租金收入，於各有關之租約期間按直線法確認。

(iii) 集裝箱碼頭經營收入

集裝箱碼頭經營收入於服務完成時確認。

(iv) 利息收入

利息收入採用實際利息法確認。

(v) 股息收入

股息收入在收取款項的權利確定時確認。

2.24 或然負債和或然資產

或然負債指因已發生之事件而可能引起之責任，此等責任需就某一宗或多宗事件會否發生才能確認，而本集團並不能完全控制這些未來事件會否實現。或然負債亦可能是因已發生之事件引致之現有責任，但由於可能不需要消耗經濟資源，或責任金額未能可靠地衡量而未有入賬。或然負債不會被確認，但會在合併財務報表附註中披露。假若消耗資源之可能性改變，導致可能出現資源消耗，此等負債將被確認為準備。

或然資產指因已發生之事件而可能產生之資產，此等資產之存在需就某一宗或多宗事件會否發生才能確認，而本集團並不能完全控制這些未來事件會否實現。或然資產不會被確認，但當經濟利益可能流入企業時會在合併財務報表附註中披露。當經濟利益確定流入時，資產將被確認。

2 重要會計政策摘要 (續)

2.25 股息分派

向本公司權益持有人分派的股息在股息獲本公司權益持有人或董事批准的期間內於本集團的合併財務報表內列為負債。

2.26 政府補貼

政府補助金於能合理保證將獲取補助金，且本集團符合所有相關條件時，按公平值確認。

用於補償成本的政府補助金乃作遞延，且配合在所補償的成本產生的所需期間，在合併利潤表中確認。

有關購置物業、廠房及設備的政府補助金列作非流動負債項下的遞延政府補助金，並按有關資產的預期可使用年期以直線法計入合併利潤表中。

2.27 財務擔保合同

財務擔保合同指規定發行人根據債務工具的條款支付指定款項，以償付持有人因為指定債務人未能償還到期欠款而導致損失的合同。此等財務擔保提供予銀行、金融機構和其他團體，以擔保子公司向他們取得的抵押貸款及其他銀行融資。

財務擔保在本公司財務報表中初始按提供擔保日期的公平價值確認。財務擔保在簽發時的公平價值為零，這是因為所有擔保都是按公平交易原則協定，而協定的溢價價值相應於擔保義務的價值。未來溢價的應收款不作確認。初始確認後，本公司在該等擔保的負債按初始數額減根據香港會計準則18確認的費用攤銷，與需要結算該擔保數額的最佳估計兩者的較高者計量。此等估計根據類似交易和過往損失的經驗釐定，並附以管理層的判斷。賺取的費用收益以直線法按擔保年期確認。有關擔保的任何負債增加在本公司利潤表內其他經營費用中列報。

如與子公司的貸款或其他銀行融資有關的擔保是以免償方式提供的，公平價值入賬為出資並確認為本公司財務報表的部份投資成本。

3 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的活動承受著多種的財務風險：市場風險（包括匯率風險、現金流量及公允價值利率風險及燃油價格風險）、信用風險及流動性風險。本集團的整體風險管理計劃專注於財務市場的難預測性，並尋求儘量減低對本集團財務表現的潛在不利影響。

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

本集團在全球營運，故此承受多種不同貨幣產生的外匯風險，主要涉及美元及港幣。外匯風險來自未來商業交易、已確認資產和負債以及海外經營的投資淨額。本集團正在考慮將來適時透過遠期合約來相抵外匯風險。

於二零一一年十二月三十一日，假若人民幣兌美元／港幣升值／貶值5%，而所有其他因素維持不變，則該年度的除稅虧損應減少／增加人民幣131,185,827元（二零一零年：除稅收益增加／減少人民幣106,157,902元），主要來自換算以美元／港幣為單位的應收貿易賬款及票據、預付賬款及其他應收款、現金及現金等價物所得的匯兌虧損／收益，以及換算美元／港幣為單位的貸款、應付貿易賬款、其他應付款以及應付融資租賃款所得的匯兌收益／虧損。

(ii) 現金流量及公允價值利率風險

除現金，銀行存款及借予共同控制實體之款項外，本集團無其他大額計息資產。本集團的收入和營運現金流量受市場利率的波動所影響的風險較低。

本集團的利率風險來自貸款、國內公司債券以及應付融資租賃款項。按變動利率發行的銀行貸款令本集團承受現金流量利率風險。按固定利率發行的銀行貸款、國內公司債券及應付融資租賃款項令本集團承受公允價值利率風險。於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，分別有約27%及38%的本集團貸款、國內公司債券以及應付融資租賃款項按固定利率計算。於二零一一年及二零一零年內，本集團按浮動利率計算的貸款以美元為單位。本集團貸款的加權平均實際利息率及還款計劃於附註30披露。

3 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(a) 市場風險 (續)

(ii) 現金流量及公允價值利率風險 (續)

在二零一一年十二月三十一日，假若貸款利率增加／減少100基點，而所有其他因素維持不變，則該年度的除稅後虧損應增加／減少人民幣110,048,000元（二零一零年：除稅後利潤應減少／增加人民幣71,377,000元），主要因為浮息貸款的較高／較低利息開支所致。

(iii) 燃油價格風險

本集團亦面臨燃油價格波動的風險。燃油成本是航程開支一部份，亦為本集團主要成本項目。管理層監控市場狀況及船用燃油價格波動情況，並在適當情況下利用燃油遠期合約鎖定本集團部份燃油需求的價格。於二零一一年十二月三十一日，本集團不存在燃油遠期合約（二零一零年：無）。

(b) 信貸風險

本集團並無重大集中的信貸風險。信貸風險來自現金及現金等價物，和銀行與財務機構的存款，亦有來自客戶的信貸風險，包括未償付的應收款和已承諾交易。本集團有政策限制對任何財務機構的信貸額。應收貿易賬款及票據、預付賬款及其他應收賬款以及現金及現金等價物為本集團最大信用敞口。本集團亦有政策確保所提供之服務物件是擁有適當信貸歷史的客戶並且本集團定期對客戶的信貸狀況進行評估。

截至二零一一年十二月三十一日止，因本公司為全資附屬公司之銀行信貸所提供的表外資金擔保而產生的最大信用風險敞口約為人民幣73.30億元（二零一零年：人民幣78.74億元）。該餘額為被擔保的銀行信貸票面價值，有效期限至二零一四年。

(c) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理包括維持充裕的現金及通過取得足夠的已承諾批出的信貸額保持充裕的資金。本集團旨在保持已承諾批出的信貸融通以維持資金的靈活性。

管理層根據預期現金流量，監控集團的流動資金儲備的滾存預測，包括未提取的借貸融資（附註30）和現金及現金等價物（附註27）。監控方法一般是根據本集團所訂立的守則和限額，在集團內營運公司層面中執行。此等限額因應不同地區而各異，以考慮不同實體經營市場的流動性。此外，本集團的流動資金管理政策涉及對主要貨幣的現金流量預測和研究所需的流動資產；監控資產負債表的流動資金比率是否符合內部和外部的監管規定；並維持債務融資計劃。

■ 合併財務報表附註

3 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(c) 流動資金風險 (續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團營運虧損及年度虧損分別為人民幣2,508,695,000元及人民幣2,700,473,000元。營運活動所用的淨現金金額為人民幣2,394,295,000元。

基於本集團年末尚未使用銀行借款信用額度達人民幣44億元，現金及現金等價物達人民幣70.73億元，本公司董事相信，本集團有足夠的融資來源以迎合營運資金的需求及支付到期負債和即將發生的資本承擔。

下表顯示本集團與本公司的金融負債，按照相關的到期組別，根據由資產負債表日至合約到期日的剩餘期間進行分析。在表內披露的金額為合約性未貼現的現金流量（包括基於資產負債表日利率計算的利息）。

本集團

	1年以下 人民幣千元	1至2年內 人民幣千元	2至5年內 人民幣千元	5年以上 人民幣千元
二零一一年十二月三十一日				
銀行貸款 (附註30)	5,049,299	2,938,735	4,446,634	3,423,178
國內公司債券 (附註31)	-	-	-	1,800,000
應付銀行貸款及 國內公司債券之利息	388,989	391,234	899,986	301,406
應付融資租賃款項 (附註32)	210,449	99,878	26,535	6,177
應付貿易賬款 (附註34)	3,820,428	-	-	-
應計費用及其他應付賬款	357,059	-	-	-
二零一零年十二月三十一日				
貸款 (附註30)	3,225,248	3,701,890	2,764,767	1,809,451
國內公司債券 (附註31)	-	-	-	1,800,000
應付貸款及 國內公司債券之利息	225,694	243,165	572,253	463,865
應付融資租賃款項 (附註32)	241,710	225,590	123,587	15,807
應付貿易賬款 (附註34)	4,339,287	-	-	-
應計費用及其他應付賬款	327,996	-	-	-

3 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(c) 流動資金風險 (續)

本公司

	1年以下 人民幣千元	1至2年內 人民幣千元	2至5年內 人民幣千元	5年以上 人民幣千元
二零一一年十二月三十一日				
銀行貸款 (附註30)	189,027	-	-	-
國內公司債券 (附註31)	-	-	-	1,800,000
應付銀行貸款及 國內公司債券之利息	36,293	81,180	243,540	81,180
應付貿易賬款 (附註34)	4,681,583	-	-	-
應計費用及其他應付賬款	77,723	-	-	-
資金擔保	3,635,619	2,466,172	1,228,676	-
二零一零年十二月三十一日				
銀行貸款 (附註30)	198,681	-	-	-
國內公司債券 (附註31)	-	-	-	1,800,000
應付銀行貸款及 國內公司債券之利息	36,280	81,180	243,540	162,360
應付貿易賬款 (附註34)	5,366,066	-	-	-
應計費用及其他應付賬款	80,911	-	-	-
資金擔保	2,298,077	3,443,804	2,132,509	-

3.2 資金風險管理

本集團的資金管理政策，是保障集團能繼續營運，以為股東提供回報和為其他權益持有人提供利益，同時維持最佳的資本結構以減低資金成本。

為了維持或調整資本結構，本集團可能會調整支付予股東的股息數額、向股東分派的資本返還、發行新股或出售資產以減低債務。

本集團利用負債比率監察其資本。此比率按照債務淨額除以總權益計算。債務淨額為總借貸（包括合併資產負債表所列的即期及非即期貸款、國內公司債券、應付融資租賃款項）減去現金及現金等價物。

■ 合併財務報表附註

3 財務風險管理 (續)

3.2 資金風險管理 (續)

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，負債比率如下：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
貸款 (附註30)	15,857,846	11,501,356
國內公司債券 (附註31)	1,786,627	1,784,176
應付融資租賃款項 (附註32)	319,377	550,086
減：現金及現金等價物 (附註27)	(7,073,273)	(10,648,396)
債務淨額	10,890,577	3,187,222
總權益	26,900,689	29,962,243
負債比率 (債務淨額 / 總權益)	40.5%	10.6%

附註：

負債比率之上升主要由於本集團現金及現金等價物以及總權益下降和營運虧損及資本開支上升致使借款增加。

3.3 公平價值估計

金融工具之公平價值按下列公平價值計量架構披露：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價 (未經調整) (第一層)；
- 除了第一層所包括外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接 (即例如價格) 或間接 (即源自價格) (第二層)；
- 資產或負債並非依據可觀察市場資料的輸入 (即非可觀察輸入) (第三層)。

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團不存在按公平價值計量的金融資產和負債。

4 關鍵會計估算及判斷

用於編制財務報告之估算和判斷會被持續評估，並根據過往經驗和其他因素進行評價，包括在有關情況下相信為合理的對未來事件的預測。

本集團對未來作出估算和假設。所得的會計估算如其定義，很少會與其實際結果相同。很大機會導致下個財政年度的資產和負債的賬面值作出重大調整的估算和假設討論如下：

(I) 船舶及集裝箱之減值

本集團的主要營運固定資產為船舶及集裝箱。一旦有跡象表明資產帳面價值存在不可收回的可能，管理層即對船舶及集裝箱之減值進行評估。

船舶及集裝箱的可收回金額以資產的使用價值或公平價值扣除銷售成本兩者之間較高者為準。使用價值的確定需要應用對船舶和集裝箱持續使用現金流入預測的估計（包括處置船舶及集裝箱時收到的現金）以及貼現率。通過過去的經驗，上述項目為易變且不穩定的，並會影響評估減值的結果。

依據管理層對使用價值的最佳估計，於二零一一年十二月三十一日，本集團之船舶及集裝箱不存在減值跡象。

(II) 物業、機器及設備的預計可使用年限及殘值

管理層參照本集團的業務模式、資產管理政策、行業慣例、資產的預期使用量以及活躍市場鋼材廢料的價格，於各釐定日期確定本集團之物業、機器及設備的預計可使用年限及殘值。倘物業、機器及設備的可使用年限及殘值與過往估計值有異，則折舊開支會改變。

倘所有其他因素保持不變而可使用年限與管理層於二零一一年十二月三十一日的估計相差10%，則截至二零一一年十二月三十一日止年度，物業、機器及設備的年度估計折舊開支將因此減少人民幣127,378,000元或增加人民幣163,383,000元。

倘所有其他因素保持不變而殘值與管理層於二零一一年十二月三十一日的估計相差10%，則截至二零一一年十二月三十一日止年度，物業、機器及設備的年度估計折舊開支將因此減少／增加人民幣59,679,000元。

■ 合併財務報表附註

4 關鍵會計估算及判斷 (續)

(III) 所得稅及遞延所得稅

本集團需要在多個司法權區繳納所得稅。在釐定全球所得稅撥備時，需要作出重大判斷。在一般業務過程中，有許多交易和計算所涉及的最終稅務釐定都是不確定的。如此等事件的最終稅務後果與最初記錄的金額不同，此等差額將影響作出此等釐定期間的所得稅和遞延稅撥備。

遞延所得稅資產之確認乃在於管理層預期遞延稅項資產能應用於未來盈利，但實際應用結果可能有所不同。

(IV) 服務成本撥備

服務成本主要包括集裝箱及貨物成本、船舶及航程成本和支線及其他成本等按附註2.23所列以完工百分比基礎確認。該等費用之賬單大概於費用產生後若干個月內收妥，因此，服務成本之確認乃根據服務提供及與供應商同意之最新價目報告而釐定。若某一航程實際費用與估量費用不同，將對未來期間服務成本有所影響。

5 收益及分部資料

本集團主要經營決策者為董事會。主要經營決策者為了評估業績及分配資源而審閱本集團的內部報告。管理層根據該等報告決定經營分部。

主要經營決策者從業務角度評估集裝箱航運及相關業務與集裝箱碼頭及相關業務的業績。

主要經營決策者根據調節至除所得稅前(虧損)/利潤之營運(虧損)/利潤評估營運分部的業績。該考慮與年度財務報告一致。

分部資產指分部進行經營活動而引致的經營資產。分部資產不包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。分部負債指分部進行經營活動而引致的經營負債。分部負債不包括遞延所得稅負債及應交所得稅項。

5 收益及分部資料 (續)

未分配資產主要包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。未分配負債主要指遞延所得稅負債及應交所得稅項。

來自全球各主要貿易地區及航線之收益如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
太平洋	8,783,838	12,627,818
歐洲／地中海	6,604,389	10,491,167
亞太	4,886,381	4,753,985
中國國內	6,210,270	5,342,060
其他	1,761,620	1,593,676
收入	28,246,498	34,808,706

■ 合併財務報表附註

5 收益及分部資料 (續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度分部資訊如下所示：

	集裝箱航運及 相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭及 相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
收益表				
總分部收益	27,908,895	523,969	(186,366)	28,246,498
減：分部業務間銷售	-	(186,366)	186,366	-
來自外部客戶的集團收益	27,908,895	337,603	-	28,246,498
分部業績	(2,663,225)	154,530	-	(2,508,695)
融資成本	(140,523)	(47,599)	-	(188,122)
應佔：				
— 聯營公司業績	2,461	200	-	2,661
— 共同控制實體業績	1,233	41,382	-	42,615
分部除所得稅前(虧損)/利潤	(2,800,054)	148,513	-	(2,651,541)
應佔未分配業績：				25,282
— 聯營公司				
除所得稅前虧損				(2,626,259)
所得稅費用				(74,214)
年度虧損				(2,700,473)
其他項目				
折舊與攤銷	1,376,448	81,702	-	1,458,150
新增非流動資產(不包括 金融工具及遞延所得稅資產)	5,502,295	211,016	-	5,713,311
資產負債表				
其他分部資產	43,613,488	4,115,331	(243,252)	47,485,567
共同控制實體投資	41,000	1,253,881	-	1,294,881
聯營企業	66,433	10,200	-	76,633
可供出售金融資產	-	362,140	-	362,140
總分部資產	43,720,921	5,741,552	(243,252)	49,219,221
未分配資產				180,676
— 聯營公司投資				12,593
— 遞延所得稅資產				
總資產				49,412,490
分部負債	20,261,181	2,454,766	(243,252)	22,472,695
未分配負債				31
— 遞延所得稅負債				39,075
— 應交所得稅項				
總負債				22,511,801

5 收益及分部資料 (續)

截至二零一零年十二月三十一日止年度分部資訊如下所示：

	集裝箱航運及 相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭及 相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
收益表				
總分部收益	34,498,808	458,313	(148,415)	34,808,706
減：分部業務間銷售	–	(148,415)	148,415	–
來自外部客戶的集團收益	34,498,808	309,898	–	34,808,706
分部業績	4,240,988	225,310	–	4,466,298
融資成本	(164,393)	(49,754)	–	(214,147)
應佔：				
– 聯營公司業績	32,770	–	–	32,770
– 共同控制實體業績	1,017	24,050	–	25,067
分部除所得稅前利潤	4,110,382	199,606	–	4,309,988
應佔未分配業績：				
– 聯營公司				9,720
除所得稅前利潤				4,319,708
所得稅費用				(86,467)
年度利潤				4,233,241
其他項目				
折舊與攤銷	1,301,718	79,544	–	1,381,262
新增非流動資產（不包括 金融工具及遞延所得稅資產）	2,190,227	240,318	–	2,430,545
資產負債表				
其他分部資產	43,400,800	4,021,881	(76,366)	47,346,315
共同控制實體投資	39,819	1,167,525	–	1,207,344
可供出售金融資產	–	362,140	–	362,140
總分部資產	43,440,619	5,551,546	(76,366)	48,915,799
未分配資產				
– 聯營公司投資				84,720
– 遞延所得稅資產				15,606
總資產				49,016,125
分部負債	16,627,438	2,443,310	(76,366)	18,994,382
未分配負債				
– 遞延所得稅負債				61
– 應交所得稅項				59,439
總負債				19,053,882

■ 合併財務報表附註

5 收益及分部資料 (續)

本公司董事認為，由於本集團之非流動資產主要為集裝箱船舶及集裝箱，其用於全球各地區市場的貨物航運，基於本集團之業務性質，按特定地區分部劃分集裝箱航運業務之非流動資產不具意義。本集團所有的集裝箱碼頭均位於中國。

6 按性質分類的成本和費用

服務成本以及分銷、行政及一般開支之分析如下：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
服務成本		
集裝箱裝卸及管理成本	7,583,310	8,839,475
燃油消耗成本	9,367,069	7,990,518
經營租賃租金成本	3,772,534	3,434,219
碼頭營運成本	1,824,843	1,964,859
折舊 (附註16)	1,423,229	1,340,517
僱員福利開支 (附註9)	1,128,050	1,020,117
虧損合同實現 (附註35)	(6,359)	(60,734)
支線成本及其他	5,277,978	5,263,915
	30,370,654	29,792,886
分銷、行政及一般開支		
僱員福利開支 (附註9)	366,856	481,007
租賃費用	59,118	72,402
通信和設施費	39,038	41,101
折舊 (附註16)	28,166	34,235
修理及保養費用	4,573	4,092
核數師酬金	13,740	13,740
攤銷 (附註17, 18)	6,755	6,510
應收款減值 (轉回) / 撥備 (附註26)	(27,173)	33,523
辦公費及其他	198,378	153,778
	689,451	840,388
	31,060,105	30,633,274

7 其他收入

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
利息收入	103,870	84,324
政府補貼收入	51,690	36,255
可供出售金融資產之股息收入	10,729	10,161
授予共同控制實體貸款之利息收入	395	232
諮詢科技服務收益	16,015	20,060
	182,699	151,032

8 其他收益，淨額

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
處置物業、機器及設備的淨收益	51,210	75,384
外匯淨收益／(虧損)	71,003	(27,822)
處置共同控制實體投資收益(附註22)	-	92,272
	122,213	139,834

9 僱員福利開支

僱員福利開支(包括董事及監事酬金)之分析如下：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
員工薪酬及聘用船員開支	1,008,769	935,217
社會福利金	582,235	532,825
賦予董事與員工以股份為基礎的補償之公平值變動	(96,098)	33,082
	1,494,906	1,501,124

9 僱員福利開支 (續)

根據在二零零五年十月十二日公司第二次臨時股東大會通過的《關於採納並通過〈H股股票增值權計劃〉及其實施辦法的議案》，公司實施H股股票增值權計劃作為激勵機制。在此計劃（於二零零五年十月十二日由公司股東採納並於二零零六年六月二十日，二零零七年六月二十六日及二零零八年六月二十六日由公司股東修訂）下，H股股票增值權（「增值權」）分為單位授出，每單位對應1股本公司H股。在股份增值權計劃下本公司毋須發行股份。行使增值權時，被授予人於扣除任何預扣稅後，將以人民幣現金從本公司獲取相當於所行使增值權數目乘以本公司H股市價超出增值權行使價的升值額（如有）的款項，並根據當時人民幣與港元的適用匯率轉換成人民幣。

規定行權鎖定期為自授予之日起算的二週年，在第三、四、五年內可分別對不超過該次被授予的增值權總量的30%、60%、100%進行行權，在本計劃有效期（十年）滿前行權有效，有效期滿後尚未行權的增值權自動失效。

在與增值權相關負債未償付之前，本集團於每一資產負債表日利用Binomial估值模式釐定股票增值權之公平值。股票增值權之公平值的變動計入合併利潤表。

本年度未行使的股票增值權數目及有關之加權平均行使價的變動如下：

	二零一一年		二零一零年	
	平均行使價 (每股港元)	股票增值權 (千計)	平均行使價 (每股港元)	股票增值權 (千計)
於一月一日	2.82	102,948	2.80	109,405
已沒收	2.70	(6,491)	2.49	(6,457)
於十二月三十一日	2.83	96,457	2.82	102,948

截至二零一一年十二月三十一日止年度，尚沒有任何增值權單位被行使（二零一零年：無）。於二零一一年十二月三十一日，未行使的股票增值權的有效期於二零一二年至二零一五年之間。

於各資產負債表的股票增值權之公平值利用Binomial估值模式釐定，對該模式輸入的波動幅度為60%、以上所列的行使價、派息率為2%及每年零風險利率為0.52%至0.59%。按照持續複合股價回報的標準差而計量的波動幅度，是根據本公司和其他可比性公司的每日股價而計算的。

9 僱員福利開支 (續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度由於以股份為基礎的補償之公平值下降，本集團確認的增值權薪酬收益約為人民幣96,098,000元（二零一零年：確認增值權薪酬費用人民幣33,082,000元）。於二零一一年十二月三十一日，增值權相關負債由二零一零年十二月三十一日約人民幣128,783,000元下降至約人民幣32,685,000元。於二零一一年十二月三十一日，尚未確認的股票增值權薪酬費用約為人民幣3,200,000元（二零一零年：人民幣6,137,000元），將在以後三年內確認。

10 董事、監事及高級管理人員薪酬

(A) 董事及監事薪酬

各位董事及監事薪酬列示如下：

董事及監事姓名	袍金 人民幣千元	基本薪金 人民幣千元	退休金及 其他 社會福利 人民幣千元	合計 人民幣千元	授予的 總增值權數 (附註9)
截至二零一一年十二月三十一日止年度					
董事					
李紹德先生	-	-	-	-	3,382,100
張國發先生	-	-	-	-	2,218,050
黃小文先生	-	910	230	1,140	3,334,050
趙宏舟先生	-	774	193	967	2,604,000
馬澤華先生(a)	-	-	-	-	-
許立榮先生(b)	-	-	-	-	-
張建華先生	-	-	-	-	1,240,000
王大雄先生	-	-	-	-	1,240,000
徐輝先生	-	-	-	-	1,085,000
嚴志冲先生(c)	-	-	-	-	348,750
林建清先生	-	-	-	-	525,450
張榮標先生(d)	-	-	-	-	-
張楠女士	100	-	-	100	-
沈康辰先生	100	-	-	100	-
盤占元先生	300	-	-	300	-
沈重英先生	100	-	-	100	-
吳大器先生	100	-	-	100	-
監事					
陳德誠先生	100	-	-	100	948,600
王修平先生	-	482	137	619	1,395,000
寇來起先生	-	-	-	-	156,550
屠士明先生(e)	-	580	136	716	246,450
華民先生	100	-	-	100	-
潘英麗女士	100	-	-	100	-
姚國建先生(f)	-	214	57	271	2,480,000
	1,000	2,960	753	4,713	21,204,000

10 董事、監事及高級管理人員薪酬 (續)

(A) 董事及監事薪酬 (續)

附註：

- (a) 於二零一一年九月二十九日辭任。
- (b) 於二零一一年十一月二十二日任職。
- (c) 於二零一一年六月二十八日辭任。
- (d) 於二零一一年六月二十八日任職。
- (e) 於二零一一年四月二十七日任職。
- (f) 於二零一一年四月二十七日辭任。

10 董事、監事及高級管理人員薪酬 (續)

(A) 董事及監事薪酬 (續)

董事及監事姓名	袍金 人民幣千元	基本薪金 人民幣千元	退休金及 其他 社會福利 人民幣千元	合計 人民幣千元	授予的 總增值權數 (附註9)
截至二零一零年十二月三十一日止年度					
董事					
李紹德先生	-	-	-	-	3,382,100
張國發先生	-	-	-	-	2,218,050
黃小文先生	-	1,100	222	1,322	3,334,050
趙宏舟先生	-	800	187	987	2,604,000
馬澤華先生	-	-	-	-	1,520,550
張建華先生	-	-	-	-	1,240,000
王大雄先生	-	-	-	-	1,240,000
徐輝先生	-	-	-	-	1,085,000
嚴志冲先生	-	-	-	-	348,750
林建清先生	-	-	-	-	525,450
胡漢湘先生(a)	50	-	-	50	-
吳大器先生	100	-	-	100	-
沈康辰先生	100	-	-	100	-
盤占元先生	300	-	-	300	-
沈重英先生	100	-	-	100	-
張楠女士	50	-	-	50	-
監事					
陳德誠先生	-	-	-	-	948,600
寇來起先生	-	-	-	-	156,550
華民先生	100	-	-	100	-
潘英麗女士	100	-	-	100	-
王修平先生	-	465	135	600	1,395,000
姚國建先生	-	800	187	987	2,480,000
	900	3,165	731	4,796	22,478,100

附註：

(a) 於二零一零年六月二十五日辭任。

截至二零一一年十二月三十一日止年度本公司並無董事或監事放棄任何酬金(二零一零年：無)，亦並無向任何董事或監事支付任何酌情發放的獎金(二零一零年：無)。

於二零一一年度，授予本公司董事及監事之股票增值權之公平值下降約為人民幣22,039,000元(二零一零年：上升約為人民幣7,223,165元)。

■ 合併財務報表附註

10 董事、監事及高級管理人員薪酬 (續)

(B) 五名最高薪酬之人士

於本年度內本集團五名最高薪酬之人士包括二名董事（二零一零年：一名董事和一名監事）。支付予其餘三名最高薪酬之人士（二零一零年：三名）之酬金詳情如下：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
基本薪金及津貼	2,457	2,672
退休金及其他福利	603	596
合計	3,060	3,268

上述其餘三名最高薪酬之人士（二零一零年：三名）之酬金（不包括增值權之公平值變動）介乎以下範圍：

	二零一一年 人數	二零一零年 人數
1,000,001港元（相當於約人民幣831,000元） 至1,500,000港元（相當於約人民幣1,246,000元）	3	3

(C) 於本年度內，本集團並無向任何董事、監事或五名最高薪酬人士支付任何酬金，以作為吸引加入本集團或於加入時給予之禮聘金，或作為失去職位之補償（二零一零年：無）。

11 融資成本

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
利息支出：		
— 貸款及國內公司債券	342,146	313,900
— 應付融資租賃款項	29,522	50,820
利息支出總額	371,668	364,720
減：在建中船舶及在建工程予以資本化之金額	(183,546)	(150,573)
	188,122	214,147

截至二零一一年十二月三十一日止年度，適用於供一般用途及用作興建中船舶之借款和債券之資本化比率為每年2.29%（二零一零年：1.68%）。

12 所得稅費用

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
即期所得稅		
— 香港利得稅 (附註(a))	3,557	6,725
— 中國企業所得稅 (附註(b))	67,674	75,671
遞延稅項 (附註33)	2,983	4,071
	74,214	86,467

附註：

(a) 香港利得稅

香港利得稅就截至二零一一年十二月三十一日止年度估計於香港運營之本集團附屬公司應課稅利潤按稅率16.5%提取準備（二零一零年：16.5%）。

■ 合併財務報表附註

12 所得稅費用 (續)

附註：(續)

(b) 中國企業所得稅(「企業所得稅」)

於二零零七年三月十六日，全國人民代表大會通過的《中華人民共和國企業所得稅法》(以下簡稱「新所得稅法」)，自二零零八年一月一日起生效。本公司為根據中華人民共和國公司法註冊在上海浦東新區洋山保稅港區的股份制企業。本公司原適用的企業所得稅稅率為15%。依據新所得稅法的規定，本公司適用的企業所得稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%，本公司於二零一一年度適用的稅率為24%。依據新所得稅法的規定，除部份附屬公司之企業所得稅稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%外，其他附屬公司之企業所得稅稅率自二零零八年一月一日起變更為25%。

根據新所得稅法的有關規定，本公司就來源於境外附屬公司之利潤應在其附屬公司宣告發放股息時繳納企業所得稅。並根據有關規定，本公司按照其適用稅率就海外附屬公司之利潤繳納企業所得稅。

(c) 本集團除所得稅前(虧損)/利潤之稅款，與按本公司營運所在地國家之稅率計算而產生之理論性金額之差額如下：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
除所得稅前(虧損)/利潤	(2,626,259)	4,319,708
減：應佔聯營公司經營業績	(27,943)	(42,490)
應佔共同控制實體經營業績	(42,615)	(25,067)
	(2,696,817)	4,252,151
按24%之稅率計算(二零一零年：22%)	(647,236)	935,473
無須確認遞延所得稅資產的稅損	824,894	-
轉回以前年度未確認遞延所得稅資產的稅損	(8,863)	(811,860)
無須課稅之股息收入	(2,575)	(2,231)
附屬公司不同稅率及稅基之影響及其他	(92,006)	(34,915)
	74,214	86,467

13 本公司權益持有人應佔虧損

記入本公司財務報表之本公司權益持有人應佔虧損為人民幣1,466,147,000元（二零一零年：應佔利潤人民幣564,743,000元）。

14 股息

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司董事會未提議分派期末股息（二零一零年：無）。

15 每股（虧損）／盈利

每股基本（虧損）／盈利是按本公司權益持有人應佔（虧損）／利潤除以年內已發行普通股的加權平均股數計算的。

	二零一一年	二零一零年
本公司權益持有人應佔（虧損）／利潤（人民幣千元）	(2,743,469)	4,203,134
已發行普通股之加權平均股數（千股）	11,683,125	11,683,125
每股基本（虧損）／盈利（人民幣元每股）	(0.235)	0.360

截至二零一一年十二月三十一日止年度本公司無任何可攤薄潛在普通股（二零一零年：無），故每股攤薄（虧損）／盈利等同於每股基本（虧損）／盈利。

■ 合併財務報表附註

16 物業、機器及設備

	本集團									
	集裝箱船舶 人民幣千元	在建中船舶 人民幣千元	營運租賃 船舶之 改良成本 人民幣千元	樓宇 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	集裝箱 人民幣千元	港口 及儲存基建 人民幣千元	裝貨機械 人民幣千元	汽車、電腦、 辦公室設備 及傢俱 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一零年一月一日										
成本	23,637,913	5,185,621	88,764	261,788	1,959,396	5,976,838	1,057,180	878,969	391,118	39,437,587
累計折舊及減值虧損	(3,798,735)	-	(66,077)	(33,660)	-	(1,767,047)	(76,929)	(210,444)	(250,290)	(6,203,182)
賬面淨值	19,839,178	5,185,621	22,687	228,128	1,959,396	4,209,791	980,251	668,525	140,828	33,234,405
截至二零一零年 十二月三十一日 止年度										
年初賬面淨值	19,839,178	5,185,621	22,687	228,128	1,959,396	4,209,791	980,251	668,525	140,828	33,234,405
匯兌差額	(85,947)	(130,987)	(35)	-	-	(140,195)	-	-	(781)	(357,945)
轉撥	138,511	(138,511)	-	29,140	(432,334)	331,294	-	-	71,900	-
增添	3,128	1,538,511	2,333	9,914	597,735	16,185	1,668	1,428	87,363	2,258,265
出售	(25,856)	-	-	-	-	(27,935)	(81)	(68)	(1,491)	(55,431)
折舊 (附註6)	(856,246)	-	(11,866)	(9,396)	-	(385,305)	(17,668)	(48,332)	(45,939)	(1,374,752)
年末賬面淨值	19,012,768	6,454,634	13,119	257,786	2,124,797	4,003,835	964,170	621,553	251,880	33,704,542
於二零一零年 十二月三十一日										
成本	23,646,964	6,454,634	91,062	300,842	2,124,797	6,081,212	1,056,814	878,705	535,377	41,170,407
累計折舊及減值虧損	(4,634,196)	-	(77,943)	(43,056)	-	(2,077,377)	(92,644)	(257,152)	(283,497)	(7,465,865)
賬面淨值	19,012,768	6,454,634	13,119	257,786	2,124,797	4,003,835	964,170	621,553	251,880	33,704,542
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度										
年初賬面淨值	19,012,768	6,454,634	13,119	257,786	2,124,797	4,003,835	964,170	621,553	251,880	33,704,542
匯兌差額	(300,633)	(189,606)	(26)	(14)	(2,818)	(193,040)	-	-	(1,428)	(687,565)
轉撥	6,847,963	(6,847,963)	-	-	(81,966)	80,740	-	-	1,226	-
增添	45,726	5,070,391	6,332	4,877	334,029	-	8,343	15,846	25,372	5,510,916
出售	-	-	-	-	-	(26,614)	-	-	(644)	(27,258)
折舊 (附註6)	(995,261)	-	(7,960)	(12,886)	-	(320,272)	(18,067)	(48,940)	(48,009)	(1,451,395)
年末賬面淨值	24,610,563	4,487,456	11,465	249,763	2,374,042	3,544,649	954,446	588,459	228,397	37,049,240
於二零一一年 十二月三十一日										
成本	30,193,554	4,487,456	97,213	305,573	2,374,042	5,811,738	1,065,158	894,551	544,925	45,774,210
累計折舊及減值虧損	(5,582,991)	-	(85,748)	(55,810)	-	(2,267,089)	(110,712)	(306,092)	(316,528)	(8,724,970)
賬面淨值	24,610,563	4,487,456	11,465	249,763	2,374,042	3,544,649	954,446	588,459	228,397	37,049,240

16 物業、機器及設備 (續)

	本公司					總計 人民幣千元
	集裝箱船舶 人民幣千元	在建中船舶 人民幣千元	樓宇 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	汽車、電腦、 辦公室設備 及傢俱 人民幣千元	
於二零一零年一月一日						
成本	20,026,733	832,756	195,778	-	187,177	21,242,444
累計折舊及減值虧損	(3,282,673)	-	(26,963)	-	(115,289)	(3,424,925)
賬面淨值	16,744,060	832,756	168,815	-	71,888	17,817,519
截至二零一零年 十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	16,744,060	832,756	168,815	-	71,888	17,817,519
轉撥	138,017	(138,017)	-	(13,126)	13,126	-
增添	1,922	369,846	-	13,549	8,565	393,882
出售	(1,124)	-	-	-	(634)	(1,758)
折舊	(719,895)	-	(6,738)	-	(14,426)	(741,059)
賬面淨值	16,162,980	1,064,585	162,077	423	78,519	17,468,584
於二零一零年十二月三十一日						
成本	20,165,546	1,064,585	195,778	423	193,574	21,619,906
累計折舊及減值虧損	(4,002,566)	-	(33,701)	-	(115,055)	(4,151,322)
賬面淨值	16,162,980	1,064,585	162,077	423	78,519	17,468,584
截至二零一一年 十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	16,162,980	1,064,585	162,077	423	78,519	17,468,584
轉撥	-	-	-	(1,226)	1,226	-
增添	25,353	1,125,978	-	9,328	3,780	1,164,439
出售	(31,581)	-	-	-	(171)	(31,752)
折舊	(760,371)	-	(6,738)	-	(16,134)	(783,243)
賬面淨值	15,396,381	2,190,563	155,339	8,525	67,220	17,818,028
於二零一一年十二月三十一日						
成本	19,888,655	2,190,563	195,778	8,525	195,169	22,478,690
累計折舊及減值虧損	(4,492,274)	-	(40,439)	-	(127,949)	(4,660,662)
賬面淨值	15,396,381	2,190,563	155,339	8,525	67,220	17,818,028

16 物業、機器及設備 (續)

- (a) 於二零一一年十二月三十一日，本集團根據融資租賃持有之集裝箱之賬面淨值約為人民幣690,473,610元（二零一零年：人民幣808,389,737元）。
- (b) 於二零一一年十二月三十一日，本集團抵押作貸款抵押品之集裝箱船舶、集裝箱、港口及儲備基建之賬面淨值約為人民幣4,930,645,000元（二零一零年：人民幣2,074,524,000元）（附註30）。
- (c) 於二零一一年十二月三十一日，本集團及本公司作為出租人之經營租賃資產，包括根據租船安排出租船舶之賬面淨值分別為人民幣2,150,642,000元及人民幣5,580,683,000元（二零一零年：人民幣1,960,560,000元及人民幣5,119,307,000元）。
- (d) 截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團及本公司之資本化借貸成本分別約為人民幣183,546,000元及人民幣71,501,000元（二零一零年：人民幣150,573,000元及人民幣38,094,000元），已計入在建中船舶及在建工程之賬面值內。
- (e) 於二零一一年十二月三十一日，本集團之集裝箱船舶之累積減值虧損為人民幣26,363,000元（二零一零年：人民幣26,363,000元），包含在「累計折舊及減值虧損」中。
- (f) 折舊費用人民幣1,423,229,000元（二零一零年：人民幣1,340,517,000元）已經記錄在合併利潤表的服務成本中，人民幣28,166,000元（二零一零年：人民幣34,235,000元）已包括在合併利潤表中「分銷、行政及一般開支」內（附註6）。

17 租賃土地及土地使用權

本集團及本公司在租賃土地及土地使用權的權益指預付營運租賃款，按其賬面淨值分析如下：

	本集團 人民幣千元	本公司 人民幣千元
截至二零一零年十二月三十一日止年度		
年初賬面淨值	100,214	11,924
本年攤銷 (附註6)	(2,419)	(349)
年末賬面淨值	97,795	11,575
於二零一零年十二月三十一日		
成本	107,889	13,918
累計攤銷	(10,094)	(2,343)
賬面淨值	97,795	11,575
截至二零一一年十二月三十一日止年度		
年初賬面淨值	97,795	11,575
本年攤銷 (附註6)	(2,407)	(349)
年末賬面淨值	95,388	11,226
於二零一一年十二月三十一日		
成本	107,889	13,918
累計攤銷	(12,501)	(2,692)
賬面淨值	95,388	11,226

本集團持有的租賃土地及土地使用權位於中華人民共和國境內，租賃期為自取得之日起30年至50年不等。租賃土地及土地使用權的攤銷已計入「分銷、行政及一般開支」。

■ 合併財務報表附註

18 無形資產

	岸線使用權 人民幣千元	本集團 電腦軟體 人民幣千元	總計 人民幣千元	本公司 電腦軟體 人民幣千元
截至二零一零年				
十二月三十一日止年度				
年初賬面淨值	2,837	23,390	26,227	5,179
增添	–	4,280	4,280	–
攤銷費用 (附註6)	(48)	(4,043)	(4,091)	(863)
年末賬面淨值	2,789	23,627	26,416	4,316
於二零一零年十二月三十一日				
成本	2,903	32,622	35,525	6,589
累計攤銷	(114)	(8,995)	(9,109)	(2,273)
賬面淨值	2,789	23,627	26,416	4,316
截至二零一一年				
十二月三十一日止年度				
年初賬面淨值	2,789	23,627	26,416	4,316
增添	–	923	923	735
攤銷費用 (附註6)	(58)	(4,290)	(4,348)	(947)
年末賬面淨值	2,731	20,260	22,991	4,104
於二零一一年十二月三十一日				
成本	2,903	33,545	36,448	7,324
累計攤銷	(172)	(13,285)	(13,457)	(3,220)
賬面淨值	2,731	20,260	22,991	4,104

本集團持有的岸線使用權全部位於中華人民共和國錦州市境內，租賃期為自二零零八年起50年內。

19 可供出售金融資產 – 本集團

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
非上市股權證券	362,140	362,140

可供出售金融資產為對中國非上市股權證券的投資，本集團通過股息收入取得回報。非上市股權證券包括對天津五洲國際碼頭有限公司14%的權益投資人民幣160,300,000元（二零一零年：人民幣160,300,000元），對連雲港電子口岸資訊發展有限公司15%的權益投資人民幣3,000,000元（二零一零年：人民幣3,000,000元）及對煙臺港股份有限公司（「煙台港」）3.9%的權益投資人民幣198,840,000（二零一零年：人民幣198,840,000元）。本公司董事認為，本集團對該等公司無重大影響力，因此將其列為本集團的可供出售金融資產。

由於該等投資沒有活躍市場之市場報價，公平值合理估計的變動區間很大且各種用於確定公平值估計數的概率不能合理地確定，本公司董事認為該等投資的公平值不能被可靠計量，因此以成本值列賬。

20 附屬公司權益 – 本公司

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
附屬公司權益 – 非上市權益，按成本	14,955,401	14,826,697

本年度附屬公司權益變動匯總如下：

- (i) 本公司於二零一一年十月，以人民幣34,021,000元作為對價向一關聯方取得本公司之附屬公司—中海洋山國際集裝箱儲運有限公司（「中海洋山」）剩餘25%股份。通過此次收購，中海洋山成為本公司之全資控股子公司。二零一一年十一月，本公司向中海洋山以現金方式增加註冊資本投入，金額為人民幣120,000,000元；
- (ii) 授予本公司附屬公司董事及員工之股票增值權（附註9）之公平價值約合人民幣25,317,000元（二零一零年：人民幣5,245,000元），計入附屬公司權益。

於二零一一年十二月三十一日，本公司之附屬公司名單載於附註40(a)。

■ 合併財務報表附註

21 聯營公司投資

本集團

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年初餘額	84,720	113,704
增加投資 (附註a至c)	148,972	–
聯營公司清算 (附註d)	–	(71,474)
應佔聯營公司業績	27,943	42,490
取得股利分配	(4,326)	–
年末餘額	257,309	84,720

本公司

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
非上市投資，按成本		
年初餘額	75,000	113,530
增加投資 (附註c)	138,972	–
聯營公司清算 (附註d)	–	(38,530)
年末餘額	213,972	75,000

附註：

- (a) 於二零一一年四月，本公司以對價人民幣63,972,000元取得鞍鋼汽車運輸有限公司(「鞍鋼汽運」) 20.07%股份。
- (b) 於二零一一年五月，本集團以人民幣10,000,000元進行現金注資，新成立聯營企業寧波梅山保稅港區新海灣碼頭經營有限公司(「寧波梅山港」)，持有20%股份。
- (c) 於二零一一年八月，本公司向其共同控制實體中海集團財務有限責任公司(「中海財務」)增加註冊資本投入，金額為人民幣75,000,000元。通過此次增資，本集團仍持有中海財務25%股份。
- (d) 於二零一零年八月十三日，本集團之聯營公司上海海興遠倉國際物流有限公司(「海興遠倉」)到期清算。截至二零一零年十二月三十一日止年度本集團收回賬面之全部投資款人民幣71,474,000元。

21 聯營公司投資 (續)

附註：(續)

(e) 於二零一一年十二月三十一日，本集團聯營公司投資包括總計金額為人民幣670,000元（二零一零年：無）的商譽。本集團應佔聯營公司（均為非上市）的業績以及其合計資產和負債（不包括商譽）情況如下：

	二零一一年				二零一零年		
	鞍鋼汽運 人民幣千元	寧波梅山港 人民幣千元	中海財務 人民幣千元	合計 人民幣千元	海興遠倉 人民幣千元	中海財務 人民幣千元	合計 人民幣千元
總資產	89,979	10,227	1,524,740	1,624,946	–	1,629,182	1,629,182
總負債	24,216	27	1,344,064	1,368,307	–	1,544,462	1,544,462
淨資產	65,763	10,200	180,676	256,639	–	84,720	84,720
收益	100,219	476	80,091	180,786	–	42,263	42,263
淨收益	2,461	200	25,282	27,943	32,770	9,720	42,490
持有權益百分比	20.07%	20%	25%		40%	25%	

(f) 於二零一一年十二月三十一日，關於本集團之聯營公司詳情載於附註40(b)。

22 共同控制實體投資

本集團

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年初餘額	1,207,344	1,122,075
增加投資 (附註a)	52,500	168,000
減少投資 (附註b)	–	(106,568)
應佔共同控制實體業績	42,615	25,067
應佔其他綜合收益份額	1,752	453
應收共同控制實體股息	(9,274)	(1,683)
匯兌差異	(56)	–
年末餘額	1,294,881	1,207,344

■ 合併財務報表附註

22 共同控制實體投資 (續)

本公司

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
非上市投資，按成本		
年初餘額	37,000	37,000
增加投資 (附註a)	4,500	—
年末餘額	41,500	37,000

附註：

- (a) 於二零一一年七月，本集團分別以人民幣48,000,000元和4,500,000元注資成立共同控制實體：欽州國際集裝箱碼頭有限公司（本集團持有40%股份）和錦州港集裝箱鐵路運輸有限公司（本集團持有45%股份）。
- (b) 截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團將其所持共同控制實體煙臺環球碼頭有限公司（「環球碼頭」）之35%股權轉讓予煙臺港。作為對價，煙臺港將其總股本之3.9%合131,230,000股發行予本集團並視作股權認購全額繳足。本集團將對於煙臺港之投資視作可供出售金融資產，處置環球碼頭之收益計人民幣92,272,000元已記錄於截至二零一零年十二月三十一日止年度之合併利潤表（附註8）。處置收益之金額為其對環球碼頭之投資賬面成本人民幣106,568,000元與煙臺港發行股權之公允價值人民幣198,840,000元之差。
- (c) 本集團及本公司概無與於共同控制實體的投資有關的任何或然負債，且共同控制實體本身亦無任何或然負債。

22 共同控制實體投資 (續)

附註：(續)

- (d) 於二零一一年十二月三十一日，共同控制實體投資包括商譽人民幣31,959,000元（二零一零年：人民幣31,959,000元）。本集團應佔共同控制實體（均為非上市）之業績以及其合計資產和負債（不包括商譽）情況如下：

	二零一一年				二零一零年			
	廣州港 南沙港務 有限公司 人民幣千元	大連國際 集裝箱碼頭 有限公司 人民幣千元	其他 人民幣千元	合計 人民幣千元	廣州港 南沙港務 有限公司 人民幣千元	大連國際 集裝箱碼頭 有限公司 人民幣千元	其他 人民幣千元	合計 人民幣千元
總資產	1,233,674	961,740	824,838	3,020,252	1,216,328	862,205	378,740	2,457,273
總負債	721,959	562,473	472,898	1,757,330	735,922	463,368	82,598	1,281,888
淨資產	511,715	399,267	351,940	1,262,922	480,406	398,837	296,142	1,175,385
收益	261,938	66,890	186,000	514,828	218,878	54,464	157,762	431,104
淨利潤／(虧損)	28,773	431	13,411	42,615	26,388	(4,482)	3,161	25,067
持有權益百分比	40%	30%	30%~50%		40%	30%	30%~50%	

- (e) 於二零一一年十二月三十一日，關於本集團之共同控制實體詳情列載於附註40(c)。

■ 合併財務報表附註

23 金融工具（按類別）

金融工具的會計政策已應用於以下各項：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
根據資產負債表的資產				
可供出售金融資產 (附註19)	362,140	362,140	-	-
貸款及應收款				
— 提供予共同控制實體之貸款	-	13,000	-	13,000
— 應收貿易賬款及票據 (附註26)	1,801,106	1,791,791	1,249,925	859,407
— 其他應收款	88,131	65,284	280,983	43,721
— 現金及現金等價物 (附註27)	7,073,273	10,648,396	1,882,611	5,449,384
	9,324,650	12,880,611	3,413,519	6,365,512
根據資產負債表的負債				
其他金融負債，按攤餘成本				
— 應付貿易賬款 (附註34)	3,820,428	4,339,287	4,681,583	5,366,066
— 應計費用及其他應付賬款	357,059	327,996	77,723	80,911
— 貸款 (附註30)	15,857,846	11,501,356	189,027	198,681
— 國內公司債券 (附註31)	1,786,627	1,784,176	1,786,627	1,784,176
— 應付融資租賃款項 (附註32)	319,377	550,086	-	-
	22,141,337	18,502,901	6,734,960	7,429,834

24 金融資產的信貨質素

沒有逾期亦沒有減值的金融資產的信貨質素可參考外部信貨評級（如有）或有關對方拖欠比率的歷史資料進行評估。

(A) 應收貿易賬款

於二零一一年十二月三十一日，本集團及本公司賬齡為三個月之內的應收貿易賬款中分別為人民幣1,509,191,000元（二零一零年：人民幣1,618,516,000元）及人民幣1,139,956,000元（二零一零年：人民幣858,062,000元）。三個月之內的應收貿易賬款主要來自良好信貨記錄以及較低拖欠還款記錄之客戶。已逾期或已計提減值的應收貿易賬款在附註26中披露。

已全數履約的金融資產沒有在上年度重新商討。

(B) 現金及現金等價物

本集團將銀行存款分成以下三種組別：

- 第1組別 — 主要國際銀行（花旗銀行和荷蘭銀行等）。
- 第2組別 — 中國四大國有銀行（中國建設銀行、中國銀行、中國農業銀行以及中國工商銀行）。
- 第3組別 — 中國其他信譽良好之銀行。

由於存款機構擁有較高的信用等級或系中國大型國有銀行，因此管理層認為現金及銀行存款的信貨風險相對較低。管理層認為如果出現危機，國家將會支持大型國有銀行。

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
第1組別	391,258	1,546,005	88,090	237,212
第2組別	1,668,119	820,174	188,820	435,404
第3組別*	5,013,896	8,282,217	1,605,701	4,776,768
	7,073,273	10,648,396	1,882,611	5,449,384

* 包括本集團旗下各公司持有之庫存現金。

■ 合併財務報表附註

25 存貨

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
燃油	1,194,340	874,042	514,058	475,491
其他潤物料	12,039	9,233	-	-
	1,206,379	883,275	514,058	475,491

26 應收貿易賬款及票據

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
應收貿易賬款				
— 附屬公司	-	-	670,199	137,796
— 同系附屬公司 (附註39(c))	172,495	142,470	46,234	65,972
— 第三方	1,285,898	1,375,844	259,061	467,353
	1,458,393	1,518,314	975,494	671,121
應收票據	342,713	273,477	274,431	188,286
	1,801,106	1,791,791	1,249,925	859,407

26 應收貿易賬款及票據 (續)

應收貿易賬款及票據根據發票日期之賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
三個月以內	1,509,191	1,618,516	1,139,956	858,062
四個月至六個月	123,301	55,084	27,440	8
七個月至九個月	74,682	71,393	20,027	58
十個月至十二個月	101,864	97,103	71,663	143
一年以上	41,036	25,836	5	6,639
	1,850,074	1,867,932	1,259,091	864,910
減：應收賬款減值撥備	(48,968)	(76,141)	(9,166)	(5,503)
	1,801,106	1,791,791	1,249,925	859,407

於資產負債表日，應收貿易賬款及票據的賬面餘額與其公平值相似。

應收貿易賬款及票據賬面餘額按貨幣列示如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
人民幣	1,071,772	982,911	553,505	670,587
港幣	568	59	513	—
美元	688,440	712,876	659,304	163,546
其他貨幣	40,326	95,945	36,603	25,274
	1,801,106	1,791,791	1,249,925	859,407

在報告日期，信用風險之最高風險承擔為上述每類應收賬款之賬面價值。本集團不持有任何作為抵押之擔保品。

26 應收貿易賬款及票據 (續)

信貸政策

具有良好付款記錄之客戶授予介乎三個月之內之信貸期。由於本集團及本公司擁有遍佈全球的大量客戶，因此應收貿易賬款並無集中的信貸風險。

於二零一一年十二月三十一日，根據發票日期本集團及本公司已超過信貸期三個月以上之應收貿易賬款分別為人民幣340,883,000元及人民幣119,135,000元（二零一零年：人民幣249,416,000元及人民幣6,848,000元）。於二零一一年十二月三十一日，管理層根據歷史信貸損失之經驗，對超過信貸期的應收貿易賬款部份提取減值撥備，估計撥備金額分別為人民幣48,968,000元及人民幣9,166,000元（二零一零年：人民幣76,141,000元及人民幣5,503,000元）。

應收貿易賬款及票據減值撥備的變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
一月一日	76,141	42,618	5,503	7,296
(轉回)／設立應收款減值準備 (附註6)	(27,173)	33,523	3,663	(1,793)
十二月三十一日	48,968	76,141	9,166	5,503

對已減值應收款撥備的設立和轉回已包括在合併利潤表中「分銷、行政及一般開支」內（附註6）。

27 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
銀行及庫存現金	5,281,128	4,370,396	973,403	1,330,344
短期銀行存款	1,792,145	6,278,000	909,208	4,119,040
	7,073,273	10,648,396	1,882,611	5,449,384

現金及現金等價物按貨幣列示如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
人民幣	2,265,644	6,027,497	1,808,505	4,970,353
港幣	34,331	101,614	16	15
美元	4,614,493	4,113,277	64,185	393,849
其他貨幣	158,805	406,008	9,905	85,167
	7,073,273	10,648,396	1,882,611	5,449,384

28 股本

	本集團及本公司			總計 人民幣千元
	股份數目 (千計)	A股每股 人民幣一元 人民幣千元	H股每股 人民幣一元 人民幣千元	
已發行及繳足：				
於二零一零年一月一日、				
二零一零年十二月三十一日及				
二零一一年十二月三十一日	11,683,125	7,932,125	3,751,000	11,683,125

於二零一一年十二月三十一日，所有已發行股份均已註冊並且全數繳足，每股人民幣1元，共為11,683,125,000股（二零一零年：11,683,125,000股），包括7,932,125,000股A股和3,751,000,000股H股（二零一零年：7,932,125,000股A股和3,751,000,000股H股）。

■ 合併財務報表附註

29 其他儲備及未分配利潤

(A) 其他儲備

	本集團			總計 人民幣千元
	資本盈餘 人民幣千元	法定盈餘儲備 人民幣千元	折算 人民幣千元	
二零一零年一月一日結餘	17,029,787	1,296,857	(662,096)	17,664,548
利潤分配至法定儲備	–	58,906	–	58,906
享有共同控制實體				
其他綜合收益份額	453	–	–	453
貨幣匯兌差額，扣除稅項	–	–	(245,347)	(245,347)
二零一零年 十二月三十一日結餘	17,030,240	1,355,763	(907,443)	17,478,560
二零一一年一月一日結餘	17,030,240	1,355,763	(907,443)	17,478,560
享有共同控制實體				
其他綜合收益份額	1,752	–	–	1,752
收購附屬公司之非控制性 權益 (附註20(i))	(7,444)	–	–	(7,444)
貨幣匯兌差額，扣除稅項	–	–	(411,806)	(411,806)
二零一一年 十二月三十一日結餘	17,024,548	1,355,763	(1,319,249)	17,061,062

29 其他儲備及未分配利潤 (續)

(A) 其他儲備 (續)

	本公司		總計 人民幣千元
	資本盈餘 人民幣千元	法定盈餘儲備 人民幣千元	
二零一零年一月一日結餘	17,657,126	1,296,857	18,953,983
利潤分配至法定儲備	-	58,906	58,906
二零一零年十二月三十一日至 二零一一年十二月三十一日結餘	17,657,126	1,355,763	19,012,889

(B) (累計虧損) / 未分配利潤

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
一月一日	23,254	(4,120,974)	865,464	359,627
年度(虧損)/利潤	(2,743,469)	4,203,134	(1,466,147)	564,743
利潤分配至法定儲備	-	(58,906)	-	(58,906)
其他	(639)	-	-	-
十二月三十一日	(2,720,854)	23,254	(600,683)	865,464

資本盈餘主要為共同控制下業務合併導致之資本溢價及儲備。

根據中國規例及本集團旗下各公司之公司章程，於分派每年度之淨利潤之前，各家在中國註冊之本集團附屬公司須從其該年度在扣除以前年度任何虧損後之法定淨利潤（按中國企業會計準則及企業會計制度釐定）撥出10%至法定盈餘公積金。當此法定盈餘公積金達到各有關公司股本之50%時，其餘之任何分配均屬選擇性。法定盈餘公積金可用於抵銷以前年度之虧損或發行紅股。然而，該等法定盈餘公積金必須維持不可低於該實體進行發行後股本之25%。

■ 合併財務報表附註

30 貸款

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
非流動負債				
長期銀行貸款	10,808,547	8,196,108	-	-
關聯方提供的貸款 (附註39(c))	-	80,000	-	-
	10,808,547	8,276,108	-	-
流動負債				
短期銀行貸款	819,117	529,816	189,027	198,681
長期銀行貸款 — 即期部份	4,230,182	2,695,432	-	-
	5,049,299	3,225,248	189,027	198,681
	15,857,846	11,501,356	189,027	198,681
重新表述：				
關聯方提供的貸款 — 無抵押	-	80,000	-	-
銀行貸款 — 無抵押	11,478,694	9,929,512	189,027	198,681
— 有抵押	4,379,152	1,491,844	-	-
	15,857,846	11,501,356	189,027	198,681

銀行貸款付款期限如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
一年內	5,049,299	3,225,248	189,027	198,681
第二年	2,938,735	3,701,890	-	-
第三年至第五年	4,446,634	2,764,767	-	-
五年後	3,423,178	1,809,451	-	-
	15,857,846	11,501,356	189,027	198,681

30 貸款 (續)

本集團及本公司的貸款在利率變動及合約重新定價日期所承擔的風險如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
六個月或以下	13,396,360	8,756,476	189,027	198,681
六至十二個月	1,932,840	2,115,150	-	-
五年以上	528,646	629,730	-	-
	15,857,846	11,501,356	189,027	198,681

於二零一一年十二月三十一日，本集團長期銀行貸款擔保列示如下：

- (i) 以本集團賬面淨值約為人民幣4,930,645,000元（二零一零年：人民幣2,074,524,000元）之若干集裝箱船舶、集裝箱、港口及儲存基建作抵押（附註16(b)）。
- (ii) 以對若干擁有貨船的附屬公司股份押記作為抵押。

根據類別及貨幣對本集團和本公司貸款的賬面價值所作分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
人民幣				
— 固定利率	2,132,840	2,315,150	-	-
美元				
— 固定利率	528,646	629,730	-	-
— 浮動利率	13,196,360	8,556,476	189,027	198,681
	15,857,846	11,501,356	189,027	198,681

■ 合併財務報表附註

30 貸款 (續)

於資產負債表日，加權平均實際利率列示如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
銀行貸款				
— 人民幣	5.56%	5.35%	—	—
— 美元	2.03%	1.15%	1.15%	1.20%
關聯方提供的貸款				
— 人民幣	5.53%	5.53%	—	—

由於折現的影響不大，於資產負債表日，短期銀行貸款的賬面值與其公平值相近。

長期銀行貸款的公平值按利率7.05% (二零一零年：6.40%)折現的現金流量計算，長期銀行貸款的賬面價值及其公平值列示如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
賬面價值	15,038,729	10,971,540	—	—
公平值	15,028,400	10,966,360	—	—

於二零一一年十二月三十一日，本集團有以下尚未使用借款信用額度：

	本集團	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
浮動利率		
— 一年內到期	3,150,450	1,417,099
— 一年以上到期	1,285,232	—
固定利率		
— 一年以上到期	—	428,850
	4,435,682	1,845,949

31 國內公司債券

	本集團及本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
長期國內公司債券	1,786,627	1,784,176

於二零零七年六月十二日，經中國國家發展改革委員會批准，本公司在中國發行金額為人民幣1,800,000,000元的國內企業債券。該債券以人民幣計量，為10年期債券，於二零一七年六月十二日兌付本金，債券之固定年息率為4.51%。該債券由中國銀行上海分行提供擔保，並已經在中國內地銀行間債券市場上市。

債券於發行日以公平值人民幣1,800,000,000元，扣減債券發行的交易成本約人民幣24,512,000元後入賬。於二零一一年十二月三十一日，該債券經估計的公平值約為人民幣1,641,370,000元（二零一零年：人民幣1,708,118,000元）。公平值根據現金流量以與本集團債券相同特徵和到期日的債券之市場利率貼現計算。該年貼現率約為7.05%（二零一零年：6.40%）。

■ 合併財務報表附註

32 應付融資租賃款項 — 本集團

	二零一一年			二零一零年		
	最低租賃 付款額	財務支出	最低租賃 付款額 之現值淨額	最低租賃 付款額	財務支出	最低租賃 付款額 之現值淨額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
應付融資租賃款項						
一年內	210,449	15,720	194,729	241,710	31,136	210,574
第二年	99,878	4,371	95,507	225,590	17,115	208,475
第三年至第五年	26,535	3,422	23,113	123,587	7,508	116,079
五年後	6,177	149	6,028	15,807	849	14,958
	343,039	23,662	319,377	606,694	56,608	550,086
減：一年內 (即期部份)	(210,449)	(15,720)	(194,729)	(241,710)	(31,136)	(210,574)
	132,590	7,942	124,648	364,984	25,472	339,512

本集團應付融資租賃款項的平均實際利率為每年6.82% (二零一零年：6.92%)。

於年末，本集團應付融資租賃款項的賬面值與其公平值相近。公平值的計算基於平均借款利率得出的現金流貼現值。

所有應付融資租賃款項均為美元。

33 遞延所得稅

當有法定可執行權力將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，且遞延所得稅涉及同一財政機關，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。抵銷的金額如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
遞延所得稅資產				
— 超過十二個月後支銷的 遞延所得稅資產	12,593	15,606	6,250	6,250
遞延所得稅負債				
— 超過十二個月後支銷的 遞延所得稅負債	(31)	(61)	—	—
遞延所得稅資產，淨額	12,562	15,545	6,250	6,250

遞延所得稅資產與負債的變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年初	15,545	19,616	6,250	6,250
在合併利潤表中計入(附註12)	(2,983)	(4,071)	—	—
年末	12,562	15,545	6,250	6,250

■ 合併財務報表附註

33 遞延所得稅 (續)

年內遞延所得稅負債與資產沒有計入在同一徵稅區內抵銷結餘的變動如下：

遞延所得稅資產

	中國附屬 公司虧損 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
本集團			
於二零一零年一月一日	4,052	15,647	19,699
在合併利潤表中計入	-	(4,093)	(4,093)
於二零一零年十二月三十一日	4,052	11,554	15,606
在合併利潤表中計入	(770)	(2,243)	(3,013)
於二零一一年十二月三十一日	3,282	9,311	12,593
本公司			
於二零一零年一月一日，二零一零年十二月三十一日 及二零一一年十二月三十一日	-	6,250	6,250

遞延所得稅負債

	其他 人民幣千元
本集團	
於二零一零年一月一日	(83)
在合併利潤表中轉回	22
於二零一零年十二月三十一日	(61)
在合併利潤表中轉回	30
於二零一一年十二月三十一日	(31)
本公司	
於二零一零年一月一日，二零一零年十二月三十一日 及二零一一年十二月三十一日	-

由於管理層認為累計虧損形成之時間性差異在可預見未來無法轉回，因此本集團及本公司未對累計可抵扣虧損分別計人民幣5,994,346,280元及人民幣1,947,463,301元確認遞延所得稅資產，該未確認遞延所得稅資產的金額分別約為人民幣1,498,586,570元及人民幣486,865,825元。本集團自二零一二年一月一日起在五年內到期的累計可抵扣虧損額為人民幣2,092,255,506元，在五年後到期的累計可抵扣虧損額為人民幣3,902,090,774元。本公司之累計可抵扣虧損均在二零一二年一月一日起五年內到期。

34 應付貿易賬款

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
應付貿易賬款				
— 附屬公司	—	—	3,481,825	4,084,054
— 同系附屬公司 (附註39(c))	1,083,587	1,671,588	547,118	686,422
— 第三方	2,736,841	2,667,699	652,640	595,590
	3,820,428	4,339,287	4,681,583	5,366,066

應付貿易賬款根據發票日期之賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
三個月以內	3,522,619	4,243,731	4,530,326	5,357,088
四個月至六個月	106,086	6,940	69,000	6,915
七個月至九個月	68,627	8,229	39,061	312
十個月至十二個月	123,069	17,662	43,183	1,204
一年至二年	27	62,725	13	547
	3,820,428	4,339,287	4,681,583	5,366,066

應付貿易賬款賬面餘額按貨幣列示如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
人民幣	1,467,912	1,929,485	804,649	1,994,990
港幣	533	27	3,377	1,153
美元	2,227,107	1,856,328	3,485,425	3,310,667
其他貨幣	124,876	553,447	388,132	59,256
	3,820,428	4,339,287	4,681,583	5,366,066

於資產負債表日，應付貿易賬款的賬面餘額與其公平值相似。

■ 合併財務報表附註

35 撥備

	虧損合同撥備 人民幣千元	法律索償 人民幣千元	合計 人民幣千元
本集團			
截至二零一零年十二月三十一日止年度			
於二零一零年一月一日	67,093	25,000	92,093
年內實現	(60,734)	-	(60,734)
於二零一零年十二月三十一日	6,359	25,000	31,359
截至二零一一年十二月三十一日止年度			
於二零一一年一月一日	6,359	25,000	31,359
年內實現	(6,359)	-	(6,359)
於二零一一年十二月三十一日	-	25,000	25,000
本公司			
於二零一零年一月一日，二零一零年十二月三十一日 及二零一一年十二月三十一日			
	-	25,000	25,000

於二零一一年一月一日，虧損合同撥備金額指就根據租船合同履行義務發生的不可避免費用流出超過預期獲得的經濟利益流入之金額。截至二零一一年十二月三十一日止年度，虧損合同撥備已經全部實現並紀錄於合併利潤表之服務成本中。

法律索償之撥備金額為人民幣25,000,000元，指就本公司客戶對本公司作出若干法律索償而作出的撥備。董事在聽取適當的法律意見後，認為此等法律索償的結果將不會帶來超過於二零一一年十二月三十一日而作出撥備金額的任何重大虧損。

36 合併現金流量表附註

(a) 除所得稅前(虧損)/利潤與(所用)/營運產生之現金淨額對賬：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
除所得稅前(虧損)/利潤	(2,626,259)	4,319,708
折舊(附註6, 16)	1,451,395	1,374,752
攤銷(附註6, 17, 18)	6,755	6,510
可供出售金融資產之股息收入(附註7)	(10,729)	(10,161)
處置共同控制實體投資收益(附註8)	-	(92,272)
應佔聯營公司業績(附註21)	(27,943)	(42,490)
應佔共同控制實體業績(附註22)	(42,615)	(25,067)
利息支出(附註11)	158,600	163,327
應付融資租賃款項之財務支出(附註11)	29,522	50,820
利息收入(附註7)	(104,265)	(84,556)
以股份為基礎的補償之公平值變動(附註9)	(96,098)	33,082
應收賬款減值(轉回)/撥備(附註6)	(27,173)	33,523
出售物業、機器及設備淨收益(附註8)	(51,210)	(75,384)
虧損合同實現(附註35)	(6,359)	(60,734)
未計營運資金變動前營運(虧損)/利潤	(1,346,379)	5,591,058
存貨增加	(323,104)	(8,875)
應收貿易賬款及票據減少/(增加)	17,858	(254,258)
預付款項及其他應收賬款增加	(85,819)	(24,984)
應付貿易賬款(減少)/增加	(518,859)	225,255
應計費用及其他應付賬款減少	(46,397)	(29,910)
營運(所用)/產生的淨現金	(2,302,700)	5,498,286

(b) 在現金流量表中，出售物業、機器及設備所得款項包括：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
賬面淨值(附註16)	27,258	55,431
出售物業、機器及設備淨收益(附註8)	51,210	75,384
預收款項(減少)/增加	(16,568)	23,591
出售物業、機器及設備所得款項	61,900	154,406

37 承擔

(A) 資本承擔

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司有以下重大資本承擔，但並未於資產負債表中作出撥備：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
已訂約但未撥備：				
— 在建中船舶	6,334,295	6,608,210	1,675,561	2,780,739

(B) 租賃承擔 — 本集團及本公司為租賃方

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司就不可撤銷營運租賃之未來最低租賃付款總額如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
土地及房屋：				
— 一年內	45,226	62,379	5,671	7,031
— 第二年至第五年	62,071	57,634	1,391	7,062
— 五年後	4,941	17,458	—	—
	112,238	137,471	7,062	14,093
營運租賃下租入之 船舶及集裝箱：				
— 一年內	2,239,010	2,482,213	1,174,947	594,912
— 第二年至第五年	6,268,493	6,426,439	2,812,230	1,073,863
— 五年後	3,348,241	4,734,519	1,268,826	611,185
	11,855,744	13,643,171	5,256,003	2,279,960
	11,967,982	13,780,642	5,263,065	2,294,053

37 承擔 (續)

(C) 未來營運租賃安排 – 本集團及本公司為出租方

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司就不可撤銷營運租賃之未來最低租賃收入總額如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
營運租賃下出租之船舶：				
– 一年內	278,925	511,823	340,375	728,762
– 第二年至第五年	651,947	797,713	1,009,883	1,163,953
– 五年後	434,017	608,870	217,759	480,543
	1,364,889	1,918,406	1,568,017	2,373,258

(D) 其他承擔

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，本集團有以下重大承擔，但並未於資產負債表中作出撥備：

	本集團	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
投資：		
– 已訂約但未撥備	152,000	–
– 已批准但未簽約	–	283,891
	152,000	283,891

於二零一一年十二月三十一日，本集團與共同控制實體投資有關之資本性承擔為人民幣152,000,000元。

■ 合併財務報表附註

38 或然負債

於二零一一年十二月三十一日，本集團及本公司並無重大或然負債。

39 重大有關連人士交易

本集團為隸屬於中國海運集團（註冊於中華人民共和國境內）旗下的眾多同系附屬公司之一，與其他同系附屬公司之間存在大量的交易和交互的關連關係。中國海運集團是一家國有企業，由中華人民共和國政府控制。上述中國海運集團及中華人民共和國政府並未編撰財務報表以用作公共用途。

本集團受控於中國海運集團，同時其間接受控於在中華人民共和國境內控制數量眾多企業的中華人民共和國政府。本集團已於二零一零年一月一日起提前採用修訂的香港會計准則第24條「關聯人士之披露」。該修訂准則一經採用，本集團及本公司無需披露與政府及其他國有企業間的交易明細。

39 重大有關連人士交易 (續)

(A) 截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，董事認為下列公司為與本集團有交易之重大有關連人士：

公司名稱	關係
中國海運(集團)總公司	母公司及最終控股公司
鵬達船務有限公司	同系附屬公司
中國海運(土耳其)代理有限公司	同系附屬公司
中國海運(集團)地中海航運代表處	同系附屬公司
中國海運(集團)非洲代表處	同系附屬公司
中海發展股份有限公司	同系附屬公司
中海集團物流有限公司	同系附屬公司
中海船務代理有限公司	同系附屬公司
中海環球空運有限公司	同系附屬公司
中海工業有限公司	同系附屬公司
中海集團投資有限公司	同系附屬公司
中海國際貿易有限公司	同系附屬公司
中海電信有限公司	同系附屬公司
東方國際投資有限公司	同系附屬公司
中海(澳大利亞)代理有限公司	同系附屬公司
中國海運日本株式會社	同系附屬公司
中國海運(韓國)株式會社	同系附屬公司
中海(歐洲)控股有限公司	同系附屬公司
中國海運(香港)控股有限公司	同系附屬公司
中海(北美)控股有限公司	同系附屬公司
中海西亞控股有限公司	同系附屬公司
中海(東南亞)控股公司	同系附屬公司
上海寰宇物流裝備有限公司	同系附屬公司
中海國際船舶管理有限公司	同系附屬公司
中石化中海船舶燃料供應有限公司	同系附屬公司
中海集團財務有限公司	同系附屬公司及聯營公司
大連萬捷國際物流有限公司	共同控制實體

除本報告其他處所披露外，以下為截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度內本集團與其有關連人士包括其他國有企業在日常業務範圍內進行的重大關聯交易概要。

■ 合併財務報表附註

39 重大有關連人士交易 (續)

(B) 與有關連人士之重大交易：

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
與同系附屬公司之交易		
收益：		
資訊科技服務	14,845	20,060
班輪服務	243,519	473,997
支出：		
集裝箱租約	252,422	301,536
集裝箱底盤車租約	23,502	25,705
貨物及班輪代理服務	574,977	545,319
集裝箱管理服務	115,229	111,637
修船服務	47,580	52,875
供應水、船舶燃料、潤滑劑、零部件及其他物料	1,786,671	1,474,367
堆場服務	14,850	12,317
資訊科技服務	47,976	62,429
船員供應	27,325	27,553
裝卸服務	461,889	483,778
陸上集裝箱運輸成本	-	5,986
購買集裝箱	63,744	336,434
投資：		
收購附屬公司之權益	33,880	-
與中海財務之交易		
利息收入	49,261	45,453

39 重大有關連人士交易 (續)

(C) 與有關連人士之結餘

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
與同系附屬公司之結餘		
應收貿易賬款 (附註26)	178,813	169,730
減：撥備	(6,318)	(27,260)
	172,495	142,470
應付貿易賬款 (附註34)	(1,083,587)	(1,671,588)
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
與中海財務之結餘		
應收利息	629	28,817
存款	1,296,360	3,994,545
貸款 (附註30)	-	(80,000)
與一共同控制實體之結餘		
提供予一共同控制實體之貸款	-	13,000

該等結餘為無抵押及免息。

39 重大有關連人士交易 (續)

(D) 與其他國有企業的交易

本集團與其他國有企業的交易包括但不限於以下：

- 服務，燃油，配件等的購買
- 資產購置
- 銀行存款與借款
- 利息收入與支出

上述交易是按照本集團之正常商業條款進行的。

(E) 支付的主要管理人員酬金

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
薪金及津貼	6,827	8,781
退休員工福利及其他福利	1,461	1,781
增值權公平值 (附註9)	(22,039)	7,223
	(13,751)	17,785

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明

(A) 附屬公司

於二零一一年十二月三十一日，本公司於下列附屬公司中擁有直接及間接權益：

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
在中國成立及營運						
中海集裝箱運輸 大連有限公司	二零零三年一月五日	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 廣州有限公司	二零零三年一月二十六日	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 海南有限公司	二零零三年一月十四日	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 青島有限公司	二零零三年一月十三日	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 上海有限公司	二零零三年一月十三日	有限責任公司	人民幣 71,140,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 深圳有限公司	二零零三年一月十五日	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 天津有限公司	二零零三年一月三日	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 廈門有限公司	二零零三年一月六日	有限責任公司	人民幣 10,000,000元	100%	-	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 (洋浦)有限公司	二零零二年十二月五日	有限責任公司	人民幣 38,000,000元	90%	10%	提供船運服務

■ 合併財務報表附註

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
上海浦海航運 有限公司	一九九二年十一月十九日	有限責任公司	人民幣 682,911,111元	98.2%	1.8%	國際集裝箱航運
福州中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年五月二十日	有限責任公司	人民幣 1,550,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
海口中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年十一月五日	有限責任公司	人民幣 3,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
江蘇中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年九月十九日	有限責任公司	人民幣 6,500,000元	45%	55%	運輸服務
連雲港中海集裝箱 運輸股份有限公司	二零零三年三月十二日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 秦皇島有限公司	二零零三年五月六日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
日照中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年七月十八日	有限責任公司	人民幣 500,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
連雲港新東方國際 貨櫃碼頭有限公司	二零零七年七月十一日	有限責任公司	人民幣 470,000,000元	-	55%	經營集裝箱碼頭
連雲港鑫三利集裝箱 服務有限公司	二零零三年六月十七日	有限責任公司	人民幣 1,000,000元	-	40%	調試集裝箱製冷設備
連雲港海鐵集裝箱 運輸代理有限公司	一九九八年二月二十四日	有限責任公司	人民幣 1,000,000元	-	51%	貨物代理及船舶代理

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
上海中海碼頭 發展有限公司	二零零八年二月十八日	有限責任公司	人民幣 1,000,000元	-	100%	經營集裝箱碼頭
上海港中海集裝箱 碼頭有限公司	二零零零年三月十六日	有限責任公司	人民幣 30,000,000元	-	50%	經營集裝箱碼頭
中海集裝箱南寧 有限公司	二零零八年九月十八日	有限責任公司	人民幣 1,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
中海集運(大連) 資訊處理有限公司	二零零九年四月十七日	有限責任公司	人民幣 2,000,000元	100%	-	提供資訊處理服務
中海集裝箱運輸 浙江有限公司	二零零三年六月十八日	有限責任公司	人民幣 7,000,000元	45%	55%	貨物代理及船舶代理
丹東中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年四月十八日	有限責任公司	人民幣 500,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
東莞中海集裝箱 運輸有限公司	二零零四年五月十四日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
防城港中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年五月六日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
江門中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年八月二十一日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
錦州中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年三月十八日	有限責任公司	人民幣 1,500,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理

■ 合併財務報表附註

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
泉州中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年九月二日	有限責任公司	人民幣 1,550,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
汕頭中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年四月十八日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
營口中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年一月九日	有限責任公司	人民幣 1,000,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
湛江中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年五月二十三日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
中山中海集裝箱 運輸有限公司	二零零三年五月十五日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
威海中海集裝箱 運輸有限公司	二零零四年九月八日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
煙臺中海集裝箱 運輸有限公司	二零零六年十二月二十一日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
龍口中海集裝箱 運輸有限公司	二零零六年二月二十三日	有限責任公司	人民幣 500,000元	10%	90%	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 重慶有限公司	二零零五年四月二十五日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
長沙中海集裝箱 運輸有限公司	二零零五年四月十三日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 欽州有限公司	二零一零年三月二十六日	有限責任公司	人民幣 1,500,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
漳州中海集裝箱 運輸有限公司	二零一零年六月十一日	有限責任公司	人民幣 1,550,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
唐山中海集裝箱 運輸有限公司	二零一零年八月二十七日	有限責任公司	人民幣 500,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 蕪湖有限公司	二零零五年三月二十九日	有限責任公司	人民幣 1,500,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
南通中海集裝箱 運輸有限公司	二零零五年六月二十一日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
中海集裝箱運輸 武漢有限公司	二零零五年五月二十六日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
九江中海集裝箱 運輸有限公司	二零零五年四月二十七日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
張家港中海集裝箱 運輸有限公司	二零零五年三月十五日	有限責任公司	人民幣 5,500,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
中海(洋浦)冷藏 儲運有限公司	二零零一年十二月十三日	有限責任公司	人民幣 6,000,000元	100%	-	集裝箱運輸、儲存及 其他服務
上海中海洋山國際 集裝箱儲運有限公司	二零零六年十一月八日	有限責任公司	人民幣 239,000,000元	100%	-	冷藏集裝箱配置、 儲存及其他服務

■ 合併財務報表附註

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
上海仁川國際 渡輪有限公司	一九九八年七月四日	有限責任公司	美元 2,000,000元	-	75.5%	運輸服務
中海碼頭發展 有限公司	二零零一年四月十八日	有限責任公司	人民幣 2,039,705,065元	100%	-	經營集裝箱碼頭
中海集裝箱運輸代理 (深圳)有限公司	二零零六年六月十五日	有限責任公司	人民幣 8,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
深圳中海五洲 物流有限公司	二零零六年七月二十五日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	提供船運服務
深圳中海冷藏 儲運有限公司	二零零六年十月二十七日	有限責任公司	人民幣 2,000,000元	-	100%	提供船運服務
錦州新世紀集裝箱 碼頭有限公司	二零零一年九月二十九日	有限責任公司	人民幣 320,843,634元	-	51%	經營集裝箱碼頭
連雲港中海集裝箱 運輸有限公司	二零零零年四月二十七日	有限責任公司	人民幣 800,000,000元	-	55%	經營集裝箱碼頭
嘉興中海集裝箱 有限公司	二零一一年十二月二十八日	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
在香港註冊成立及營運						
中海集裝箱運輸 (香港)有限公司	二零零二年七月三日	有限責任公司	港幣 1,000,000元及 美元 1,627,558,800元	100%	-	國際集裝箱航運及 班輪代理
中海集裝箱運輸 (香港)代理有限公司	一九九九年六月十一日	有限責任公司	港幣 10,000,000元	-	100%	貨物代理及船舶代理
五洲航運有限公司	一九九九年六月十一日	有限責任公司	港幣 66,000,000元	-	100%	提供船運服務
上海浦海航運 (香港)有限公司	二零零七年七月四日	有限責任公司	港幣 1,000,000元及 美元 52,550,000元	-	100%	國際集裝箱航運及 班輪代理
中海水星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶
中海火星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶
中海冥王星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶
中海金星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶
中海之星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶
中海天王星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶

■ 合併財務報表附註

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
中海土星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶
中海木星航運 有限公司	二零一零年八月五日	有限責任公司	港幣10,000元	-	100%	持有船舶
在巴拿馬註冊成立及營運						
PH. Xiang Zhu Shipping S.A.	二零零八年八月八日	有限責任公司	美元2元	-	100%	持有船舶
PH. Xiang Da Shipping S.A.	二零零八年八月八日	有限責任公司	美元2元	-	100%	持有船舶
PH. Xiang Xiu Shipping S.A.	二零零八年八月八日	有限責任公司	美元2元	-	100%	持有船舶
PH. Xiang Wang Shipping S.A.	二零零八年八月八日	有限責任公司	美元2元	-	100%	持有船舶
PH. Xiang Xing Shipping S.A.	二零零八年八月八日	有限責任公司	美元2元	-	100%	持有船舶

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(A) 附屬公司 (續)

名稱	註冊成立／成立日期	法定實體類別	已發行／註冊及 繳足股本	應佔股權		主要業務
				直接持有	間接持有	
在英屬處女群島註冊成立						
中海集裝箱運輸 (亞洲)有限公司	二零零二年十月二十八日	有限責任公司	美元 514,465,000元	-	100%	船舶和集裝箱 買賣及租賃
Yangshan A Shipping Company Limited	二零零三年十二月二十三日	有限責任公司	美元50,000元	-	100%	持有船舶
Yangshan B Shipping Company Limited	二零零三年十二月二十三日	有限責任公司	美元50,000元	-	100%	持有船舶
Yangshan C Shipping Company Limited	二零零四年四月二十三日	有限責任公司	美元50,000元	-	100%	持有船舶
Yangshan D Shipping Company Limited	二零零四年四月二十三日	有限責任公司	美元50,000元	-	100%	持有船舶
在馬紹爾群島共和國註冊成立						
Yangshan E Shipping Company Limited	二零零七年九月十一日	有限責任公司	美元1元	-	100%	持有船舶
在賽普勒斯共和國註冊成立						
Arisa Navigation Company Limited	二零零二年六月十八日	有限責任公司	塞浦路斯鎊 1,000元	-	100%	持有船舶

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(B) 聯營公司

於二零一一年十二月三十一日，本集團於以下聯營公司擁有直接權益：

名稱	成立日期	法定實體類別	營運地點	註冊資本	應佔 股本權益	主要業務
在中國成立						
中海集團財務 有限責任公司	二零零九年十二月三十日	有限責任公司	中國	人民幣 600,000,000元	25%	提供財務服務
鞍鋼汽車運輸 有限公司	一九八九年十月十二日	有限責任公司	中國	人民幣 136,600,000元	20.07%	提供汽車運輸服務
寧波梅山保稅港區 新海灣碼頭經營 有限公司	二零一一年四月一日	有限責任公司	中國	人民幣 100,000,000元	20%	經營集裝箱碼頭

中海集團財務有限責任公司和鞍鋼汽車運輸有限公司為本公司直接擁有權益之聯營公司。

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(C) 共同控制實體

於二零一一年十二月三十一日，本集團於以下共同控制實體擁有直接權益：

名稱	成立日期	法定實體類別	營運地點	註冊資本	應佔 股本權益	主要業務
在中國成立						
中國國際船舶管理 有限公司	二零零六年一月十八日	有限責任公司	中國	港幣100,000元	50%	船舶檢查、維護 以及管理服務
湛江港中海集裝箱 碼頭有限公司	一九九九年十一月二十四日	有限責任公司	中國	人民幣 10,000,000元	50%	經營集裝箱碼頭
大連萬捷國際物流 有限公司	二零零八年十月八日	有限責任公司	中國	人民幣 74,000,000元	50%	物流
營口新世紀集裝箱 碼頭有限公司	二零零七年十二月二十四日	有限責任公司	中國	人民幣 40,000,000元	40%	經營集裝箱碼頭

■ 合併財務報表附註

40 附屬公司、聯營公司和共同控制實體詳細說明 (續)

(C) 共同控制實體 (續)

名稱	成立日期	法定實體類別	營運地點	註冊資本	應佔 股本權益	主要業務
大連大港中海集裝箱碼頭有限公司	一九九九年七月七日	有限責任公司	中國	人民幣 10,000,000元	35%	經營集裝箱碼頭
廣州港南沙港務有限公司	二零零三年三月十七日	有限責任公司	中國	人民幣 1,260,000,000元	40%	經營集裝箱碼頭
秦皇島港新港灣集裝箱碼頭有限公司	二零零七年十月三十日	有限責任公司	中國	人民幣 400,000,000元	30%	經營集裝箱碼頭
大連國際集裝箱碼頭有限公司	二零零七年十月十七日	有限責任公司	中國	人民幣 1,400,000,000元	30%	經營集裝箱碼頭
錦州港集裝箱鐵路運輸有限公司	二零一一年十月三十一日	有限責任公司	中國	人民幣 10,000,000元	45%	經營集裝箱碼頭
欽州國際集裝箱碼頭有限公司	二零一零年四月一日	有限責任公司	中國	人民幣 500,000,000元	40%	經營集裝箱碼頭

大連萬捷國際物流有限公司和錦州港集裝箱鐵路運輸有限公司為本公司直接擁有權益之共同控制實體。

在於財務報表所載之部份附屬公司、聯營公司及共同控制實體並無註冊中文名稱，故本報告所載的該等中文名稱為管理層從盡力翻譯該等公司的英文名稱得出的。

合併業績

	二零零七年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元 (經重列)	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
收益	39,072,489	34,888,595	19,740,331	34,808,706	28,246,498
營運利潤／(虧損)	4,384,116	376,690	(6,231,995)	4,466,298	(2,508,695)
融資成本	(561,492)	(331,483)	(254,147)	(214,147)	(188,122)
除所得稅前利潤／(虧損)	3,836,455	73,997	(6,449,276)	4,319,708	(2,626,259)
所得稅(費用)／收益	(601,820)	1,683	(22,466)	(86,467)	(74,214)
除所得稅後利潤／(虧損)	3,234,635	75,680	(6,471,742)	4,233,241	(2,700,473)
非控制性權益	(4,297)	(28,596)	(17,306)	(30,107)	(42,996)
本公司權益持有人應佔 利潤／(虧損)	3,230,338	47,084	(6,489,048)	4,203,134	(2,743,469)
股息	5,333,475	—	—	—	—

合併資產負債表

	二零零七年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元 (經重列)	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
非流動資產	30,043,799	34,921,991	34,779,624	35,498,563	39,094,542
流動資產	21,881,545	14,852,556	9,512,678	13,517,562	10,317,948
流動負債	7,172,038	9,150,083	7,608,711	8,654,025	9,791,948
非流動負債	9,085,845	8,128,553	10,705,393	10,399,857	12,719,853
淨資產	35,667,461	32,495,911	25,978,198	29,962,243	26,900,689

附註：

- (a) 二零一零年及二零一一年之數據乃從本年報所載的財務報表中摘錄。
- (b) 而二零零七年至二零零九年之數據乃從二零一零年年報中摘錄，並已重新分類以配合本年度的呈報。二零零九年度之共同控制下業務合併並未在二零零七年作追溯調整。

■ 股東週年大會通知

茲通知中海集裝箱運輸股份有限公司（「本公司」）謹訂於二零一二年六月二十六日（星期二）下午二時正於中華人民共和國（「中國」）上海浦東新區浦明路1888號艾福敦酒店召開本公司二零一一年度股東週年大會（「股東週年大會」），以處理下列事宜：

以普通決議案通過：

1. 省覽及批准本公司及其附屬公司截至二零一一年十二月三十一日止年度經審核財務報表及核數師報告；
2. 省覽及批准本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度利潤分配方案；
3. 省覽及批准本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度董事（「董事」）會（「董事會」）報告；
4. 省覽及批准截至二零一一年十二月三十一日止年度的本公司監事會報告；
5. 省覽及批准本公司根據本公司上市地的要求編製的截至二零一一年十二月三十一日止年度的年報；
6. 省覽及批准聘任安永會計師事務所（香港執業會計師）為本公司二零一二年國際核數師，並授權董事會之審核委員會釐定其酬金；
7. 省覽及批准聘任天職國際會計師事務所為本公司二零一二年中國核數師，並授權董事會之審核委員會釐定其酬金；
8. 省覽及釐定本公司董事及監事截至二零一二年十二月三十一日止年度酬金；及
9. 省覽及批准截至二零一一年十二月三十一日止年度獨立董事述職報告。

承董事會命
中海集裝箱運輸股份有限公司
公司秘書
葉宇芒

中華人民共和國•上海
二零一二年四月二十七日

附註：

- (A) 為了舉行股東週年大會，本公司H股股東名冊（「股東名冊」）將於二零一二年五月二十六日（星期六）至二零一二年六月二十六日（星期二）（包括首尾兩日）暫停辦理股東登記，期間轉讓本公司的H股股份將不獲登記。於二零一二年五月二十五日（星期五）辦公時間結束時名列股東名冊的H股持有人，將有權出席股東週年大會，及於會上投票。

為符合資格出席股東週年大會，本公司H股持有人須於二零一二年五月二十五日（星期五）下午四時三十分前，將所有過戶文檔連同有關股票送到本公司H股過戶登記處香港中央證券登記有限公司（「香港中央證券」）。

香港中央證券的地址如下：

香港灣仔
皇后大道東183號
合和中心
17樓1712-1716室

- (B) 擬出席股東週年大會的H股持有人必須填妥回條，並最遲須於股東週年大會日期前20天（即不遲於二零一二年六月六日（星期三））交回本公司的董事會秘書處。

本公司董事會秘書處的地址如下：

中華人民共和國
上海
浦東新區
福山路450號
3樓
郵編：200122

電話：(8621) 6596 6666

傳真：(8621) 6596 6813

- (C) 凡有權出席股東週年大會並於會上投票的各H股持有人均可書面委任一名或多名代表（不論該名人士是否本公司股東（「股東」））作為其代理人，代彼出席股東週年大會並於會上投票。
- (D) 委任代表文據須由委任人或其正式書面授權的授權人士簽署。如文據由委任人的授權代表簽署，則授權該授權代表簽署的授權書或其他授權文件必須經公證人簽署核證。
- (E) 就H股持有人而言，代表委任表格及（如代表委任表格由根據授權書或其他授權文件獲授權的人士或代表委任人簽署）經公證人簽署核證的授權書或其他授權文件認證副本，必須於股東週年大會或其任何續會舉行時間24小時前，交回香港中央證券（地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室），致使該等文件生效。
- (F) 如受委代表代表股東出席股東週年大會，彼須出示身份證明文件及經股東或其法律代表或其正式授權的代表委任表格，並註明文件簽發日期。如法人股東委派其公司代表出席股東週年大會，該名代表須出示其身份證明文件及董事會或其他機關通過的決議案及該名法人股東所發出許可的經認證副本。
- (G) 根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則，除主席以誠實信用的原則做出決定，容許純粹有關程序或行政事宜的決議案以舉手方式表決外，股東於股東大會上進行的任何表決必須以投票方式進行。故此，股東週年大會通知所載各項決議案將以投票方式進行表決。投票結果將於股東週年大會舉行後於聯交所網站www.hkexnews.hk上公佈。
- (H) 股東週年大會會期半天，欲出席股東週年大會的股東或受委代表須自負往返及食宿費。